



Reconocimiento a Carabineros de Chile

LA NACION rinde hoy homenaje a Carabineros de Chile en su 56° aniversario, con un Suplemento Especial dedicado al servicio que la Institución presta a la comunidad

EL TIEMPO

Nublado, variando a nubosidad parcial y temperaturas extremas probables de 10 y 20 grados centígrados para la capital la Oficina Meteorológica de la FACH. La mínima de ayer fue de 12,4° a las 4.00 horas y la máxima de 16,2° a las 17.00 horas.

La Nación

\$15

SANTIAGO DE CHILE
Miércoles 27 de Abril de 1983
N° 21.503-Año-LXVII

Cuerpo A

Cinco muertos al volcar un bus

- Otras 27 personas quedaron heridas a consecuencia del accidente registrado en las cercanías de Vallenar
- Primeras investigaciones policiales indican que el conductor se quedó dormido al volante

Cinco personas murieron y 27 resultaron heridas, luego que el bus interregional en que viajaban desde Antofagasta a la capital volcó en las cercanías de Vallenar, al quedarse dormido su chofer. El trágico accidente ocurrió a las 4.30 horas de ayer en el kilómetro 665 de la Ruta Cinco Norte, seis kilómetros al norte de Vallenar, en el lugar denominado "Arbol de Marañón".

El informe preliminar elaborado por personal especializado de Carabineros señala que en ese lugar volcó el bus de

la empresa "Flecha Norte", que cumplía el servicio entre las ciudades de Antofagasta y Santiago, debido a que su conductor —Rubén Bartsch Melo, de 36 años— se quedó dormido al volante, cuando la máquina se desplazaba a más de cien kilómetros por hora.

El pesado vehículo, en el que viajaban 35 pasajeros, se salió a la berma derecha y tras rodar alrededor de 70 metros, su chofer despertó, efectuando un brusco viraje que hizo perder la

estabilidad del bus, el que volcó en el centro de la carretera.

VICTIMAS FATALES

En forma instantánea perecieron cuatro pasajeros y en el trayecto al servicio de urgencia del hospital de Vallenar, dejó de existir otra ocupante del bus, debido a las graves lesiones craneanas sufridas.

(Pasa a la Pág. 12A)

Sepa cómo obtenerlo

Subsidio pre-escolar: beneficio para todos

- Llegará al 100 por ciento de todos los niños necesitados
- En julio se logrará la meta de la atención integral en todo el territorio

A principios del próximo semestre, y con la puesta en marcha de más Jardines Infantiles y Centros Abiertos a lo largo del país, Chile logrará la meta que se impusiera en 1973, en el sentido de entregar enseñanza, alimentación completa y atención integral a todos los pre escolares de escasos recursos del territorio. Los nuevos establecimientos estarán ubicados en Santiago, Puerto Montt, Puerto Aysén, Punta Arenas, Putre, Quilpué, Molina y Puerto Natales, y se sumarán a los 370 Centros Abiertos y más de 500 Jardines Infantiles que ya funcionan a lo largo del territorio.

Dicho beneficio es uno de los tantos subsidios que otorga el Gobierno y su objetivo primordial es alcanzar la igualdad de oportunidades y condiciones para todos los chilenos, además de elevar el nivel de vida de los sectores más necesitados del país.

Esta prestación es parte de la obra de la Junta Nacional de Jardines Infantiles y de la Fundación de Ayuda a la Comunidad en su atención integral a los niños en edad pre-escolar, vale decir a los párvulos. La atención significa educación y alimentación, además de un permanente examen médico y dental para periódicas revisiones y controles. Todo esto se encuentra coordinado con el Servicio Nacional de Salud.

Los establecimientos funcionan de lunes a viernes en jornada completa y en forma totalmente gratuita.

POSTULACIONES

Para inscribir a los pequeños va sea (Pasa a la Pág. 12-A)

Caminos, agua potable y casetas

120 millones de dólares en 00. sanitarias

Un préstamo por 120 millones 500 mil dólares concedió el BID a Chile, con el objeto de dar solución al problema de agua potable y alcantarillado en las capitales de provincia, dotar de infraestructura sanitaria a los campamentos y poblaciones de extrema pobreza y llevar a cabo un proyecto relacionado con el mejoramiento de vialidad urbana.

Así lo informó a LA NACION el Jefe de División de Estudios del Ministerio del Interior, Hernán Burdiles, quien anunció que con este dinero se construirán en un plazo de cuatro años, un total de treinta mil casetas sanitarias, que beneficiarán a igual número de familias que habitan en ciudades con una densidad poblacional sobre 50 mil habitantes.

"La infraestructura sanitaria, explicó el ejecutivo, consiste en urbanizar los campamentos, entregar los terrenos legalizados a sus moradores con una superficie mínima de 100 metros cuadrados, construir el módulo habitacional y dotarlo de agua potable, alcantarillado y electrificación".

(Pasa a la Pág. 12A)



LA SELECCION PARTIO A BRASIL

Ayer, pasado el mediodía, viajó a Brasil la selección chilena de fútbol que mañana jugará su primer partido amistoso internacional. En la fotografía, Luis Ibarra, director técnico, realiza los trámites de Aduana sobre una silla de ruedas. El match será televisado a todo el país por Televisión Nacional. (Inf. Pág. 1B)

Mensaje de Primera Dama a alcaldes

Austeridad debe ser una norma edilicia

- Señaló que deben abandonarse la comodidad, la retórica y la ostentación en el accionar municipal

Un llamado a los alcaldes a la austeridad y a realizar cada una de sus tareas con nobleza, y sin tanta ostentación, pues sólo de esa forma podrán ejecutar todas las obras que se propongan, formuló ayer la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, durante su intervención en el V Congreso de ediles, que se está llevando a cabo en el edificio Diego Portales.

En la ocasión, la esposa del Jefe de Estado también instó a las autoridades

comunales a trabajar mancomunadamente con el voluntariado, para lograr el beneficio y el desarrollo de la comunidad.

Afirmó asimismo, que esta cooperación debe traducirse en dar cabida física adecuada al trabajo del voluntariado y, si fuese posible, apoyar económicamente el logro de metas que van en directo beneficio de los sectores más necesitados.

(Pasa a la Pág. 12A)

Conferencia Episcopal:

Revisaremos textos para que reflejen mejor nuestra fe

- Comité Permanente del Episcopado señala: "Si surgen dificultades o malentendidos estamos abiertos al diálogo con la mejor voluntad de superarlos"

El Comité Permanente de la Conferencia Episcopal de Chile reconoció ayer, refiriéndose al texto catequístico para los alumnos de cuarto año de enseñanza media "Ven y Verás", que algunos párrafos —especialmente si se les saca de su contexto— podrían permitir interpretaciones erróneas y ajenas a las mentes de sus autores.

Por ello, añadió, estamos listos a hacer revisar dichos textos, en el deseo de que reflejen mejor nuestra fe.

Tales conceptos están contenidos en una declaración del Comité Permanente de la Conferencia Episcopal y fueron dados a conocer a la opinión

(Pasa a la Pág. 12A)



SE CASA VIVIANA NUNES

La lectora de noticias de Telemundo anunció ayer su matrimonio con el deportista nacional, Miguel Ángel Zereñé, campeón sudamericano de tiro al platillo. La joven figura incursionó recientemente en la televisión mexicana "Bianca Vidal", donde obtuvo éxito y positivas críticas (Información Pág. 12-B).

Empresarios de 21 países se reunirán en Chile

- Por primera vez se realiza en Latinoamérica la Asamblea General del Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico

Más de trescientos representantes empresariales de 21 países se reunirán en Santiago, entre el 9 y el 12 de mayo próximo, para participar en la XVI Asamblea General del Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico. La información fue entregada por el presidente del Comité Chileno de la entidad internacional, Manuel Valdés, quien, junto al economista Juan Reutter y al director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile,

Francisco Orrego, explicó los alcances de esta reunión, que se desarrollará por primera vez en un país sudamericano.

Valdés señaló que el objetivo del encuentro es el de promover la cooperación económica y desarrollo social de las naciones ribereñas del Pacífico. Añadió que se estudiará, además, la situación económica internacional, las barreras comerciales, inversiones y

(Pasa a la Pág. 12-A)

Hoy escribe
Gastón Acuña Mac-Lean

¿Los Sabrán Nuestros Hijos, También?

El texto de "Ven y Verás" ahorra comentarios. Pienso que no basta con su retiro. Conviene que la jerarquía eclesial examine su origen, sus fuentes inspiradoras y la propagación de las mismas a través de otros canales catequistas o de educación religiosa que, si bien menos extendidos que aquellas que otorga el Ministerio de Educación, calan no menos hondo en la mente de los jóvenes. "Ven y Verás" es algo más que un libro. Hay allí una visión de conjunto y un modelo inspirador de conductas que, ya a estas alturas, parece innecesario y acaso inútil explicitar.

(Pág. 3-A)

Matanza de campesinos en el Perú

Extremistas de izquierda arrasaron villorrio de Llusita, en Ayacucho

AYACUCHO, Perú, Abril 26 (AP). — El comando militar antiterrorista informó que guerrilleros del grupo maoísta Sendero Luminoso asesinaron a 12 campesinos e hirieron a 7 en la comunidad de Llusita, con lo que las muertes se elevan ahora a 246 en abril y a cerca de 400 desde enero.

Esta lista es la tercera matanza de campesinos que tiene lugar en 25 días. El 3 de abril fueron ultimados 67 en Lucanamarca, y 18 en Ocos, el 21. Las fuerzas del gobierno mataron, por su parte, en dos operaciones, a un total de 97 sediciosos, según cifras difundidas oficialmente por el comando militar con sede en esta ciudad, 575 kilómetros al sudeste de Lima.

Versiones de prensa dijeron hoy que 26 guerrilleros fueron muertos en la comunidad de Occoro, pero un jefe militar dijo que "la cifra no es oficial... No hemos informado sobre nuevas muertes de delincuentes subversivos", dijo el vocero.

El comando dijo en un comunicado que la matanza de Llusita ocurrió la

(Pasa a la Pág. 10 A)

Zalo Reyes

Cantando para la gente, que no es de Conchali, se despide de Chile el artista. Viaja a Estados Unidos y México.

(Inf. Pág. 12-B)

Universidades

S.E. designó la comisión que evaluará la legislación sobre educación superior.

(Inf. Pág. 4-A)

Colo Colo

El cuadro albo tratará esta noche de derrotar al único invitado del torneo Pollo-Gol, Rangers de Talca. El encuentro se juega a las 21.30 horas en el Estadio Santa Laura y será televisado por Canal 13 de la UC.

(Inf. Pág. 1-B)

CTC.

La Campaña de Teléfonos de Chile puso en marcha ayer 11.600 nuevas líneas telefónicas a través de la Central Apuquindo.

(Inf. Pág. 7-A)

UPER FANS CLUBS

OBSEQUIO

NOMBRE: _____

PROFESION Y TELEFONO: _____

C.I.: _____

SOY FAN DE: _____

10 PUNTOS

no vendible

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: Santa Zita
MAÑANA: San Pedro Chanel, Santa Valeria

LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 033 a las 12.30 a Isla de Pascua.
LADECO: (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concepción. LAD 002 a las 08.30 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 015 a las 09.00 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 071 a las 11.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.
AERONOR: (Reservas: 86357) AN 300 a las 09.00 a La Serena y Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.
ICARO: (Reservas: 2282837) Vuelo tipo Charter a solicitud.

LLEGADAS

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 085 a las 17.55 de Arica e Iquique.
LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 014 a las 14.00 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 061 a las 16.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 070 a las 20.00 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.
AERONOR: (Informes: 875262) AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.00 de Copiapó y La Serena.

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 119 a las 17.55 de La Paz, Arica e Iquique. LA 124 a las 22.15 de Buenos Aires.
LADECO: (Informes: 719445) LAD 111 a las 21.40 de Río de Janeiro y Sao Paulo.
AEROLÍNEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300) AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.
AEROPERU: (Informes: 719000) PL 806 a las 10.05 de B. Aires.
AVIANCA: (Informes: 734327) AV 080 a las 09.50 de Buenos Aires. AV 083 a las 19.00 de Bogotá y Lima, con conexión de Los Angeles, México, Frankfurt, París, Madrid y Caracas.
EASTERN AIRLINES: (Informes: 719260) EA 1 a las 12.05 de Nueva York, Miami, Panamá y Guayaquil. EA 10 a las 18.39 de Buenos Aires.
ECUATORIANA: (Informes: 719447) EU 071 a las 15.00 de Miami, Los Angeles, México, Quito y Guayaquil.
FAST AIR: (Informes: 719447) UD 201 a las 11.00 de Miami. UD 511 a las 23.00 de Sao Paulo.
LUFTHANSA: (Informes: 719164) LH 504 a las 12.45 de Frankfurt con escalas en Río de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo.
LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Informes: 712751) LB 909 a las 12.35 de Miami, Panamá, Santa Cruz, La Paz y Arica.
SAS: (Reservas: 82737) SK 957 a las 20.45 de Estocolmo, Copenhague y Río de Janeiro. (Reservas: 719163) RC 924 a las 13.00 de Amsterdam, Roma, Milán, París, Lisboa, Río de Janeiro y Porto Alegre.

SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. LA 133 a las 12.30 a Isla de Pascua y Papeete. LA 125 a las 17.30 a Buenos Aires.
LADECO: (Reservas: 728141) LAD 110 a las 09.00 a Asunción, Sao Paulo y Río de Janeiro.
AEROLÍNEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121) AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.
AEROPERU: (Reservas: 719000) PL 806 a las 11.00 a Lima, Bogotá, Caracas, Panamá, Miami y México.
AVIANCA: (Reservas: 81919) AV 080 a las 10.40 a Lima y Bogotá con conexiones de Caracas, Madrid, París y Frankfurt. AV 083 a las 19.55 a Buenos Aires.
EASTERN AIRLINES: (Reservas: 716266) EA 1 a las 12.55 de Buenos Aires. EA 10 a las 19.30 a Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York.
ECUATORIANA: (Reservas: 719447) EU 071 a las 16.00 a Buenos Aires.
FAST AIR: (Reservas: 719430) UD 510 a las 14.00 a Sao Paulo.
KLM: (Reservas: 398001) KL 794 a las 07.35 a Montevideo, Sao Paulo y Amsterdam.
LUFTHANSA: (Reservas: 722686) LH 505 a las 14.15 a Frankfurt con escalas en Montevideo, Sao Paulo y Río de Janeiro.
SAS: (Reservas: 82736) LAD 110 a las 09.30 a Río de Janeiro.
VARIG: (Reservas: 68751) HG 925 a las 14.15 a Porto Alegre, Sao Paulo, Río de Janeiro, Milán, Roma, Belén, Lisboa y París.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1521. El navegante Hernando de Magallanes, descubridor del Estrecho que lleva su nombre en Chile, muere en manos de los indígenas salvajes de la Isla Maítán, en Filipinas, durante su viaje a las Indias, cuya nave completó sin él la primera vuelta al mundo.
1815. Combate de la "Lautaro" con la "Esmeralda". La fragata "Lautaro" al mando de Jorge O'Brien, apoyado por el "América", recibió orden de apresarse a las naves españolas "Esmeralda" y "Pezuza". Mientras el "América" perseguía a la "Pezuza", O'Brien abordó con 25 hombres la "Esmeralda" y arrió el pabellón español. Los marinos hispanos, al ver el escaso número de combatientes chilenos, contraatacaron y causaron gran mortandad. Entre los heridos mortalmente cayó Jorge O'Brien, quien alcanzó a exclamar: "Muchachos, no la abandonéis, la fragata es vuestra". El mundo lo tomó el teniente Turner, quien a duras penas pudo organizar la retirada con algunos sobrevivientes, en tanto la "Esmeralda" huyó.
1927. Durante el Gobierno del General Carlos Ibáñez del Campo se fusionó la policía uniformada y los carabineros de fronteras, dando origen a una nueva institución policial, que fue denominada "Carabineros de Chile".
1941. La ciudad de Valdivia celebra el lanzamiento de la escanipavía "Aguila", la primera embarcación de gran tamaño construida en Chile.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1777. Embarca en España la expedición del general francés La Fayette para ayudar a los revolucionarios norteamericanos contra el dominio inglés.
1791. Nace Samuel Morse, físico norteamericano inventor del telegrafo eléctrico y del abecedario en base a rayas y puntos. Su primer mensaje lo transmitió por vía alámbrica a media milla de distancia. El texto fue: "Que nos ha enseñado Dios Chile fue el primer país sudamericano que implantó el sistema Morse, en 1852, ocho años después de su invención. Morse fue también pintor y fundó la Academia Nacional de Dibujo de E.E. UU.
1820. Nace el filósofo inglés Herbert Spencer, quien insistió en una síntesis del conocimiento a partir de la investigación de fenómenos biológicos y sociales.
1822. Nace Ulises Grant, comandante del Ejército federal durante los últimos años de la guerra de secesión de Estados Unidos y luego 18º presidente del país. Murió en 1885.
1870. El general Antonio Guzmán Blanco, triunfante en la revolución contra el Presidente de Venezuela José Tadeo Monagas, ocupa la capital de la República.
1945. Benito Mussolini es tomado prisionero por la resistencia.
1950. Gran Bretaña reconoce a Israel.
1972. La nave espacial norteamericana "Apolo 16" desciende en el Océano Pacífico luego de completar un viaje a la Luna.
1977. Alemania Occidental anuncia un programa de construcción y exportación de reactores nucleares que utilizan plutonio, a pesar de la oposición de Estados Unidos.

NATALICIO

Lois IX, o San Luis, Rey de Francia y Cruzado (1214-1270).

¿LO SABIA?

El término academia viene de Academos, héroe mítico de Atica, en cuyos jardines dictaba clases Platón a sus discípulos.

PENSAMIENTO

"La ambición es una pasión tan poderosa en el pecho humano que cualquiera la altura a que llegamos nunca estamos satisfechos. Nicolás Machiavello, filósofo y político italiano (1469-1527).

TRENES

MOVIMIENTO DE TRENES

SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO

Salidas	Destinos	Categorías	Frecuencia
08.35	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
12.45	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
14.45	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
21.40	Talca	Aut. Local	Diario

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegadas	Procedencia	Categorías	Frecuencia
07.25	Talca	Aut. Local	Diario
08.35	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
10.35	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
14.25	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario

SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salidas	Destinos	Categorías	Frecuencia
08.15	Osorno	A.S.S. "El Rapido de Los Andes"	Diario
08.30	Concepción	Aut. Expreso	Diario
09.00	Chillán	Tren Expreso	Diario
11.00	Linares	Aut. Local	Diario
13.30	Concepción	Aut. S. Salto	Diario
14.30	Talca	Aut. Local	Diario
16.00	Chillán	Tren Expreso	Diario
18.30	Pto. Montt	Tren Expreso	Diario
19.00	Linares	Tren Expreso	Diario
20.00	Valdivia	Tren Expreso	Diario
20.15	Sao Fernando	Tren Expreso	Diario
21.00	Pto. Montt	Tren Expreso	Diario
21.45	Temuco	A.S.S. "El Rapido de Los Andes"	Diario
23.00	Concepción	Aut. S. Salto	Diario

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Llegadas	Procedencia	Categorías	Frecuencia
07.20	Concepción	Aut. S. Salto	Diario
08.00	Sao Fernando	Tren Expreso	Diario
08.30	Temuco	A.S.S. "El Rapido de Los Andes"	Diario
08.45	Pto. Montt	Tren Expreso	Diario
09.20	Valdivia	Tren Expreso	Diario
10.55	Pto. Montt	Tren Expreso	Diario
11.15	Linares	Aut. Local	Diario
13.25	Chillán	Tren Expreso	Diario
13.45	Chillán	A.S.S. "El Rapido de Los Andes"	Diario
16.00	Concepción	Aut. Expreso	Diario
19.45	Linares	Aut. Local	Diario
21.15	Concepción	Aut. S. Salto	Diario
21.40	Chillán	Tren Expreso	Diario
22.20	Talca	Aut. Local	Diario
22.45	Osorno	A.S.S. "El Rapido de Los Andes"	Diario

Nota: Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón, primera y clase económica. Los automotores superavías llevan también clase económica. Servicio permanente de "Autoservicio" a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt, todo el año.

INFORMACIONES Y VENTA DE PASAJES

Estación Central, Fono 80157. Estación Mapocho: 80022. Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 853, Calles 1 y 2. Estación Los Andes: 3746. Muelle Estación Escuela Militar, local 3, Calles 1 y 2. Fono 228295. Servicio Autotaxi, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 853, local 31414.

FARMACIAS

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA DEL 23 AL 29 DE ABRIL DE 1983

1er. SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — AYDA, NORTE-SUR — GRUPO "B", ANDRADE, Puente 818; IMPERIO, Estado 260; VICUNA MACKENNA, Vicuña Mackenna 490; BRUNELAS, San Diego 551; LOS ANDES, San Diego 1505; SAN IGNACIO N° 2, Libertador Bdo. O'Higgins 1938; PORTUGAL, Portugal 44.

2º SECTOR: AYDA, NORTE-SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL — GRUPO "A", FENIX, José Joaquín Pérez 609; GRUPO "B", CRUZ BLANCA, San Pablo 2699; MATUCANA, Matucana 830; PORTOLA, Dorsal 5411; ABOLENGO, Carrascal 4494; LA ESTRELLA, San Pablo 8935.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AYDA, NORTE-SUR — BABEL RIQUELME — CAMINO MELILLANA, COMUNA MAIPU — GRUPO "A", LEO, 5 de Abril 4658; GRUPO "B", AEROPUERTO N° 1, Fresia 6196; MONUMENTO, Ramón Freire 2042; CONTINENTAL, Libertador Bdo. O'Higgins 4171.

4º SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO — GRUPO "B", REUNIDAS, Providencia 2574; MARELA, Pocom 3091; VITACURA, Vitacura 5342; TOMAS MORO, Alamos de Cordova 1030; LAS TRANQUERAS, Las Tranqueras 1056; LAR, Vitacura 3990; LIDO, Elidoro Yáñez 2867; LAGO RANCO, Manquehue 31; SANTA GALLO, Las Condes 12269.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL — GRUPO "B", VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047; SANTA GEMITA, Irarrazaval 2925; IRARRAZAVAL, Irarrazaval 1864; PILA ZANARTU N° 2, José P. Alessandri 4105; AMAPOLAS, Elecer Parada 2032; PRINCIPE DE GALES, Principe de Gales 5786; ANTONIO VARRAS, Bilbao 1489; DEL FORMULARIO, Grecia 4861; LA CASTELLANA, Leonardo Da Vinci 7187; LOS PRESIDENTES, Enrique Molina 4407; PADIG, Francisco Villagra 25; VALENZUELA, Llanos 1334; LOS OLIVOS, Pedro de Valdivia 2573.

6º SECTOR: VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — COMUNAS: LA FLORIDA — LA GRANJA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA — GRUPO "A", LA FLORIDA, Vicuña Mackenna 5717; LA CISTERNA, José Miguel Carrera 8121; GRUPO "B", NUEVA ARABE, José Miguel Carrera 8707; ESMERALDA, José Miguel Carrera 4901; NUEVA ECUDOR, Ecuador 899; PANAMERICANA SUR, José Joaquín Prieto 5383; SANTA GEMITA DE SAN MIGUEL, Club Hípico 3305; LAS PAULONIAS, Diego Portales 596; OKSEN, Pasaje Sur 63497; SAN CRISTOBAL, Sebastopol 406.

7º SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: RENCA — CONCHALI — QUILICURA — GRUPO "A", CONCHALI, Recoleta 3110; GRUPO "B", CONTADOR, Independencia 2894; ALEMANA, El Salto 2254; COLON, Diego Silva 1232; DOMINICA, Recoleta 483.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155; DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430; SUIZA, José Miguel Carrera 3052; COVENTRY, Irarrazaval 4818; LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170; AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737; GIL N° 2, Cuarto Centenario 1999; ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902; y AHUMADA, Vitacura 4224.

Análisis

Peregrinaje hacia el divisionismo árabe

□ Misión del Secretario de Estado, George Shultz, a varios países del Medio Oriente con el fin de reactivar el proceso de paz en la zona, chocará irremediablemente con las separaciones de las naciones de esa región, en torno a cuestiones vitales, como el problema palestino y la política exterior israelí

RIYAD, Abril (Latin Reuter). — Los estados árabes esperan del Secretario de Estado estadounidense, George Shultz, durante su gira de Medio Oriente, una nueva iniciativa que haga revivir el estancado proceso de paz, dijeron funcionarios del gobierno árabe.

Los funcionarios indicaron a corresponsales de Reuter en esta y otras capitales árabes que el proceso de las gestiones por el retiro de las tropas israelíes de Líbano ayudaría, y sería también una demostración de la sinceridad de Washington como pacificador.

Un funcionario saudita señaló privadamente: "Dudo de que una visita del propio Ronald Reagan a Medio Oriente pudiera servir para algo si no trajera nada nuevo".

"Si no puede conseguir que Israel se retire del Líbano, como puede nadie estar seguro de que toda la iniciativa de Reagan no es simple hojarasca".

Shultz visitará Egipto, Israel y Líbano, y posiblemente Jordania y Siria durante su primera gira oficial por la región que se inició ayer.

Los países árabes extienden que el propósito de la gira es reactivar la iniciativa presentada por el Presidente Ronald Reagan el primero de septiembre de 1982. Retomando los esfuerzos para persuadir al Rey Hussein de Jordania de que participe en las conversaciones de paz con Israel que ha rechazado el plan de Reagan — auspiciado por los Estados Unidos.

A Arabia Saudita, que es uno de los más estrechos aliados árabes de Washington, la fastidia desde hace tiempo la evidente insensibilidad ante los sentimientos árabes.

Funcionarios sauditas se impacientan ante cualquier sugerencia de que, aunque los sauditas contribuyen a financiar a la OLP, el Rey Fahd pudiera presionar de algún modo a Arafat para que adopte un acuerdo con el Rey Hussein que deje afuera a los radicalizados.

POSTURAS DIVERGENTES

El Reino no tiene deseos de provocar una división profunda del mundo árabe que podría prolongar un nuevo sangramiento.

Los corresponsales de Reuter dieron los siguientes informes acerca de cómo se vista la gira de Shultz en otros estados árabes, incluida Siria, nación de Moscú que critica fuertemente el plan de Reagan:



Al reactivar el proceso de paz en la zona chocará irremediablemente con las divisiones que separan a los países. Los casos más álgidos son el problema palestino y la política exterior de Israel.

Cartas al Director

"Los Lirios se Marchitan"

Sr. Director:

Existe en Santiago, en pleno centro, una calle que hasta hace algún tiempo era un verdadero oasis dentro del tráfico que caracteriza a la capital. Me refiero a la calle Los Lirios, que empieza en la mitad poniente de Huérfanos, cuarta cuadra, para salir por Compañía. Sin embargo, hoy en día esa arteria es un verdadero infierno.

Se instaló una empresa de computación, Binaria, que con sus motores funcionando las 24 horas del día tiene en ascuas a todo el sector, por lo menos cuatro manzanas a la redonda. El zumbido es de altos decibeles y más bien parece una de esas antiguas mastranzas de locomotoras a vapor. Y todo en el centro de Santiago. Una "industria" que se destaca entre las que contribuyen a la contaminación acústica.

Peró eso no es todo. La calle ha sido convertida, también, en un estacionamiento de automóviles y motocicletas, incluso las veredas, de tal manera que el peatón, si es que comete el error de pasar por allí, queda inserto en un laberinto del cual le es difícil salir.

Obviamente, lo que señalo es un atentado a la ciudad y las preguntas son: ¿Qué hace la autoridad que no remedia tal situación? ¿Quiénes son los poderosos que tienen allí estacionamiento permanente y gratuito en un bien de uso público? ¿Por qué se permite que la empresa de computación atente contra el sector día y noche con sus decibeles?

María Oyanedel Lecaros

Informativo español

Tengo el gusto de informarle, por considerar que puede ser de su interés, que el Ministerio de Cultura de España editará, a partir de este mes de abril, con una periodicidad mensual, un Boletín Informativo Cultural.

La difusión y distribución de este Boletín la hará el Ministerio de Cultura por suscripción gratuita, pudiendo las personas u organismos interesados solicitarlo directamente a la Secretaría General Técnica de dicho Ministerio (Paseo de la Castellana, 109, Madrid-16).

Aprovecho esta oportunidad para enviarle un atento saludo.

Carmen González de Arce
AGREGADO CULTURAL

Trabajos en la calle

A diario observo los trabajos que las distintas comunas metropolitanas efectúan en calles y aceras, labor que no puede recibir sino el agradecimiento ciudadano, pero que, al mismo tiempo, es causal de molestias que podrían evitarse, me refiero al horario de las faenas.

En efecto, todas ellas se efectúan durante el día — de preferencia entre las 9.00 y 17.00 horas — lo que se traduce en molestias tanto para peatones como para automovilistas, que pagan así tributo al adelanto urbano.

Esto, en Europa, sin embargo, se efectúa en las noches, evitando así todo problema. Creo que aquí podría hacerse lo propio... La paga es la misma y el resultado también... los únicos que ganan son los anónimos ciudadanos.

M.V.B. Stgo.

BREVES

PROFESIONALES DE ORIGEN ARABE

Hoy miércoles, a las 19.00 horas, Nelly Meruane, Rolando Chuquiqui, Teodoro Jarufe y Jaime Hales participan en Mesa Redonda organizada por CIPROCHA, Círculos de Profesionales Árabes.

Los chilenos de origen árabe y el



NELSON HADAD HERESI, abogado, presidente del Círculo de Profesionales Chilenos de Ascendencia Árabe.

público en general se darán cita en la sala auditorium del Estadio Palestino, ubicado en Avenida Kennedy, para participar junto a Nelly Meruane, actriz; Rolando Chuquiqui, decano de la Facultad de Matemáticas de Chile; Teodoro Jarufe, Rector del Colegio Árabe de Santiago, y Jaime Hales, abogado, penalista, en una Mesa Redonda sobre la influencia, rasgos y valores comunes que implican el ser descendiente de árabe y, a la vez, miembros de una nación como la chilena.

Este encuentro, organizado por el Círculo de Profesionales Chilenos de Ascendencia Árabe-CIPROCHA que preside el abogado, Nelson Hadad Heresi, es el primero de una serie de eventos, diversas personalidades de la vida nacional, que tienen en común el ser hijos o nietos de árabes, discutiendo junto al público acerca de las implicancias y proyecciones de este hecho ancestral común, partiendo de la premisa que los chilenos descendientes de árabes están profundamente integrados a su medio nacional.

SOBRE SERVICIOS AEREOS

El Jefe del Estado, General Augusto Pinochet, dispone que se cumpla y lleve a efecto como ley de la República el "Convenio sobre Servicios Aéreos entre y más allá de sus respectivos territorios", suscrito el 11 de marzo de 1982.

Así lo dispone un decreto del Ministerio de Relaciones Exteriores, cuyo texto fue publicado en el Diario Oficial en el que se añade que también se aprueba el anexo al convenio.

Entre los aspectos más importantes contemplados en este acuerdo figuran: Derecho de tráfico, Designación de líneas aéreas, Exenciones aduaneras y derechos, Tráfico en tránsito, Aplicabilidad de leyes y reglamentos, Reconocimiento de certificados y licencias, Tarifas, Transferencia de ingresos, Intercambio de informaciones y estadísticas, Consultas regulares, Solución de discrepancias y terminación.

COOPERATIVA DE TRABAJO

En conformidad a lo establecido en los estatutos de la Federación de Cooperativas de Trabajo, Fecop Ltda., se cita a Junta Extraordinaria de Socios a celebrarse en Echaurum N° 50, el día 9 de mayo a las 9.00 horas en primera citación y a las 9.15 horas, en segunda.

La Tabla es la siguiente: Acta Junta General 29 de noviembre de 1982; cuenta del presidente; pérdida del patrimonio de la Federación (Art. 16 Res. 1-768); y varios.

CONCIERTOS

5 conciertos han incluido en su temporada de extensión cultural, la Municipalidad y la Corporación Municipal para el Desarrollo Social de Villa Alemana, mediante un acuerdo concertado con la Escuela de Música de la Universidad Católica de Valparaíso.

El primero de ellos, que se ofrecerá el viernes, forma parte de un completo programa elaborado para el Mes del Mar, y en él participará el Conjunto de Música Antigua de la Universidad Católica. Todos los conciertos, que serán de carácter educativo, se ofrecerán los días viernes, a las 19.00 horas, en el Salón Municipal ubicado en Avenida Sexta 285, de esta comuna, y serán con entrada liberada, para todo público.

Se cumple así un deseo del alcalde, Raúl Bustamante Bertoglio, quien desea que en esta temporada participe la mayor cantidad de público, incluyendo los que trabajan en otras localidades y regresan a esa hora a nuestra ciudad.

El programa completo de este primer ciclo de conciertos es el siguiente: viernes 27 de mayo, Conjunto de Música Antigua de la Universidad Católica de Valparaíso; viernes 10 de junio, Conjunto Vocal de Cámara de la Universidad Católica, dirigido por Jaime Donoso; viernes 24 de junio, Conjunto Folklórico de Margot Loyola; viernes 8 de julio, Coro de la Escuela de Música, bajo la dirección de René Verguer; y viernes 22 de julio, presentación de cinco concertistas en guitarra, pertenecientes a la Escuela de Música de la Universidad Católica de Valparaíso.

OBRAS DE SALUD

Fueron declaradas desiertas y se solicitó llamar a nuevas propuestas públicas para ejecutar obras de infraestructura en establecimientos dependientes del Servicio de Salud Llanquihue-Chiloé y Palena.

Los contratos que se licitan se refieren a la construcción de un paso cubierto y subestación técnica para el hospital de Puerto Montt, para lo cual hay fondos disponibles por un monto de 12 millones 500 mil pesos; y provisión de seis incubadoras de transporte para diferentes hospitales de la zona mencionada, con un presupuesto de tres millones 197 mil pesos.

El financiamiento, en ambos casos, se hará con aportes provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional y las propuestas serán abiertas el 18 y el 16 de mayo, respectivamente en calles Seminario sin número, teléfonos 2536 y 3924 de Puerto Montt.

PLANES DE ESTUDIO

El Ministerio de Educación, por decreto número 56, —aprobó a contar del año lectivo 1983— el plan de estudios para el primer ciclo de educación media de los establecimientos administrados en virtud de convenios, por la Corporación de Desarrollo Social del sector rural.

Señala, también, que para efectos de evaluación y promoción de los alumnos, el establecimiento se regirá por las disposiciones reglamentarias correspondientes en vigencia, añadiendo que las asignaturas del plan diferenciado para efectos de la promoción deberán ser aprobadas en su totalidad, aprobación —indica— que podrá definirse en diciembre o en marzo.

PENSAMIENTO DE BOLIVAR

Con una clase magistral sobre "Pensamiento de Simón Bolívar", dictada por el americanista César Guzmán Castro, vicepresidente del Instituto O'Higginsiano, Católica College inaugura su año académico 1983. La conferencia la dictará, el miércoles a las 11.00 horas, en Biarritz 1970, Pedro de Valdivia alt. 1169, es el primer acto de adhesión que se realiza en celebración del bicentenario del natalicio de Simón Bolívar, que se conmemorará durante el presente año.



SEMANA "BLASCHONA". Esta foto corresponde a la candidata a reina "Blaschona", Diana Fernández A., en las festividades del Instituto Profesional "Blas Cañas", representando a la Alianza "A", Audipar. La coronación de la reina se hará el próximo sábado en una fiesta de la amistad.

Sergio Fernández a alcaldes

Recesión debe enfrentarse con herramientas constitucionales

Su certeza de que la recesión que afecta a nuestro país debe ser enfrentada a la luz de los principios y de los grandes lineamientos que la Constitución establece, sin perjuicio de la aplicación de políticas pragmáticas que la ciencia aconseje adoptar en un momento determinado, planteó ayer el ex Ministro del Interior y presidente de la Comisión de Estudios de las leyes orgánicas de la Carta Fundamental, Sergio Fernández, durante su intervención en el V Congreso de Alcaldes.

En su mensaje el personero dijo que la situación coyuntural económica no debe hacer olvidar el gran avance y la gran obra que el Gobierno ha llevado a cabo en los últimos años. "No se puede perder el camino trazado para llevar al país hacia la nueva institucionalidad", puntualizó el ex Secretario de Estado.

Añadió que el ejercicio de las medidas prácticas debe darse dentro de la línea fijada por la Constitución y no dejarse llevar por soluciones que pueden aparecer fáciles, pero que obliguen a abandonar los principios por los cuales se luchó durante años. "Si esto sucede, Chile puede llegar a una situación de extrema gravedad, ya que la aplicación de viejas recetas que muchos hoy día propician

ya se probaron en gobiernos anteriores, sin éxito para el país", afirmó Fernández.

Recordó que dentro del cuadro de las leyes orgánicas constitucionales va a ser necesario precisar el rol que al Estado le corresponde en la economía, no dejando que invada actividades que no le son propias, pero tampoco olvidando su papel rector que se consulta en la Constitución.

Afirmó asimismo que es en la lucha contra la extrema pobreza donde debe centrarse la acción del Estado, ahondando, también, los sistemas participativos de la comunidad. "Es a ustedes a quienes corresponde hacer posible que los vecinos efectivamente puedan hacer expresar sus inquietudes a través de los canales de participación, para que así los miembros de esa comunidad puedan sentirse partes del quehacer nacional".

Finalizó su alocución el jurista instando a los alcaldes a enriquecer dicha participación mediante otros medios, creados en forma personal por cada uno de ellos, con el objeto de incorporar cada vez más a la vecindad en las labores del municipio.

S.E. se reunió con equipo económico

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, sostuvo ayer una reunión con el equipo económico.

En ésta estuvieron presentes el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres; el Subsecretario de la cartera, coronel Enrique Seguel; el subdirector de ODEPLAN, Sr. Yuraszek; Felipe Lamarca, director de Impuestos Internos y Superintendente de Valores y Seguros; y Hernán Felipe Errázuriz, presidente del Banco Central.

También el Jefe del Estado se reunió con los Ministros del Interior, Secretaría General de Gobierno y de Justicia.

Posteriormente, y a las 13 horas, el Primer Mandatario se reunió en un almuerzo con un grupo de alcaldes.

Credenciales del embajador alemán

El próximo miércoles presentará sus cartas credenciales al Presidente de la República el nuevo embajador de la República Federal Alemana, Hermann Holzheimer, quien llegó la semana pasada al país.

Un día antes, el diplomático concurrirá a la Cancillería con el propósito de hacer entrega de las copias de sus credenciales al Ministro de Relaciones Exteriores.

Holzheimer sucede en el cargo a Heinz Dittmann, quien recientemente fue designado para ocupar otro cargo al servicio de su país.

El nuevo jefe de misión alemán nació en Aschaffenburg, Baviera, en 1928 y estudió leyes y ciencias estatales en las universidades de Bamberg, Würzburg y Michigan.

Después de graduarse como abogado entró en el servicio diplomático (1954). Estuvo destinado en Brasil, Canadá y Nueva Delhi (India). Ocupó varios cargos en el Ministerio Federal de Asuntos Exteriores en Bonn y entre 1975 y 1980 fue Subdirector de Protocolo.

Antes de ser designado en Chile se desempeñaba como embajador en Bagdad, Irak.

Emiten informativo para trabajadores

La Dirección del Trabajo ha publicado periódicamente, desde fines de 1981, un boletín informativo con el objeto de difundir a trabajadores y empleadores la actual legislación laboral. Finalizada su primera etapa, comienza la segunda la que está destinada fundamentalmente a dar a conocer la correcta aplicación e interpretación de las leyes del trabajo a través de respuestas a las consultas de orden práctico de mayor frecuencia e interés formuladas por el público a los Servicios del trabajo. Así lo dio a conocer el Director del Trabajo Enrique Uribe.

El personero señaló que a la fecha la misma Dirección ha publicado un total de 57 informativos laborales, cada uno de los cuales en un número cercano a los 12 mil ejemplares ha sido distribuido gratuitamente en todo el país a través de las respectivas Inspecciones del Trabajo.

Con esta segunda etapa, agregó Uribe, se espera continuar difundiendo permanentemente la legislación laboral, teniendo presente el conocimiento y entendimiento de sus normas.

Colectividad española residente despidió al embajador peninsular

La Colectividad Española ofreció una cena de homenaje y despedida al Embajador de España señor Salvador Bermúdez de Castro y Bernalde y señora María Freundt de Bermúdez de Castro, con ocasión del término de sus funciones en Chile.

La cena organizada por la Asociación de Instituciones Españolas de Chile, tendrá lugar el viernes 6 de mayo a las 21 horas, en el Círculo Español, Alameda 1350.

Voceros de la colectividad española han señalado que con esta manifestación, desean exteriorizar al Embajador Bermúdez de Castro, el agradecimiento que se ganó a lo largo de cuatro años de fructífera labor diplomática con su esposa.

Bolivia tiene libre acceso al Pacífico

Embajador José Miguel Barros enfatizó en Perú que Bolivia goza del más amplio derecho a tránsito a través del territorio chileno

"Bolivia goza del más amplio y libre derecho de tránsito a través del territorio chileno y por todos los puertos de Chile. En consecuencia, Bolivia ya tiene pleno y libre acceso al Pacífico, derecho que ejerce día a día, sin trabas ni limitaciones".

Así lo enfatizó el embajador de nuestro país en Lima, Perú, José Miguel Barros, quien replicó expresiones formuladas por el Presidente boliviano, Hernán Siles Zuazo.

En un programa de la televisión peruana, José Miguel Barros dijo que "conforme a los acuerdos que se suscribieron en 1904 y en los cuales se determinó definitivamente el límite chileno-boliviano, mi país ha desembolsado en favor de Bolivia ingentes sumas de dinero, ha construido ferrocarriles para vincular el altiplano con el litoral y aun ha cancelado diversas obligaciones financieras bolivianas".

Añadió que no ha habido cesiones territoriales gratuitas sino contraprestaciones mutuas.

Dijo que hasta hace poco Bolivia seguía hablando de su "mediterraneidad", expresando reiteradamente en foros y organismos internacionales su aspiración a "un acceso libre y soberano al Océano Pacífico".

"Según lo que hemos oído al señor Presidente Siles Zuazo, ahora se pretende ir aún más lejos. Además del acceso al mar se invoca un presunto derecho a reivindicar territorios que son chilenos y están poblados por chilenos", expresó Barros, añadiendo que "serenamente, expreso que tal derecho no existe".

"No podría existir, en presencia de

los acuerdos chileno-bolivianos de 1904 que reconocieron como dominio absoluto y perpetuo de Chile los territorios al sur del río Loa".

"Semejante reivindicación territorial constituiría un atentado contra un instrumento internacional en que están comprometidas la palabra y la buena fe de Bolivia".

Más adelante puntualizó que "el respeto de la palabra empeñada constituye una base principal en la cordia de América. Casi todas las fronteras de nuestros países están determinadas por tratados, protocolos o laudos arbitrales. Quien pretenda burlar esos instrumentos, arriesga a comprometer una paz que mucho ha costado conseguir".

El embajador Barros resumió la situación actual expresando que: "Chile cumple fielmente sus tratados con Bolivia y esa conducta no será modificada, Chile no tiene deudas territoriales".

"En el pasado, Chile ha sostenido conversaciones con Bolivia y aún ha considerado la posibilidad de concederle un acceso soberano al mar —porque el gobierno de La Paz revelaba el ánimo de buscar amistosamente, con realismo, seriedad y buena fe, entendimientos de conveniencia mutua. Hoy no se percibe ese ánimo que, por supuesto, es indispensable para cualquier diálogo".

"Le hermana República del altiplano debe saber que la ruta de cualquier entendimiento con Chile no pasa por los organismos internacionales ni se abrirá jamás mediante presiones o amenazas", concluyó el diplomático.

En Universidades

Nombrados integrantes de las juntas directivas

El viernes se reúne comisión que evaluará legislación sobre educación superior, en la Biblioteca Nacional

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, firmó los decretos, mediante los cuales designó sus representantes en las Juntas Directivas de la Universidad de La Frontera, Instituto Profesional de Iquique, Instituto Profesional de Valdivia, Instituto Profesional de Osorno y Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Valparaíso.

A través de un comunicado de la División de Educación Superior, se señala que "tal como lo ha expresado en reiteradas oportunidades la Comisión de Educación Pública, Srta. Mónica Madariaga Gutiérrez, el proceso de institucionalización de la educación superior ha continuado implementándose conforme a las directrices emanadas del Supremo Gobierno".

Prueba de ello, agrega el texto, es el nombramiento de los integrantes de las Juntas Directivas, lo que permitirá "la pronta constitución del máximo cuerpo colegiado de esas Instituciones".

Por su parte, el texto, es el nombramiento de los integrantes de las Juntas Directivas, lo que permitirá "la pronta constitución del máximo cuerpo colegiado de esas Instituciones".

6 mil libros donó la UC a la Biblioteca Nacional

La Universidad Católica de Chile, representada por su Rector Jorge Swett, donó ayer 6.000 libros a la Biblioteca Nacional, que corresponden a los últimos 35 títulos editados por esa casa de estudios superiores, en materia de ciencia, religión, historia, cultura y temas literarios en general.

Entre los títulos donados figuran "Pablo Neruda profeta de América" de Gastón Soublette; "La Economía de un desierto", de Sergio Villalobos; "Bibliografía eclesiástica chilena" editada en 1959 por la Biblioteca Central de la UC, que dirige Monseñor Alfredo Silva Santiago, y "Variaciones políticas de integración Andina", a cargo del Instituto de Ciencia Política de la misma corporación.

El acto de entrega del material literario se realizó a las 10.00 horas en la Sala Ercilla de la Biblioteca Nacional y asistieron, por la UC, además del

Rector, el Vicerrector Académico Hernán Larraín; la Coordinadora de la Comisión Editorial, Gabriela Echeverría, y por parte de la Biblioteca, el Director de Biblioteca, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez, Teresa Navellán y la Coordinadora de Bibliotecas Públicas, María Teresa Sáenz.

El Rector Swett expresó que, "la Biblioteca Nacional, al acoger estos libros, nos ha brindado una muy valiosa oportunidad de poder contribuir a elevar el nivel de vida espiritual y el patrimonio cultural de la nación, a través de una actividad de la difusión de las artes, las letras y las ciencias generadas en sus claustros".

Por su parte, Enrique Campos Menéndez agradeció la donación a nombre de los 750 funcionarios de las Bibliotecas —250 en todo el país— donde serán distribuidos los textos.



Uno de los tapices del gran artista norteamericano, Alexander Calder, que se exhibe en el Museo Nacional de Bellas Artes, a contar de esta tarde.

Inauguración de la exposición "Calder"

Se trata de un famoso artista norteamericano

Fue inaugurada en la "Sala Matta" del Museo Nacional de Bellas Artes, la exposición "Tapices de Alexander Calder", que muestra 14 grandes tapices de vivos colores diseñados por el famoso artista norteamericano.

La exhibición es auspiciada por la Embajada de los Estados Unidos y el Museo, permanecerá en Santiago hasta el 18 de mayo. Chile es el último de una gira artística que incluyó a Paraguay, Bolivia, Perú y Ecuador.

Calder es mejor conocido, tal vez, por el colorido de sus esculturas móviles animadas por el aire y por sus esculturas estacionarias, enormes objetos de peso monumental cuyas espigas y elegantes aletas se elevan desde la tierra.

Sin embargo, en los últimos años de su vida —desde 1962 hasta su muerte en 1976, a la edad de 78 años— Calder hizo aproximadamente 50 diseños de tapices para que fueran confeccionados por los diestros tejedores de Aubusson, una aldea en el centro de Francia famosa por sus tapices desde la Edad Media.

Calder preparaba los diseños de los tapices en color sobre grandes hojas de papel, del tamaño de sus grandes gouaches, que eran entonces ampliados mecánicamente al tamaño del tapiz terminado, generalmente de 148 por 218 centímetros.

El material de los tapices de Calder, al igual que sus esculturas de gran tamaño, son ejemplos de la colaboración de Calder con experimentados artesanos, típico de sus últimas obras.

Los tapices de la gira son parte de una exhibición mayor preparada por el Servicio de Cultura y Prensa de Estados Unidos (USIS) para la Conferencia Cultural de UNESCO en Ciudad de México efectuada el verano pasado.

Leve temblor en la zona central

Un temblor de mediana intensidad se sintió en la madrugada de ayer en las provincias de Santiago y Valparaíso, informó el Instituto Sismológico de la Universidad de Chile.

El temblor tuvo, en Valparaíso, intensidad de 4 grados en la escala de 12 y 2 grados en esta capital.

El sismo se registró a las 08.43 GMT y la policía no informó de daños o víctimas.

Noticias de la OEA

PERFECCIONAMIENTO MUSICAL

Con la participación de diez profesores de países latinoamericanos, becados por la OEA, se iniciaron las actividades de un curso de perfeccionamiento en educación musical que se prolongará hasta mediados de diciembre próximo. El curso está a cargo del Instituto Interamericano de Educación Musical (INTEM), dependiente de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile y de la Secretaría General de la OEA. Junto a los becarios de Argentina, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, República Dominicana y Uruguay, asistirán cuatro profesores chilenos de música, los que se integran a la actividad por intermedio de los municipios de La Florida, Santiago y Valparaíso.

AYUDA A DAMNIFICADOS

La Secretaría General anunció en Washington que hizo entrega al Gobierno de Colombia la suma de diez mil dólares para ser invertidos en programas de ayuda a los damnificados del terremoto de Popayán en ese país. Los recursos provienen del programa de la juventud del Departamento de Asuntos Culturales de la Organización. Los fondos se destinarán a acciones que favorezcan directamente a sectores juveniles de la ciudad colombiana que fuera azotada por un violento terremoto.

SEMINARIO DE POSTGRADO

Quince profesionales del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas (CPEIP) del Ministerio de Educación Pública, participan en un nuevo ciclo de seminarios a nivel de postgrado sobre el tema "Teorías de cambios e innovación pública". Los seminarios están a cargo del especialista en Tecnología Educativa de la OEA, Dr. Clifton Chadwick y se extenderán hasta el mes de octubre. Las reuniones de trabajo se realizan los miércoles de cada semana.

Empresa "Pull Bus Norte" fue suspendida por tres días

Por infractora de disposiciones legales, el Ministerio de Transportes adoptó la medida

Por tres días fue suspendida la totalidad de la flota de la Empresa de Buses Interurbanos "Pull Bus Norte", de propiedad de Ruffo Armendariz Zabalegui. Las causas de la sanción fueron las reiteradas infracciones cometidas por dicha empresa, al Reglamento de los Servicios de Transporte por Calles y Caminos.

Entre las transgresiones comprobadas se cuentan, entre otras, infringir disposiciones relativas al uso del Tacógrafo; no cumplir horario de salida ofrecido al público; no dar solución satisfactoria a pasajeros que no llegaron a destino por defecto del bus; y no dar cumplimiento a un servicio ofrecido para el día 1º de noviembre de 1982, entre Copiapó y Arica.

La sanción impuesta por el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones deberá hacerla efectiva "Pull Bus Norte", durante los días 12, 13 y 14 de mayo próximo.

A partir de ayer, la prohibición de circular esos tres días, deberá ser publicitada mediante un cartel, en todas las oficinas de venta de pasajes de la empresa. Ello, con el objeto que el público usuario, se imponga con la debida antelación de la sanción aplicada.

Lo inauguran el viernes

Consultorio médico "Rosita Renard" tendrá 115 salas de atención

En ceremonia que presidirá el señor Ministro de Salud, el viernes 29 a las 11.00 horas se inaugurará el nuevo "Consultorio Rosita Renard", ubicado en Las Encinas N° 2801.

Asistirán, también, el Subsecretario de Salud, Hernán Búchi Buc; Secretario Regional de Salud, Maximiliano Montero; doctor Augusto Shuster, Jefe de Planificación y Presupuestos del Ministerio de Salud; doctor Iván Arteaga, Director del Servicio de Salud Metropolitano Oriente; los directores de todos los hospitales de la Región Metropolitana y todos los alcaldes metropolitanos.

El programa a desarrollarse será el siguiente: izamiento del pabellón patrio, palabras del Dr. Iván Arteaga, Director del Servicio de Salud Metropolitano Oriente, en representación del Servicio Nacional de Salud, entregando el consultorio; palabras del alcalde subrogante Eduardo de la Fuente, agradeciendo y recibiendo el consultorio; bendición del local por parte de Monseñor Ramón Munita; corte de la cinta tricolor y visita al policlínico.

El nuevo consultorio, que debe entrar en funciones a más tardar el 30 de mayo, es la fusión de los consultorios "República del Uruguay" y "Rosita Renard", los que por su modesta infraestructura, impedían aumentar el servicio, y está diseñado para una máxima funcionalidad, con las dependencias suficientes y básicas para la atención oportuna, buena y cómoda del paciente. Capacitado para atender 120 consultas diarias y con una población asignada de 60.955 beneficiarios de los servicios de salud, el nuevo consultorio Rosita Renard con 1.694 metros cuadrados construidos, cuenta con 115 salas, 52 de ellas destinadas a un servicio de atención primaria integral de medicina de adultos, pediatría, control de salud del niño, atención materno, odontología, farmacia, laboratorio, vacunatorio, y los subprogramas de crónicos, especialmente hipertensión, diabetes, alcoholismo y senectud. Esto, además de la atención de nutricionistas, asistentes sociales y auxiliares de enfermería.

La administración del nuevo servicio—cuyo Director será el médico pediatra Dr. Oscar Carmona—es cedida por el Ministerio de Salud a través del Servicio de Salud Metropolitano Oriente, a la Municipalidad de Nuñoa, la que, a su vez, lo traspasa al Departamento de Salud de la Corporación Municipal de Desarrollo Social.

Estará abierto gratuitamente a todos los consultantes beneficiarios de los sistemas de salud y a los particulares que cancelen el arancel del servicio de \$ 450.00.

Es importante destacar que el nuevo servicio cuenta con una moderna oficina de admisión y estadística, box exclusivo para el tratamiento de rama y pediculosis, resultados de exámenes en 24 horas, ya que existe convenio con 2 laboratorios y un sistema de distribución interna perfectamente diseñado para evitar el hacinamiento de pacientes. Así, está bien delimitada y separada la atención de enfermos de los controles de salud y de la atención materno, y como también las salas de curación de niños que están separadas de las de curación de adultos.

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

SOCIEDAD PERIODISTICA DE CHILE S.A.

En liquidación

Se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria que se celebrará el 29 de abril de 1983 a las 10 horas en el local de la sociedad, Ahumada N° 312, oficina 725.

La Junta tendrá por objeto pronunciarse sobre la memoria y balance de la sociedad al 31 de diciembre de 1982.

Para los efectos de la Junta General, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 24 al 29 de abril, ambos días inclusive.

La calificación de los poderes se realizará inmediatamente antes de iniciarse la Junta.

LA COMISION



Ministros de Educación de Bolivia y de Chile, Enrique Ipiña y Mónica Madariaga, respectivamente, participando de la reunión del Convenio Andrés Bello.

Prueba Nacional: mejores resultados en castellano

Mejores resultados en los contenidos verbales, por sobre los matemáticos, se observaron en la Prueba Nacional de Evaluación del Rendimiento Escolar, rendida por alumnos de 4º y 8º básico en diciembre pasado. Toda la información al respecto quedará distribuida el 3 de mayo, anunció ayer el Subsecretario de Educación, Juan Enrique Froemel.

El personero añadió que ya ha sido entregado a los profesores el 70% de estos resultados, que no inciden en la evaluación de los alumnos, pues sólo intentan medir la efectividad del sistema educacional. Al mismo tiempo persigue detectar las fallas en las modalidades de enseñanza, a fin de que cada profesor, director de establecimiento y padres y apoderados, ajenos esfuerzos para corregirlas.

Expresó que, en cuanto a la medición de valores y actitudes, también se detectaron buenos resultados, especialmente en el referido a percepciones patrias, que coinciden con lo que deseaba el Ministerio de Educación.

En general, los estudiantes de los cursos medidos están muy bien en el nivel afectivo, como también en cuanto al razonamiento verbal, que es lo que asegura un buen resultado en el resto de las asignaturas", precisó.

Luego indicó que en Matemáticas se observaron resultados inferiores, pero que, en términos generales, están dentro de la media esperada.

Para la evaluación no se discriminó en cuanto a sexo, pero sí en cuanto a situación administrativa de los colegios, vale decir, fiscal, municipal o particular.

Al respecto, Froemel informó que en primer lugar se ubicaron los colegios particulares de alto nivel, en el segundo los particulares de alto nivel de provincias y en el tercero, los de alto nivel fiscales, aunque con un rango de variación mínima entre cada uno de ellos.

La Prueba Nacional de Evaluación del Rendimiento Escolar se aplicó a 383 mil estudiantes de 4º y 8º básico de colegios de ciudades con más de 20 mil habitantes.

La intención del Ministerio es que exista una completa información hacia todos los estamentos del sistema y que entre ellos intercambien información, para que directores, profesores, padres y apoderados y alcaldes, cuando corresponda, trabajen en la erradicación de los defectos detectados.

La Prueba forma parte del Sistema Nacional de Evaluación Escolar, y se estima, según lo expresado por el Subsecretario Froemel, que las soluciones no "llegarán de la noche a la mañana, porque en educación los cambios responden a un proceso mucho más lento".

Finalmente enfatizó que la Prueba no es una herramienta coercitiva, pues no tiene a diferenciar entre buenos o malos profesores. Sólo quiere demostrarlos a quienes tienen en sus manos la responsabilidad de educar, la mejor forma de hacerlo.

Reinas laborales con las autoridades de Gobierno

Una visita a las autoridades del Ministerio Secretaría General de Gobierno, efectuaron ayer las candidatas a reina laboral, cumpliendo así una etapa más del programa a desarrollar durante la denominada "Semana Laboral", que concluirá con la designación de una de ellas como "Reina 1983".

La primera visita de las candidatas la recibió el Secretario Nacional de los Gremios, José Fernández, quien al saludarlas les señaló la importancia que tiene la mujer en las diversas instituciones del país. "Ustedes —les dijo— están representando a la mujer trabajadora chilena. Son las embajadoras del quehacer sindical en Chile". Luego, las candidatas fueron recibidas en el Gabinete del Director de Organizaciones Civiles, teniente coronel Carlos Krumm, quien alabó el papel que la mujer desempeña en los distintos campos laborales.

Posteriormente las jóvenes fueron recibidas en la Subsecretaría General de Gobierno, por el coronel Hormazabal.

NEUMATICOS
Continental ALEMANES
TODAS LAS MEDIDAS
PARA TODA CLASE DE VEHICULOS
En Santiago: Serrano 32 y Vic. Mackenna 199 esq. Jofré
En Curicó: Camilo Henríquez 172, Fono 673
En Talca: Uno Norte 1870, Fono 34238
En Temuco: Rudecindo Ortega 01340, Fono 34341

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE MOVILIZACION NACIONAL
LA DIRECCION GENERAL DE MOVILIZACION NACIONAL INFORMA
CUMPLIMIENTO DE LA LEY N° 17.798 SOBRE CONTROL DE ARMAS Y EXPLOSIVOS
Se recuerda a los cazadores, que el permiso para portar armas de caza tiene una duración de un año, para obtenerlo deben presentar solicitud a la autoridad fiscalizadora correspondiente a su domicilio.
Se insiste que ninguna persona puede portar armas fuera de su residencia, sin el permiso de la autoridad fiscalizadora respectiva.
La contravención de lo anterior está penado por la Ley N° 17.798 sobre control de armas y explosivos.
SANTIAGO, 18 de Abril de 1983

INMOBILIARIA ITALIANA S.A.
Junta General Ordinaria de Accionistas Segunda Citación
Por acuerdo del Directorio y no habiéndose completado el quórum para celebrar la Junta General Ordinaria en Primera Citación el día 12 de abril de 1983, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria en Segunda Citación para el día 30 de abril de 1983 a las 16.00 horas, la que se realizará en las oficinas de la Institución Avenida Apoquindo N° 6569, con los accionistas que concurren para tratar las siguientes materias, todo ello conforme a las disposiciones contenidas en la Ley 18.046 y los estatutos que rigen a la Sociedad.
1º.- Acta Junta General Ordinaria anterior.
2º.- Balance y Memoria Anual al 31 de diciembre de 1982.
3º.- Cualquier otra materia de interés social que no sea propia de una Junta Extraordinaria.
Tendrán derecho a participar en esta Junta los titulares de acciones inscritas en el registro de Accionistas con 5 días de anticipación al fijado para su celebración.
Calificación de poderes se realizará inmediatamente antes de la iniciación de la Junta.
EL PRESIDENTE

Ministro de Educación Enrique Ipiña

Comprensión cultural generará integración chileno-boliviana

Convenio Andrés Bello analiza fuentes de financiamiento

El establecimiento de relaciones diplomáticas y la cooperación económica entre Chile y Bolivia deberán ser consecuencia de la más amplia comprensión cultural entre ambas naciones, que en este sentido tienen tanto en común, señaló ayer a LA NACION el Ministro de Educación boliviano, Enrique Ipiña Melgar.

El personero asiste a la XIII Reunión de Ministros de los países signatarios del Convenio Andrés Bello, que se realiza en Santiago hasta la tarde de hoy.

Enrique Ipiña añadió que la cooperación cultural va a ir dejando demostrado en amplio espectro de valores culturales comunes entre su país y Chile, naciones ahora un tanto distanciadas por razones muy ajenas a las educativas.

"Creo que la solución fraterna a los problemas de ambos países, como es el establecimiento de las relaciones diplomáticas y la cooperación económica —dijo— debe ser consecuencia de una comprensión cultural. Estas dos naciones tienen, en ese aspecto, mucho en común, y creo, que a futuro, esa similitud será la gran solución a cualquier diferencia de orden político", puntualizó.

Respecto de sus apreciaciones sobre la situación cultural chilena, precisó que "siempre me ha parecido un pueblo culto y amante de la libertad, cosa por siempre demostrada".

FINANCIAMIENTO DEL CONVENIO

En las reuniones de ayer, a las que asisten representantes de 7 naciones hispanoamericanas, se analizó la situación financiera del Convenio Andrés Bello.

En torno a ello, se revisó la posición de la Junta de Jefes de Planeamiento del Acuerdo, que plantea la necesidad de buscar un sistema de refinanciamiento, en momentos en que la situación económica de los países signatarios pasa por un momento difícil.

La información la proporcionó el Secretario de Difusión de la Secretaría Ejecutiva del Convenio, Héctor Troyano, quien agregó que, a su juicio en las próximas sesiones se presentarán alternativas para dar una solución al problema, que bien podrían llegar a determinar que se realicen menos acciones, pero que cumplan más fielmente con el objetivo integrador de las mismas.

También acordaron los Ministros realizar una Reunión en mayo próximo en la ciudad de Lima, para ver el ofrecimiento de cooperación de la Coordinadora de Cultura y Educación de los Países Centroamericanos.

CLUB DE POLO Y EQUITACION SAN CRISTOBAL S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, y en conformidad con lo dispuesto por el artículo 25 de los Estatutos, citase a los accionistas de la Sociedad Club de Polo y Equitación San Cristóbal S.A., a la Junta Anual Ordinaria de Accionistas, que se realizará el día 29 de abril de 1983, a las 18.30 horas, en la sede del Club, Avda. Luis Carrera esquina de Avda. Monseñor Escrivá de Balaguer, con el objeto de someter a su consideración las siguientes materias:

- 1.- Pronunciarse sobre la memoria, balance y cuenta de ganancias y pérdidas del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1982.
- 2.- Designación o renovación del Directorio.
- 3.- Designación de auditores externos independientes para el ejercicio 1983, y diario para las publicaciones.
- 4.- Adopción de todas las providencias y acuerdos que el cumplimiento del estatuto social y el interés común de los accionistas reclamen.

JUNTA EXTRAORDINARIA

Citase igualmente a Junta Extraordinaria de los señores accionistas de la indicada sociedad, para la misma fecha y lugar, Junta que se celebrará inmediatamente y a continuación de la Junta Ordinaria.

El objeto de esta Junta será conocer y pronunciarse sobre la siguiente materia:

- a) Adoptar un acuerdo que permita solicitar de la Superintendencia de Valores y Seguros las franquicias que la Circular 186 de 30 de julio de 1982, otorga a las sociedades anónimas cuyo objeto social sean actividades deportivas.
 - b) Modificar para el efecto indicado en la letra a) el objeto social.
- Tendrán derecho a participar en las Juntas indicadas los señores accionistas que figuren en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de la celebración de las Juntas.
- La calificación de poderes se hará por la Junta al iniciarse la reunión.
- EL PRESIDENTE

MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA

Providencia, 26 de Abril de 1983.—
La alcaldía decretó hoy lo siguiente:
N° 435. — Vistos: El decreto alcaldicio N° 200 de 1982 que creó las Juntas de Vecinos N° 12, 13, 14 y 15. Lo dispuesto en el Art. 8º y 9º de la Ley N° 16.880 sobre Juntas de Vecinos y Organizaciones Comunitarias y su Reglamento; lo establecido en el D.F.L. N° 13.260 de 3 de marzo de 1981, que readequó el territorio de la comuna de Providencia, incorporándole territorios jurisdiccionales de otras comunas; y las facultades que me confieren los Arts. 12 y 13, del D.L. 1.289, Orgánica de Municipios y Administración Comunal; y
Considerando:

1.- Que la Unidad Vecinal N° 14 delimitada por el decreto alcaldicio N° 200, de 26 de febrero de 1982, comprende un número de habitantes excesivo para el adecuado funcionamiento de la correspondiente junta de vecinos.
2.- Que por otra parte dicho territorio cubría dos unidades vecinales de la comuna de Santiago y las respectivas juntas de vecinos gozaban de personalidad jurídica, encontrándose las directivas en funciones a la época del traspaso territorial a la comuna de Providencia.

Decreto:
1.- Créase en la comuna de Providencia la Unidad Vecinal N° 16, desprendiéndose su territorio de la actual Unidad Vecinal N° 14 y sus límites jurisdiccionales serán los siguientes:

UNIDAD VECINAL N° 16	
Al Norte	el eje de la Avenida Rancagua desde la Avenida Vicuña Mackenna hasta la prolongación de la línea de fondo de las propiedades que enfrentan la Avenida Condell en su costado poniente.
Al Sur	el eje de la calle Malaquías Concha desde la Avenida Vicuña Mackenna hasta Avenida Bustamante y desde este punto el eje de la calle Caupulicón hasta la prolongación de la línea de fondo de las propiedades que enfrentan la Avenida Condell en su costado poniente.
Al Oriente	la línea de fondo de las propiedades que enfrentan la Avenida Condell en su costado poniente desde la calle Caupulicón hasta la Avenida Rancagua.
Al Poniente	el eje de la Avenida Vicuña Mackenna desde la calle Malaquías Concha hasta la Avenida Rancagua.

2.- Déjase constancia que los deslindes de la Unidad Vecinal N° 14, una vez desmembrado el territorio indicado en el número anterior, son los siguientes:

UNIDAD VECINAL N° 14	
Al Norte	el eje del lecho del río Mapocho desde el puente Pío Nono hasta la prolongación de la línea de fondo de las propiedades que enfrentan la Avenida Condell en su costado poniente.
Al Sur	el eje de la Avenida Rancagua desde la Avenida Vicuña Mackenna hasta la prolongación de la línea de fondo de las propiedades que enfrentan la Avenida Condell en su costado poniente.
Al Oriente	la línea de fondo de las propiedades que enfrentan la Avenida Condell en su costado poniente, desde el lecho del río Mapocho hasta la calle Rancagua.
Al poniente	el eje de la Avenida Vicuña Mackenna desde Rancagua hasta el puente Pío Nono.

Anótase, publíquese por una vez en el Diario "La Nación" y archívese copia.
Jorge O. Henríquez Ramírez, Alcalde subrogante y Priscilla Doerr Pairoa, secretaria abogada municipal subrogante.
Saluda Atte., a Ud.,
Priscilla Doerr Pairoa, secretaria abogada municipal subrogante.

Indicadores básicos

	1° Dic. 79 31 Marz. 80	1° Abr. 80 30 Sept. 80	1° Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Min. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Sueldo Vital			1.155,15
Sueldo o Salario Mínimo			6.222,85
Valor provisional cuota de ahorro			65,44
Valor provisional cuota reajutable			17,51
Unidad Tributaria			2.676,00
Unidad de Fomento			1.542,05
Interés corriente operaciones			40,68
No Reajustables (anual)			
Interés corriente operaciones			12,56
Reajustables (anual)			

Indices internacionales**I. TASAS DE INTERES**

Tasa Libo a 180 días	9,566625
Tasa Prime a 180 días	10,500000

II. METALES

Cobre:	Precio Libra	US\$ Lb. 78,467
	Precio Promedio 1983	US\$ Lb. 73,367
	Precio Promedio 1982	US\$ Lb. 67,057
	Precio Promedio 1981	US\$ Lb. 78,949
Oro:	Onza de Metal	US\$ 435,25

Valor dólar

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Chile	74,00	Chile	74,90
Credito	73,77	Credito	74,87
Pacifico	73,70	Pacifico	74,53
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Steinsapir	72,50	Steinsapir	75,00
Exprinter	73,20	Exprinter	75,00

Dólar Preferencial	\$: 61,52
Valor dólar Acdo. 1504-03	
Banco Central	\$: 74,09
Valor dólar promedio INDICE	: 74,35

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Bonos CAR

	Valor Par	26-4-83	27-4-83
Serie "E"	16,773577	16,787215	
Serie "F"	3,659542	3,662518	

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Indices generales**A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos)**

	Nov. 1982	Diciembr.	Enero 83	Febrero	Variación 120 días
M ₁	27.032	31.130	35.612	38.749	43%
M ₂	131.177	132.912	128.279	122.893	(6,32%)

M₁ Dinero Sector Privado

M₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha	Reservas	Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos
Año 82				
Enero		-143,6	-143,6	
Febrero		44,0	-187,6	
Marzo	3.577,6	-8,0	-195,6	-111,9
Abril		49,4	-146,2	
Mayo		59,2	-87,0	
Junio	3.319,0	-17,3	-104,3	-275,3
Julio		43,2	-61,1	
Agosto		70,5	9,4	
Septiembre	2.675,4	23,1	32,5	-946,0
Octubre		78,0	110,5	
Noviembre		11,2	121,7	
Diciembre	2.577,5	96,4	218,1	-1.164,9
83		1.952,4	74,7	-624,6
Enero		1.739,3	102,4	-777,9
Febrero		1.577,5	130,4	-1.015,3

B: EMISIONES DE PAGARES (Al 28-02-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
C.T.I. Cia. Tecno Industrial S.A.	26.327	263.972	—
Cia. Cervecerías Unidas S.A.	7.780	1.032.044	—
Cia. Industrial S.A.	—	124.238	—
Forestal S.A.	741.875	2.180.668	—
Industrias Coia S.A.	35.781	996.586	—
Industrias Forestales S.A.	—	322.162	—
Inversiones Huelén	127.737	—	—
Inversiones Las Nieves	577.341	—	—
Inversiones San Patricio	398.353	210.139	—
Inversiones Valle Central S.A.	14.869	246.209	—
Soc. de Inv. José Miguel Carrera S.A.	317.552	—	—
Vina Sta. Carolina S.A.	—	550.518	—



Una fuerte baja han experimentado las importaciones del país en los últimos meses, de acuerdo a los antecedentes proporcionados por el Banco Central.

Se mantiene nivel de exportaciones de cobre

Gracias a nuevas inversiones, se ha logrado incrementar la producción

Durante el período 1977-1981 los embarques de exportación de cobre se situaron en torno a un millón de toneladas anuales de fino contenido. Debido a las significativas variaciones en los precios internacionales del metal en dicho período, los retornos obtenidos fluctuaron bruscamente, siendo así como luego de ascender a US\$ 2.152,5 millones en 1980, se redujo este valor a sólo US\$ 1.714,9 millones en 1981, según informó el Banco Central.

En el año 1982, gracias a las inversiones realizadas en años anteriores, se logró un incremento importante de la producción, lo que se reflejó en un incremento de 16% en la cantidad exportada. Lo anterior permitió compensar la fuerte caída en sus precios de venta en el exterior, que en promedio anual alcanzó a 15%.

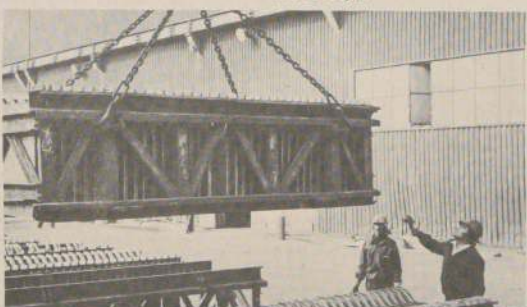
EMBARQUES DE EXPORTACION DE COBRE

AÑO	Cantidad (T.M. de Cu fino)	Monto F.O.B. (Millones de US\$)
1980	1.045.400	2.152,5
1981	1.038.100	1.714,9
1982	1.208.000	1.731,4
Ene-Feb. 82	175.200	271,6
Ene-Feb. 83	166.200	248,6
% Var. Ene-Feb. 83/1982	-5%	-8%

Los precios del cobre descendieron sostenidamente desde el segundo semestre de 1980 hasta mediados de 1982, notándose una recuperación sólo a partir del presente año.

PRECIO PROMEDIO COBRE REFINADO (c/lb. de Cu.)

AÑO	PRECIO PROMEDIO COBRE REFINADO (c/lb. de Cu.)
1980	99,2
1981	78,9
1982	67,1
Ene-1982	73,1
Feb.-1982	72,4
Mar.-1982	68,5
Abril-1982	69,1
Mayo-1982	69,3
Junio-1982	59,0
Julio-1982	65,4



Pese a la recesión internacional, Chile ha continuado exportando más de un millón de toneladas de cobre al año.

Tasas de interés

	Captación 30 días	1 año
BANCOS NACIONALES		
Estado	2,00	5,00
Nacional	2,30	—
Trabajo	2,30	9,50
Pacifico	2,30	10,00
BANCOS EXTRANJEROS		
Centrobanco	2,15	8,00
Urquijo	2,15	—
Republic	2,20	9,00
Colombia	2,20	—
FINANCIERAS		
Atlas	2,30	—
Condell	2,20	—
Fusa	2,30	11,00
Financo	2,30	12,00
BANCOS NACIONALES		
Estado	3,00	—
Edwards	3,50-4,00	—
Continental	3,30	—
Internacional	3,30	—
BANCOS EXTRANJEROS		
Boston	2,80-3,80	—
Citibank	2,80-3,20	—
Chase	2,60-2,90	—
Chicago Cont.	2,70-3,00	—
FINANCIERAS		
Condell	3,50-4,00	—
Davens	4,50	—
Fusa	4,30-4,70	—
Corfinsa	4,72	—

● Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

Enero-febrero

En 43,2% bajaron las importaciones

- Fuerte disminución de los productos importados revela caída en internación de cantidades físicas
- Ultimo informe del Banco Central

Una baja de 43,2 por ciento experimentaron las importaciones del país durante el primer bimestre de este año, alcanzando a los 426,6 millones de dólares, de acuerdo a la información proporcionada por la Dirección de Operaciones del Banco Central.

La entidad emisora indicó que "la disminución experimentada por las importaciones se explica fundamentalmente por una caída en las cantidades físicas importadas, y en menor medida, por reducciones en los precios promedio".

Como se ha señalado en anteriores informes, el ritmo al cual se han estado reduciendo las importaciones, no es uniforme a nivel de los usos o destinos de las mismas. En este sentido, las importaciones de bienes de capital son las que acusen la mayor reducción con un 60,8%, entre los períodos considerados. Le siguen las importaciones de bienes de consumo con una disminución de 53,1% y finalmente, las importaciones de bienes intermedios que se han reducido en 28,5%.

BIENES DE CONSUMO

Las importaciones de bienes de consumo efectuadas en el primer bimestre de 1983 ascendieron a US\$ 94 millones, esto es menos de la mitad de los US\$ 200,2 millones internados en igual lapso de 1982.

La caída más acentuada dentro de estos bienes corresponde a los automóviles con un 81,2%. De los US\$ 32,9 millones importados en los primeros dos meses de 1982 se desciende a US\$ 6,2 millones en igual período del presente año.

En todas las categorías de automóviles se han producido reducciones de cantidades y de precios. Así por ejemplo, en la categoría "hasta 850 c.c." las importaciones disminuyeron de 2.901 unidades a 923 unidades (68%), en tanto los precios medios C.I.F. de los mismos disminuyeron de US\$ 4.171 a US\$ 2.600 (38%). En la categoría "más de 850 c.c." las importaciones disminuyeron de 4.035 unidades a 646 unidades (84%) y sus precios medios CIF variaron desde US\$ 4.560 a US\$ 4.334.

La reducción fue más leve en los bienes de consumo alimenticio de origen industrial, que disminuyeron sólo en 3,8%. Es interesante destacar que los precios de todos los productos de este subsector, con la sola excepción de la leche en polvo y del extracto de café soluble, se reducen. En el caso del azúcar refinada —que en el primer bimestre del presente año representa el 65% del valor de las importaciones de este subsector— el precio medio se redujo en 37%. Sin embargo, el valor del azúcar importada creció en 62% como consecuencia del aumento de 156% en la cantidad (de 27.886 tons. a 71.521 tons.).

Las importaciones de origen industrial no alimenticio —que representan en el presente año el 64,7% de las importaciones de bienes de consumo— disminuyeron en 55,8% al pasar de US\$ 137,6 millones a US\$ 60,8 millones, existiendo significativas reducciones en las importaciones de electrodomésticos, radios, televisores, prendas de vestir y calzado.

BIENES DE CAPITAL

Las importaciones de bienes de capital efectuadas en el primer bimestre del presente año alcanzaron a US\$ 62,2 millones, cifra inferior en 60,8% a la registrada en el mismo lapso de 1982.

La baja más acentuada de este sector se produjo en el subsector "Equipos de Transporte" (69,2%), en el cual con la sola excepción del rubro "barcos" se registró una baja general de las cantidades importadas. Así, por ejemplo, en el rubro "Vehículos de personas", las importaciones disminuyeron de 335 unidades a 7 unidades (98%); los vehículos para el transporte de mercaderías, disminuyeron de 191 unidades a 19 unidades (90%).

Las importaciones de maquinarias y equipos disminuyeron de US\$ 104,1 millones a US\$ 45,2 millones (56,6%).

Entre los rubros más importantes de este subsector que han experimentado notorias reducciones en los rubros importados se pueden mencionar los siguientes: "Equipos de carga y descarga" que de US\$ 9,3 millones descendió a US\$ 2,6 millones (72%), "maquinarias para la industria alimenticia", de US\$ 3,3 millones a US\$ 0,3 millón (91%), "Imprenta y Editoriales", de US\$ 5 millones a US\$ 0,3 millón (94%). El único rubro en el que aumentaron los valores importados es el de "maquinarias para molinaria de minerales", que de US\$ 5 millones pasa a US\$ 6,5 millones (30%).

BIENES INTERMEDIOS

Las importaciones de bienes intermedios son las que han acusado la menor reducción, en relación a los otros rubros.

El total de importaciones correspondientes a esta agrupación efectuadas en el primer bimestre del presente año asciende a US\$ 241,9 millones, cifra que en relación a los US\$ 338,3 millones importados en igual período del año pasado, representa una caída de 28,5%.

Las importaciones de materias primas disminuyeron sólo en 2,6% (de US\$ 99,4 millones a US\$ 96,8 millones), siendo, por lo tanto, el subsector en que se ha registrado la menor reducción de importaciones.

En la totalidad de los rubros de "materias primas alimenticias" han disminuido los precios medios, y paralelamente —con la sola excepción del maíz— han aumentado los volúmenes importados. Así, se observan reducciones de precios en los siguientes rubros: café crudo (20%), trigo (12%), y maíz (17%) y aumentos en los volúmenes de café crudo (59%) y trigo (63%).

Entre las materias primas no alimenticias de origen agrícola, cabe destacar la reducción en los volúmenes y precios del tabaco bruto importado de 25% y 44%, respectivamente. Lo cual provocó una disminución de los valores importados de este producto de US\$ 3,5 millones a US\$ 1,5 millón.

Las importaciones de bienes intermedios industriales en el primer bimestre del presente año fueron de US\$ 46,6 millones, habiéndose reducido prácticamente a la mitad (53%), como consecuencia de la casi generalizada caída en los volúmenes importados y en las reducciones de precios de numerosos rubros de esta agrupación.

IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual en el año	últimos 12 meses
82	Dic.	1,2	20,7	20,7
83	Enero	1,8	1,8	22,0
	Febrero	0,1	1,9	23,1
	Marzo	1,9	3,8	24,9

Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	Nº de Círculos
BANCOS		
A. Edwards	10,50	4
American Exp.	8,00	4
BICE	9,00	4
BHIF	12,20	0
	11,30	1
	11,20	3
	11,10	4
	11,00	4
Centrobanco	11,00	4
Concepción	10,50	1
	10,00	2-4
Crédito	10,00	4
Chile	10,00	4
Del Pacifico	11,00	4
Español	10,00	4
Estado	8,00	4
Internacional	12,00	4
O'Higgins	10,75	4
Osorno	10,00	4
Santiago	10,00	4
Sudamericano	10,00	4
Sudameris	10,50	4
Trabajo	10,50	4
FINANCIERAS		
Ciga	—	4
Condell	11,00	4
Flandes	11,00	4
Fintesa	10,00	4
Fusa	14,00	4

Acompañada de otra reclusa

La triple homicida de Los Angeles huyó del presidio

Yolanda Campos Beroiza, que alcanzó triste celebridad en noviembre de 1978, cumplía condena de presidio perpetuo en la capital

La triple homicida de Los Angeles, Yolanda Campos Beroiza, se fugó en la madrugada de ayer —junto a otra reclusa— desde el Centro de Orientación Feminina (COF), de Gendarmería, donde cumplía condena de presidio perpetuo.

La mujer se evadió desde el recinto carcelario del paradero 7 de la Avenida Vicuña Mackenna de Santiago, junto a Mónica Quilodrán, quien cumplía una pena de cinco años y un día por estafas reiteradas.

LA FUGA

La fuga, que se registró entre las 23.00 y 23.45 horas del lunes, quedó al descubierto sólo a la 1.10 horas de ayer, dándose de inmediato la orden de recapturar a las dos delinquentes.

Se estableció que Yolanda Campos y Mónica Quilodrán escaparon del Centro de Orientación Feminina tras romper una delgada malla de alambres y saltar el muro —de aproximadamente tres metros de alto— que da a la calle Llico, al sur del recinto carcelario.

En la búsqueda de la triple homicida y de la estafadora participan funcionarios de Carabineros, Investigaciones y de Gendarmería, los que no habían obtenido resultados hasta el despacho de esta información.

EL TRIPLE HOMICIDIO

Yolanda Campos Beroiza, actualmente de 24 años de edad, en la madrugada del 17 de noviembre de 1978 —cuando aún no cumplía los 19 años— dio muerte destranzándole los cráneos con un amortiguador de jeep, a su patrona Liliana Olivares, de 40 años, a la madre de esta mujer, Virginia Pérez Basarte, de 76 años y al hijo de la dueña de casa, Claudio Olivares, de 5 años de edad.

El hecho tuvo como escenario la residencia de Liliana Olivares, promotora de SODIMAC, en calle Colón 768, en la ciudad de Los Angeles.

Dos hermanas murieron calcinadas en incendio

CONSTITUCION.— Dos hermanas murieron carbonizadas en el incendio que destruyó la vivienda donde habían sido dejado por sus padres, en una aislada localidad ubicada al sur oriente de esta ciudad.

Las víctimas fueron identificadas por Carabineros como Magaly Soledad y Andrea Soledad Barrera Otárola, de cuatro y un año de edad, respectivamente.

El siniestro originado por el volcamiento de una vela, estalló a las 21.40 horas del lunes en el dormitorio del inmueble perteneciente a Almirante Juan Barrera Vázquez, ubicado en el camino Cementerio de la localidad de Empedrado.



Yolanda Campos Beroiza, capturada el 24 de noviembre de 1978, horas después de que fue detenida en Los Angeles por personal de la Comisión Civil de Carabineros de la zona.

Una vez consumada la matanza, Yolanda Campos Beroiza robó las joyas y dinero que su patrona tenía guardadas en un cajón de su closet y se dio a la fuga.

Una semana después —el viernes 24 de noviembre de 1978— Yolanda Campos fue capturada en espectacular pesquisa, por el entonces cabo primero de Carabineros Honorio Dinare, jefe de la Comisión Civil de Los Angeles, cuando intentaba abordar un bus interregional con dirección al norte.

La homicida fue puesta de inmediato a disposición del Magistrado del Segundo Juzgado del Crimen de Los Angeles, Guillermo Silva, quien la condenó, en primera instancia, a la pena de muerte.

Posteriormente, mediante apelaciones presentadas en el tribuna de alzada, la condena le fue remitida a presidio perpetuo, sentencia que cumplía hasta ayer en el Centro de Orientación Feminina de Santiago.

Magaly y Andrea se hallaban solas en la casa cuando comenzó el incendio, ya que sus padres estaban en casa de un vecino a un kilómetro de distancia.

Los cadáveres fueron levantados por orden judicial y remitidos al Servicio de Medicina Legal del hospital de esta ciudad.

Carabineros informó que a raíz del siniestro quedaron damnificados dos adultos y cuatro menores, los que fueron instalados transitoriamente en casa de un familiar.

El fuego debió ser extinguido por personal de retén local de la policía uniformada, ya que en el pueblo de Empedrado no hay bomberos.



DETENIDO QUINTO INTEGRANTE DE ASALTANTES DE BUS

Efectivos de Carabineros detuvieron en su domicilio a Manuel Díaz Muñoz, sindicado como el quinto integrante del grupo de extremistas que al mediodía del domingo intentaron asaltar un microbús de la locomoción colectiva en Avenida Las Torres y Salvador Gutiérrez, en la comuna de Pudahuel.

El prefecto del Área Metropolitana de Carabineros, mayor Juan Álvarez, informó a la Corte de Apelaciones que Díaz Muñoz había sido colocado a disposición del Segundo Juzgado Militar de Santiago por ser cómplice en el asalto al bus y proporcionar los elementos para provocar graves lesiones a personal de la policía uniformada.

Asimismo, señala que la detención fue practicada por personal de la 26ª Comisaría que lo trasladó a la tenencia Roosevelt. Desde allí, y mediante parte N° 4 de fecha 25 del presente mes, fue enviado al tribunal castrense.

Los otros cuatro integrantes del grupo terrorista aprehendidos son Hernando Enrique y Sergio Dastres González, Jorge Ramón Contreras Aguirre y Rubén Turra Caneño.

En el frustrado hecho resultaron heridos los extremistas Hernando Dastres y Contreras Aguirre, además del cabo Segundo de Carabineros Pedro Jara Bueno, quien se halla internado en el Hospital de su institución, recuperándose de una herida de bala en el tórax.

DENEGADA LIBERTAD A NARCOTRAFICANTE

Los magistrados de la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones denegaron la excarcelación de Mateo Guinart Moral, detenido desde noviembre de 1981 como uno de los cinco procesados por tráfico de 45 kilos de clorhidrato de cocaína.

El tribunal confirmó la calificación de que el reo representa "un peligro para la seguridad de la sociedad", por la cual inicialmente le había negado la libertad el magistrado del Quinto Juzgado del Crimen, resolución que fue apelada por el afectado.

REOS TRES ACTIVISTAS

Tres activistas políticos que habían sido dejados en libertad incondicional por falta de méritos por el ministro sumariante, José Cánovas Robles, fueron detenidos ayer y encarados reos como autores del delito de alterar el orden público, por orden del mismo magistrado.

El trio había sido detenido por Carabineros a fines de febrero, en los instantes que gritaban consignas políticas y repartían panfletos subversivos en la intersección de Avenida Vicuña Mackenna y Viña del Mar, a escasos metros de la Plaza Baquedano.

Desde ayer se hallan reclusos en la cárcel pública Adolfo Cáceres, Carlos Núñez y Juan Carmona, luego que en el curso de la investigación judicial surgieron nuevos antecedentes que obligaron al ministro Cánovas a adoptar la resolución señalada.

Ex ejecutivo estafó 340 mil dólares al Banco Nacional

Ex jefe de Comercio Exterior, Jorge Cruz Llorente, se halla recluido desde diciembre en el Anexo Cárcel Capuchinos

Corte de Apelaciones denegó, por cuarta vez, excarcelación de su cómplice, Jorge Esbir Chauhd

Un ex jefe de la Sección Comercio Exterior del Banco Nacional, Jorge Cruz Llorente, se halla encarado reo y recluido desde el 9 de diciembre pasado en el Anexo Cárcel de Capuchinos acusado de cinco figuras de estafas a la entidad bancaria, que suman un total de 340 mil dólares.

Cruz Llorente actuaba en complicidad con Jorge Esbir Chauhd, a quien la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones le rechazó por cuarta vez consecutiva la libertad bajo fianza por existir diligencias pendientes en el proceso que contra ambos sigue el juez José Miguel Varela Muñoz, del Segundo Juzgado del Crimen.

A continuación, en su calidad de jefe

La querrela criminal fue interpuesta a mediados de noviembre del año pasado por el abogado Hugo Rivera Villalobos, en representación del Banco Nacional, una vez que una auditoría efectuada en la sección Comercio Exterior demostró la pérdida de los 340 mil dólares.

Según la denuncia criminal, Jorge Cruz Llorente procedía a fotocopiar las solicitudes de créditos en dólares ya aprobadas y a reemplazar los nombres originales con otros identificados provenientes de tres cédulas de identidad falsas conseguidas por su cómplice, Esbir Chauhd.

A continuación, en su calidad de jefe

de la sección, daba el visto bueno para que estas solicitudes adulteradas fueran pagadas, en dólares billetes, por el Banco Nacional.

La estafa fue descubierta cuando un auditor se dio cuenta que la firma de varias solicitudes de créditos en dólares aparecían firmadas por la misma persona, en el mismo lugar de la solicitud, en el mismo ángulo de la hoja y exactamente con los mismos trazos.

Luego se revisaron las carpetas de los clientes y se estableció que el original había sido fotomontado en diversas otras solicitudes.

Ni Cruz Llorente ni Esbir Chauhd han devuelto al Banco Nacional ni un solo de los dólares estafados, presumiendo que el dinero ha sido depositado en una cuenta corriente del exterior.

150 partes se cursan diariamente Aumentarán multas contra emisores de gases tóxicos

En estudio se encuentra el proyecto de aumentar el valor de las multas a aquellos conductores cuyos vehículos emitan gases tóxicos en niveles superiores a los límites tolerables. Así lo informó el director del Servicio de Salud del Ambiente, doctor Mario Muñoz quien añadió que este año, los partes por dicha infracción serán remitidos por Carabineros directamente a los juzgados de policía local, con el propósito de agilizar el cumplimiento de la multa y porque dichas entidades poseen la infraestructura adecuada para tales efectos.

"El año pasado —dijo— se cursaron alrededor de 12 mil partes por este motivo, los que debió resolver el Servicio de Salud del Ambiente, no con todas las facilidades e infraestructura suficiente aparte de la cantidad de personal —seis personas— que no daban abasto para cumplir la tarea".

AUMENTAR MULTAS

Las sanciones por emisión de gases tóxicos a través de los tubos de escape de los vehículos, fueron adoptadas como una medida más para proteger el ambiente capitalino y de esta manera contribuir a la descontaminación del ambiente.

Con la experiencia del año pasado,

INTENSIFICAN ACTIVIDAD DE TRABAJO

Mario Muñoz destacó que la Comisión de Descontaminación Ambiental que preside el Intendente y en la cual participan los Ministerios de Obras Públicas, Transportes, Salud, ODEPLAN y otros organismos relacionados con el problema, intensificarán este año la aplicación de las medidas acordadas.

"Incluso —dijo— se invitará al Ministerio de Educación a integrarse, con el propósito que en un futuro próximo se empiece a abordar el problema de la contaminación en los colegios y liceos del país".

"Además —agregó— se encomendarán tareas específicas a cada sector durante el transcurso del presente año, para incrementar la acción de esta comisión en torno a esta dificultad que ocasiona serios daños a la salud humana".

"El Servicio de Salud del Ambiente —señaló— mantendrá la vigencia permanente en el área que le compete y controles a las fuentes fijas —chimeneas e industrias—".

PROBLEMA DE CONCIENCIA

Muñoz indicó finalmente que en la contaminación también influye el grado de conciencia de la población, que no contribuye a disminuir los niveles sino que al contrario tiende a aumentarlos con su acción.

"La gente recibe lo que da, dijo, y luego piensa que las autoridades tienen la responsabilidad de todo, en consecuencia que estamos trabajando intensamente para solucionar el problema. Por eso es esencial que se forme conciencia en la población de tal modo que se integren en esta cruzada que persigue el bienestar de toda la población".



Carabineros incrementó su acción contra infractores a normas relacionadas con emisiones de gases tóxicos. El año pasado se registraron 12 mil partes por esta falta en el Área Metropolitana.

Afecta a Héctor Pénola Declaran quiebra de dirigente deportivo por deuda a jugador

Futbolista Juan Catafau ganó juicio, por sueldos impagos, a Club de Deportes Concepción

CONCEPCION.— A la espera de la designación de un síndico privado de la zona, según las ordenanzas de la nueva Ley de Quiebras, se encuentra el juicio rol 73.038 que en contra del club Deportes Concepción mantiene en el Primer Juzgado de Letras el futbolista Juan Catafau.

Así fue conocido de fuentes del abogado que defiende al jugador, César Suárez, quien indicó que a raíz de esta espera se conoció que en la lista nacional de síndicos privados no figuraban personas de la zona penquista.

"Ante esto presumimos que en los próximos días o semanas se podrían designar a síndicos de esta ciudad", señaló Suárez, agregando de paso que la deuda que tiene Deportes Concepción, por estar avalada por el ex presidente de este club y actual delegado sur de la Central, Héctor Pénola, recayó hace un tiempo en este dirigente.

"Como no surgiera arreglo nos vimos obligados en solicitar la quiebra de Héctor Pénola, la cual fue tramitada y aprobada. Sin embargo, por ahora no se podrá resolver mucho hasta que se nombre el respectivo síndico privado de la zona", explicó el abogado Suárez.

Manifestó que en todo caso el monto de la deuda en favor de Catafau no es muy elevada, puntualizando que equivale a la suma de \$1 mil pesos.

Profesora fallece arrollada por tren

Una profesora de 36 años, identificada como Sonia Olavarría Ochoa, falleció ayer en forma instantánea a ser impactado el vehículo que conducía por el automotor superavión 1.007 que circulaba entre la Estación Alameda y Concepción, informó el Departamento de Relaciones Públicas del Ferrocarril del Sur.

Según se indicó, el accidente ocurrió a las 14.40 horas cuando el Fiat 600, patente SKL-248 de Olavarría, conducido por la pedagoga cruzó en forma sorpresiva la vía férrea en el cruce "Chumaguito", ubicado al norte de la Estación Requínoa.

INTERNACIONAL BEVERAGE SERVICES INC.

Agencia en Chile

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de diciembre de 1982	\$	Resultados entre el 1°-1-82 y 31-12-82	\$
ACTIVO CIRCULANTE	33.515	Ingreso de la Explotación	-
PASIVO CIRCULANTE	(7.124.476)	Gastos de Administración y Ventas	889.077
CAPITAL DE TRABAJO	(7.090.961)	Resultado Operacional	(889.077)
ACTIVO FIJO	7.716	Corrección Monetaria	(3.166.482)
PATRIMONIO NEGATIVO	(7.083.245)	Pérdida Neta	4.055.559

Eugenio Camacho B.
Contador cc = 16.489

Ramón Jara M.
Representante Legal

COMPAÑIA INTERNACIONAL DE INGENIERIA S.A. (CHILE)

AGENCIA EN CHILE

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982	\$	RESULTADOS ENTRE 1°-1-82 Y 31-12-82	\$
Activo Circulante	793.753	Ingreso de la Explotación	2.523.492,14
Pasivo Circulante	(27.375.624,49)	Gastos de Administración y Ventas	(14.427.576,85)
Capital de Trabajo	(26.581.871,49)	Resultado Operacional	(11.904.084,71)
Activo Fijo	1.789.344	Corrección Monetaria	(10.131.068,52)
Patrimonio Negativo	(24.792.527,49)	Pérdida Neta	(22.035.153,23)

Eugenio Camacho B.
Contador CC = 16.489

Oivind Moe O.
Representante Legal

DIRINCO le informa:

HOY: MEDICAMENTOS

PRODUCTO	sector SUR	sector NORTE	sector ORIENTE	sector PONIENTE	Precio más BAJO
DIRECCION	Gran Avenida 3050	Independencia 2898	P. de Valdivia 5295	J.J. Pérez 6099	
Algodón prensado 1/4 kg	\$ 144	\$ 130	\$ 130	\$ 125	\$ 125
Visine	\$ 130	\$ 260	\$ 270	\$ 270	\$ 139
Jeringa desechable 5 cc.	\$ 29	\$ 20	\$ 20	\$ 30	\$ 20
Alcohol 125 ml.	\$ 45	\$ 25	\$ 30	\$ 30	\$ 25
Agua Oxigenada 10 vol.	\$ 39	\$ 12	\$ 15	\$ 20	\$ 12
Parque curita 10 unid.	\$ 20	\$ 20	\$ 10	\$ 20	\$ 10
Tarro gasa	\$ 120	\$ 20	\$ 115	\$ 115	\$ 90

Estos precios son del día 22/04/83.

Estos precios resultaron los más bajos de cada sector.

Unos pasos más...
unos pesos menos!

La Reina reglamentó propaganda comercial

En elaboración de la Ordenanza participó el Comité de Desarrollo Comunal

Ha entrado en vigencia la nueva ordenanza de propaganda comercial para la comuna de La Reina, elaborada por iniciativa del alcalde, coronel Eduardo Esquivel Padilla.

El documento reglamenta las normas a que debe atenerse la instalación de letreros comerciales, con el fin de unificar el aspecto de las zonas donde se concentra el comercio y preservar el orden y la estética de las mismas.

El texto base fue confeccionado por el Departamento de Obras del Municipio, y dado a conocer al Comité de Desarrollo Comunal (CODECO). Luego se le sometió al estudio de una comisión que formaron funcionarios municipales, comerciantes e industriales de La Reina, incorporando sus observaciones al texto final.

PROHIBICIONES

La nueva ordenanza indica, por ejemplo, que está prohibido colocar letreros aéreos, cualquiera sea su sustentación.

Tampoco se pueden poner letreros perpendiculares al plano de fachada; avisos luminosos fijos o intermitentes en posiciones que —a juicio de la Dirección de Obras Municipales— puedan molestar a los residentes de edificios o viviendas próximos; avisos que obstruyan o perturben la visión de los señalamientos y señales de tránsito y cualquier tipo de propaganda que cubra parte de las fachadas de un edificio o que afecte la estética del conjunto.

De la misma manera no se pueden pintar letreros de propaganda en la vía pública o en bienes nacionales de uso público; colocar avisos de espectáculos ocupando la calzada y aceras o adhiriéndolos a postes o árboles; pegar avisos en el exterior de los edificios públicos o particulares y en la vía pública; la propaganda en los cierros exteriores de las propiedades no destinadas a comercio; y letreros que semejen u oculten señales de tránsito.

Igualmente, el documento impide usar con fines publicitarios escudos y banderas nacionales o extranjeras y hacer propaganda por medios de volantes.

En otro aspecto, se prohíben los avisos mal redactados y colocar frases

de carácter subversivo, ofensivas a la autoridad, reñidas con la moral, o que manifiestamente constituyan un engaño.

Tampoco está permitido en toda el área de la comuna la propaganda auditiva por altoparlantes, sean éstos fijos o móviles.

Las infracciones a esta reglamentación serán sancionadas con multas de una a tres unidades tributarias mensuales, que serán aplicadas por el Juzgado de Policía Local.

PERMITIDOS

Sin embargo, excepcionalmente, el alcalde de La Reina puede autorizar cualquier tipo de propaganda siempre y cuando existan razones que la justifiquen, las que deben ser debidamente calificadas por la autoridad.

Por otra parte, se establece que la propaganda religiosa, de instituciones de beneficencia pública, autoridades sanitarias y, en general, la que tenga por objeto difundir normas o recomendaciones emanadas de la autoridad pública, está exenta de pagar derechos municipales. No obstante, en los casos que corresponda, tendrán que cancelarse los derechos y permisos de obra menor.

Con respecto a los distintos tipos de avisos, se especifican también las características permitidas. En general, se establece que los rótulos, letreros luminosos, avisos sobre marquesinas, aleros y terrazas, deben tener dimensiones que no atenten contra la estética del lugar en que están instalados.

El borde superior de los avisos en antejardines no debe estar sobre los 2,40 mts. y sólo pueden ubicarse en postes independientes, dentro de la línea oficial de edificación.

Los letreros instalados sobre el último piso de un edificio sólo podrán ser aprobados por la Dirección de Obras de la Municipalidad y en ningún caso deben sobrepasar la rasante establecida por el plano regulador vigente.

Solamente se autorizará a instituciones sin fines de lucro (como Cruz Roja, Bomberos y otros) para colocar letreros anunciando determinados acontecimientos, y por plazo máximo de 15 días.



Alcalde de La Reina, Eduardo Esquivel.

Municipalidades Círculo turístico por el Gran Santiago este sábado

Un nuevo "Círculo turístico ciudad de Santiago" realizará el Departamento de Museos y Turismo de la Municipalidad de Santiago, que funciona en Merced 860, el próximo sábado 30 del presente con el propósito de recorrer nuevos puntos importantes de la ciudad por la suma de \$ 260 por persona, lo que da derecho a una degustación de vinos y a un pequeño refrigerio.

El bus saldrá de la Plaza de Armas, frente a la Municipalidad de Santiago, a las 9.30 horas, para visitar el Cerro Santa Lucía; luego el Museo San Francisco y, finalmente, la Villa Santa Carolina, donde se proporcionará una degustación de los mejores vinos.

El tour se realiza en un bus panorámico de turismo con una guía turística que va indicando lo más destacado de cada lugar. Las inscripciones están abiertas en Merced 860, 2º piso, Casa Colorada.

AMIGOS DE LA BIBLIOTECA

La segunda reunión de trabajo efectuará hoy miércoles el "Club Amigos de la Biblioteca", dependiente del Departamento de Museos y Turismo de la Municipalidad de Santiago.

El Club Amigos de la Biblioteca funcionará todos los miércoles, de 19 horas a 21 horas en la sala de Lectura de la Biblioteca Municipal de Santiago, ubicada en el Centro Cultural y Social Santiago, Matucana 272, oficina N° 105.

En este club puede participar cualquier persona que lo desee, con el propósito de desarrollar actividades culturales y recreativas, con un programa previo. El programa para hoy contempla un resumen de la sesión anterior; comentario sobre el argumento escrito de la comedia musical "La Pégola de las Flores"; datos biográficos de Isidora Aguirre; reseña histórica de la Pégola de las Flores de San Francisco; notas acerca de Francisco Flores del Campo y lectura de un trabajo de algún integrante del club.

Puente Alto Aniversario de Fundación de Ayuda a la Comunidad

El Centro Abierto Cordillera, de la comuna de Puente Alto, celebró el octavo aniversario de la Fundación de Ayuda a la Comunidad. Presidió los actos María Eugenia Lemus de González. Durante el año 1982 esta organización comunitaria formó un centro de observación y diagnóstico para acoger al menor en situación irregular o de alto riesgo que precisa una atención inmediata que lo aleje del peligro físico o moral. Este año se pretende, según lo señaló la vicepresidente ejecutiva de esta institución, María Eugenia Lemus, ampliar este centro a nivel de la provincia Cordillera. Para Navidad, señaló, "entregaremos 24.157 juguetes a todos los campamentos y cuatro poblaciones de la comuna. Esta fundación, que a nivel nacional preside la Sra. Lucía Hiriart de Pinochet, está dedicada a atender a los niños de edad preescolar, disminuir la desnutrición infantil y aliviar la situación económica de familias de escasos recursos. El Centro Abierto Cordillera atiende a 162 menores, de los cuales 33 presentan desnutrición grado I y 2. Como meta para este año se ha propuesto recuperar el 100% de estos niños, y la Ilustre Municipalidad de Puente Alto, que preside el profesor Miguel González Figueroa, ha presentado un proyecto tendiente a duplicar la atención a los niños de los sectores más postergados. La mantención del centro abierto se realiza con los aportes de la Fundación de Ayuda a la Comunidad, OFASA, la Municipalidad de Puente Alto, los feriantes e instituciones particulares.

Ministerio de Salud actualizó el calendario de vacunaciones

El Ministerio de Salud, previa consulta con otros organismos técnicos involucrados en el problema, incluyendo la Sociedad de Pediatría, ha decidido actualizar el esquema oficial de vacunaciones.

La Secretaría de Estado, al hacer el anuncio, señaló que "la medida que se modifican las condiciones epidemiológicas del país y que la inmunología y demás ciencias afines permiten incorporar nuevos productos en el mercado o se perfeccionan los ya existentes, debe producirse la consecuente adecuación de los programas".

El programa de vacunaciones del Ministerio de Salud, absolutamente gratuito para la población, constituye una de las actividades más importantes de la acción de fomento y protección, "cuyo único propósito es el de lograr el más alto grado de salud y bienestar para los niños de Chile".

EL NUEVO ESQUEMA

El nuevo esquema de inmunizaciones, que debe ser seguido con la más oportuna rigurosidad, a través de los establecimientos del Sistema Nacional de Servicios de Salud (SNSS), es el siguiente:

El nuevo esquema debe ser cumplido rigurosamente

Edad	Vacuna	Dosis
Recién nacido	BCG liofilizado (0.1 ml.)	1ra.
2 meses	Triple (DPT) + +	1ra.
2 meses	Antipolio trivalente	1ra.
4 meses	Triple (DPT)	2da.
4 meses	Antipolio trivalente	2da.
6 meses	Triple (DPT)	3ra.
6 meses	Antipolio trivalente	3ra.
12 meses	Antisarampión	4a.
18 meses	Triple (DPT)	4a.
18 meses	Antipolio trivalente	4a.
18 meses	Antisarampión	4a.
4 años	Triple (DPT)	5a.
4 años	Antipolio trivalente	5a.
1er. Año Básico Escolar	BCG liofilizado (0.1 ml.)	Revacunación
1er. Año Básico Escolar	Mixta (dT) + + +	1ra.

+ Vigente a partir 1º Mayo 1983
+ + Difteria-Pertussis-Tétanos
+ + + Difteria-Tétanos

En forma temporal

Legislativo conoció ley que suspende la creación de nuevas universidades

El Poder Legislativo tomó conocimiento, para su tramitación, del proyecto de ley que establece la suspensión temporal en la creación de nuevas instituciones de educación superior, hasta la promulgación de la respectiva Ley Orgánica, y que determina las normas sobre el crédito fiscal universitario.

El documento, que quedó radicado en la Segunda Comisión Legislativa, señala que la actual reglamentación vigente ha significado la creación de cuatro universidades, doce institutos profesionales y 81 centros de formación técnica en el sector privado, representando "una efectiva ampliación de la cobertura educativa en el nivel superior".

Añade que, tras dos años de aplicación de esta iniciativa, "se ha estimado conveniente efectuar una evaluación del sistema y realizar los ajustes necesarios para conseguir los objetivos planteados inicialmente: participación activa del sector privado y consecución de la igualdad de oportunidades, como auténtico fundamento de la educación en Chile".

Este crecimiento ha llevado al gobierno a adoptar medidas transitorias de ordenamiento y restitución de la legislación, en lo que se refiere a reconocimiento y fiscalización de nuevos establecimientos y asignación de recursos fiscales, con el propósito de realizar las rectificaciones necesarias que permitan el óptimo desarrollo del sistema y la garantía de un adecuado nivel académico de las instituciones.

OTROS PROYECTOS

Por otra parte, en la misma comisión se analizó el texto legal sobre la inembargabilidad de los fondos que el Estado entrega, por concepto de subvención, a las instituciones reconocidas como colaboradoras del Servicio Nacional de Menores y de los establecimientos particulares gratuitos de enseñanza, aceptados como cooperadores de la función educacional.

La tramitación de esta ley está orientada a contrarrestar el Decreto Ley N° 3.476, que establece que los dineros otorgados por el Estado a este respecto, se encuentran sujetos a embargo, creándose un grave problema en el funcionamiento de dichos establecimientos, con perjuicio directo del servicio que prestan.

En la IV Comisión Legislativa, en tanto, quedó en tramitación el acuerdo que aprueba el protocolo de privilegios e inmunidades de la Organización Internacional de Telecomunicaciones Marítimas por satélite, INMARSAT, suscrito en Londres el 1º de diciembre del 81.

Finalmente, en esta comisión fue radicado también el proyecto de ley que autoriza al Estado para desarrollar actividades empresariales relacionadas con el transporte marítimo y dispone que el fisco y la Corporación de Fomento de la Producción, en calidad de socios fundadores, constituyan una sociedad anónima que será la continuadora legal de la Empresa Marítima del Estado.

APROBADOS DOS PROYECTOS DE LEY

En su sesión de ayer la Junta de Gobierno dio su aprobación a los siguientes proyectos de ley, presentados en la tabla:

1) El que modifica la Ley N° 18.211, cuyo objeto es efectuar una aplicación más armónica de sus disposiciones y procurar facilidades tributarias en el proceso de renegociación de deudas.

2) El que sustituye el artículo 5º del D. F. L. N° 115, de 1978, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social.

A la sesión de ayer concurrieron el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea y presidente de la Segunda Comisión Legislativa, General del Aire, Fernando Matthei Aubel; el presidente de la Cuarta Comisión Legislativa, teniente general César Raúl Benavides Escobar; el presidente subrogante de la Tercera Comisión Legislativa, general inspector Néstor Barba Valdés, en reemplazo del General Director de Carabineros y presidente de la Tercera Comisión Legislativa, General Director César Mendoza Durán, y el Comandante en Jefe de la Armada y presidente de la Primera Comisión Legislativa, Almirante José Toribio Merino Castro, quien presidió la sesión.

Estuvieron presentes, también, los jefes de Gabinete de la H. Junta de Gobierno, el secretario de Legislación, capitán de Navío J. Mario Duyauchelle Rodríguez; el Secretario de la H. Junta de Gobierno, Coronel de Ejército Hugo Prado Contreras, y asesores jurídicos del Poder Legislativo.

Como invitados concurrieron el señor Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres Contreras; el Subsecretario de Hacienda, coronel de Ejército Enrique Seguel Morel; y el Subsecretario de Previsión Social, Alfonso Serrano Spoerter.

Quinta Normal 600 niños beneficiados en operativo de Carabineros

Alumnos de la escuela 288 recibieron atención médica, dental y asistencia social

Seiscientos niños de la Escuela N° 288 de la comuna de Quinta Normal recibieron la atención del personal de la 28ª Comisaría de Carabineros, durante un operativo realizado en ese centro educacional.

Esta labor, que se efectúa semestralmente, permitió a los alumnos tener un servicio de peluquería, odontología y zapatería; para su local, reparaciones en pintura, gasfitería y otras obras menores.

El subteniente a cargo de esta misión, Sergio Tibú, con un personal compuesto por 18 funcionarios, dos oficiales de armas y tres oficiales de sanidad, señaló que esta labor se realiza cada dos meses en algunos liceos y colegios, y en otros, semestralmente. En la tarde de ayer atendieron una pequeña escuela de la comuna.

La directora del establecimiento, Silvia Ramírez, indicó que durante la mañana se habían atendido más de 600 alumnos, entre los cuales el mayor número había pasado por peluquería y odontología.

De los 1.520 alumnos de la escuela, 750 estudian en la mañana y el resto en jornada de tarde. Se impartió educación desde kinder hasta 1º medio, proveniente de las comunas de Quinta Normal y Pudahuel, ya que su ubicación limitrofe —la calle Neptuno delimita a ambas— lo hace necesario.

El mayor número de casos de atención dental se refieren a extracciones.



De izquierda a derecha: mayor Milton Corsino y Sra., María Inés Ortega de Abad, presidenta provincial de CEMA-Chile Cordillera; teniente coronel Hernán Abad Cid, gobernador de la provincia Cordillera; María Eliana Scheggia de Urzúa, vicepresidente metropolitana; Guillermo Vázquez, secretario municipal; María Eugenia Lemus de González, vicepresidenta en Puente Alto, y Herick Muñoz, secretario general de la Corporación Municipal de Educación.

DEFUNCIONES

José Miguel Acevedo Toro
Corina Alegria Alegria
Ernestina Alvarado Gallegos
Orlando Andrade Pinto
Ema del Carmen Basáez Vda. de Paredez

Fidelia Castro Vda. de Córdova
José Fernández-Romo Garcés
José Luis Guerrero Guerrero
María Tomasa Guzmán Quijada
María Isabel Letelier Letelier
Luis Estenio Pinto Millán
José Soto Abarca
Paulina del Carmen Toledo
Irma Velásquez Sánchez de Inda

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

EMA DEL CARMEN BASÁEZ
VDA. DE PAREDES
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio El Belloto (Quilpué).

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita, bisabuelita y tatarabuelita, señora

FIDELIA CASTRO
VDA. DE CORDOVA
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, después de una misa que se oficiará a las 14.30 horas en la Parroquia San Francisco de Asís (Paradero 27 de la Gran Avenida).

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita, bisabuelita y tatarabuelita, señora

JOSE FERNANDEZ-ROMO
GARCES
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Parque del Recuerdo, después de una misa que se oficiará a las 11.00 horas en la Parroquia La Anunciación (Plaza Pedro de Valdivia).

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, padre, abuelito y bisabuelito, don

JOSE SOTO ABARCA
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 12.00 horas en la capilla de dicho cementerio. El cortejo saldrá a las 11.00 horas desde su casa habitación, ubicada en Avda. Las Condes N° 14970.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, suegra, abuelita, bisabuelita, hermana, cuñada y tia, señora

PAULINA DEL CARMEN TOLEDO
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Av. Recoleta), saliendo el cortejo a las 15.30 horas desde su casa habitación, ubicada en calle Comandante Chacón 6561 (Pudahuel).

La familia

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi querida esposa, señora

IRMA VELASQUEZ
SANCHEZ DE INDA
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas en la Parroquia de San Bernardo (Plaza de Armas de San Bernardo).

Su esposo Lucas Inda Quiral

Ha fallecido nuestro querido esposo y padre, señor

JOSE LUIS GUERRERO GUERRERO
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Av. Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 15.00 horas, en la Parroquia Santa Cruz (Antonio Varas N° 2033).

La familia

Ha fallecido nuestro querido esposo y padre, señor

MARIA TOMASA
GUZMAN QUIJADA
(O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia Corazón de María, ubicada en Gálvez con Copiapó, desde donde partirá el cortejo

La familia

Choque de fuerzas sirias e israelíes

DAMASCO, Abril 26 (AP). — Siria dijo que sus fuerzas abrieron fuego y rechazaron una unidad israelí que penetró en una zona de contención a lo largo de la línea de tregua en el Valle de Bekaa en el Líbano.

Este fue el primer choque de que informa oficialmente el gobierno del Presidente sirio Hafez Assad respaldado por los soviéticos, desde que un acuerdo de tregua silenció la artillería siria e israelí en la guerra de el Líbano en junio pasado.

Un comunicado del Ejército emitió aquí esta versión del choque:

"A las 10.30 horas local (08.30 GMT) de hoy, una unidad enemiga escoltada por un transporte blindado de personal avanzó 500 metros en la zona de contención entre las tropas sirias e israelíes en el punto de Salouk en las fortificaciones de Bekaa. Nuestras fuerzas abrieron fuego y obligaron a los vehículos israelíes a retirarse".

El comunicado no informó de bajas ni de pérdidas en ninguna de las partes.

ACUSACION

TEL AVIV, Abril 26 (ANSA). — El ex Ministro de Defensa Ariel Sharon acusó a los Estados Unidos de impedir a Israel gozar de los frutos de su victoria militar en el Líbano, obstaculizando el logro de los progresos en la negociación con el Líbano, con el fin de mostrar al Rey Hussein de Jordania que está en condiciones de imponer su voluntad al gobierno de Jerusalén.

Según refiere hoy la prensa de Tel Aviv, Sharon se expresó en este sentido durante un encuentro con miembros del "Likud" — la coalición de derecha del Premier Menahem Begin — ayer en Tiberiades.

Tomada Embajada de Honduras en Quito

QUITO, Abril 26 (UPI). — Un grupo autodenominado "Frente Ruminal" ocupó hoy la Embajada de Honduras en Quito, tomando tres rehenes para obligar al gobierno a reconocer a la izquierda salvadoreña y a retirar a su embajador en Tegucigalpa, pero la Cancillería afirmó que no se dejará presionar.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Vladimiro Álvarez, afirmó esta noche que no permitirá al grupo de 27 personas que dicte la política internacional del Ecuador, aunque dijo que el gobierno negociará con el "Frente".

Cinco horas después de la ocupación del Nuncio Apostólico Vincenzo Ferraro, el embajador de Alemania Occidental, Joseph Engels, y el embajador de Argentina, Juan Manuel Figueroa, comenzaron a conversar con el grupo por teléfono.

Los tres también hablaron con la embajadora hondureña Victoria Buchard, que no se encontraba en la legación en el momento de su toma. El edificio está en el norte de Quito.

Centenas de personas se congregaron en el lugar y expresaban su solidaridad con Nicaragua y los ocupantes de la embajada, a la vez que recibían lemas contra Estados Unidos.

Una mujer del "Frente" de 27 personas urgió a la policía a no retomar la legación por la fuerza, ya que el grupo pensaba evacuarla a la brevedad. Pero la policía militar rodeó el edificio mientras se realizaban negociaciones.

El "Frente" ocupó pacíficamente la legación al mediodía y demandó que el gobierno ecuatoriano declare públicamente su apoyo a las iniciativas de paz para la América Central, que retire a su embajador en Honduras y reconozca al Frente Democrático Salvadoreño como a una "fuerza beligerante".

Postergado viaje de Siles a Perú

LIMA, 26 (AP). — La visita oficial que iba a realizar a Perú el Presidente de Bolivia, Hernán Siles Zuazo, para entrevistarse con su colega de ese país, Fernando Belaúnde Terry, ha sido postergada por segunda vez "en razón de la situación creada por los desastres naturales en ambos países", informó hoy la Cancillería.

Siles Zuazo iba a visitar Perú inicialmente el 26 y 27 de este mes. Esas fechas fueron postergadas posteriormente para los días 5, 6 y 7 de mayo. La nueva fecha de la visita será determinada "de común acuerdo" por los dos gobernantes, según la Cancillería.



AYACUCHO, PERU. — Policías y campesinos inspeccionan el cadáver de un campesino asesinado por guerrilleros en esta región al sureste de Lima. (Radiofoto AP).

Nicaragua denunció nueva invasión desde Honduras

MANAGUA, 26 (AP). — El gobierno de Nicaragua acusó anoche al de los Estados Unidos de estar preparando una nueva invasión contra este país para los próximos días, desde Honduras y Costa Rica, en la que estaría involucrada una fuerza de más de 4.000 hombres.

El miembro de la junta de gobierno, comandante Daniel Ortega Saavedra, dijo anoche que la administración norteamericana "estimula" una fuerza que oscila entre 500 y 700 hombres en Costa Rica "para ejecutar inminentes ataques hacia nuestro territorio".

Agregó que por otro lado el gobierno nicaragüense tiene informaciones que la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de los Estados Unidos "ha estado urgiendo" a más de 2.000 ex guardias somocistas reagrupados en Honduras "a lanzar una nueva invasión contra:evolucionaria en los próximos días".

Dijo igualmente que en la mosquitia hondureña, alrededor de 1.500 hombres reagrupados se aprestan a atacar Nicaragua en los próximos días. Ortega Saavedra calificó la situación regional como de "extremo cuidado", de "peligroso tensionamiento de la situación regional", y como "el augurio de nuevas y mayores agresiones contra la integridad y soberanía de la nación nicaragüense".

"Tenemos pruebas testimoniales" que serán presentadas en los próximos días, dijo, "que el territorio de Costa Rica está siendo utilizado para dar apertura a un nuevo frente de agresión militar contra Nicaragua, sabemos igualmente" agregó, "que esta situación ha venido siendo estimulada por la administración norteamericana a espaldas y sin el consentimiento del gobierno de Costa Rica y sin el consentimiento del Presidente Monge". Ortega Saavedra agregó que entre los preparativos de "agresión contra Nicaragua", aviones militares norteamericanos han realizado innumerables vuelos transportando equipos y material bélico desde la zona del Canal de Panamá a territorio hondureño. Asimismo, dijo que los vuelos espías sobre territorio nicaragüense se han incrementado en los últimos días.

Por lo menos cuatro antisandinistas y dos soldados nicaragüenses murieron en los últimos combates en la provincia de Nueva Segovia, mientras los insurgentes aumentaron sus ataques en Zelaya Norte, cerca de la frontera con Honduras.

Fuentes militares dijeron hoy que una fuerza rebelde de 200 hombres atacó ayer el Valle de Stipali, siete kilómetros al norte del poblado de El Jicaró y 270 kilómetros al norte de Managua, en la provincia de Nueva Segovia, y que después de violentos combates con tropas gubernamentales murieron cuatro contrarrevolucionarios y otros resultaron heridos.

Figueiredo y De La Madrid analizan crisis económica

CANCUN, (México), 26 Abril (UPI). — El Presidente de México, Miguel de la Madrid, recibió hoy a su colega brasileño Joao Baptista Figueiredo diciendo que su reunión cumbre de tres días se centrará en "los difíciles tiempos de crisis".

Figueiredo, que fue saludado con 21 cañonazos, llegó con ocho ministros a esta lujosa ciudad turística caribeña para estudiar un plan de canje de petróleo mexicano por acero y otros productos brasileños.

"Brasil y México deben tratar de superar los difíciles tiempos de crisis en que vivimos", afirmó De la Madrid refiriéndose a los problemas económicos de ambos países.

También ocupa un lugar prominente en la agenda presidencial una iniciativa latinoamericana de paz para la América Central formulada en forma independiente de Estados Unidos.

Hasta hace pocos años, ambos países sentían que se encontraban en camino de convertirse en potencias económicas hacia fin de siglo, pero fueron sacudidos por diferentes aspectos de la crisis energética mundial.

Brasil ha desarrollado una moderna base industrial con gran énfasis en la industria automotriz y en la de armamentos, pero tiene poco petróleo. Los brasileños se han visto forzados a importar crudo, a un costo mínimo de 9.000 millones de dólares anuales, y han llegado a tener la mayor deuda externa del mundo, unos 89.000 millones de dólares.

México, ahora el cuarto exportador mundial de petróleo, tomó dinero prestado en el exterior tratando de crear empleos para su población en crecimiento, a fin de crear una moderna base industrial.

En Bolivia

Terminan bloqueos camineros

LA PAZ, Abril 26 (UPI). — Las organizaciones sindicales campesinas dispusieron esta tarde la suspensión de los bloqueos de caminos y ferrocarriles en los departamentos de La Paz, Oruro y Potosí, después de la firma de un convenio con el gobierno. El comunicado firmado por los dirigentes Genaro Flores, Pío Hugo Ayala y Elias Choque, dice que el gobierno aprobó una serie de decretos que son "favorables a los campesinos", según afirma.

Luego de suscribirse el convenio, los dirigentes campesinos se reunieron con el Presidente Hernán Siles Zuazo, con quien se comprometieron a enviar de inmediato delegaciones a los sitios de los bloqueos para hacer que éstos sean levantados.

NEGARON RECEPCION DE ARMAS

LA PAZ, Abril 26 (UPI). — La Cancillería negó esta tarde "categóricamente" la versión difundida en Paraguay, según la cual Bolivia estaría recibiendo armamentos de la Unión Soviética, y habría instalado una radioemisora en la frontera boliviano-paraguaya con el propósito de desestabilizar al gobierno del general Alfredo Stroessner.

Un comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores calificó de "calumniosa e insólita" esa versión, que habría sido registrada por el matutino La Tribuna, de Asunción, Paraguay.

El documento destaca también "la tradicional vocación pacifista de Bolivia y su posición contraria a la carrera armamentista, especialmente en momentos en los que el gobierno democrático está volcando todos sus esfuerzos para superar la crisis económica por la que atraviesa el país".

El domingo último, una organización cívica, denominada Centro Boliviano de Investigaciones Geopolíticas "Coronel Humberto Costas", denunció que Chile había entregado aviones de instrucción a Paraguay, y que este hecho exteriorizaba la existencia de una alianza entre ambos países contra Bolivia.

Suecia acusó a la URSS de violar aguas territoriales

Informe de comisión investigadora demuestra que seis submarinos soviéticos operaron en aguas suecas en octubre pasado

Embajador de Suecia en Moscú fue llamado a Estocolmo

ESTOCOLMO, Abril 26 (UPI). — Suecia acusó hoy a la Unión Soviética de enviar seis submarinos a aguas suecas cerca a una base naval secreta y presentó una fuerte protesta, señalando que las intrusiones eran una violación a las normas internacionales.

El gobierno sueco dijo que los submarinos se aproximaron a la base naval de Muskö en el Mar Báltico, a fin de obtener secretos militares.

La Cancillería llamó al embajador sueco en Moscú, Carl de Geer, para informarle sobre el incidente, registrado en octubre pasado.

El Primer Ministro Olof Palme dijo en la nota de protesta enviada a la Embajada soviética que la intrusión constituye una violación de la ley internacional.

"Las pruebas técnicas y circunstanciales relativas a los incidentes de los submarinos no dejan duda de que se trata de submarinos soviéticos", dijo Carl Bildt, diputado conservador y miembro de la Comisión del Gobierno que investigó el incidente.

La Comisión, que ha venido actuando en secreto desde hace cinco meses, llegó a la conclusión de que intervinieron seis submarinos. El informe dijo que los

submarinos operaban en parejas —una combinación de un submarino convencional con un minisubmarino— cada una con una misión definida.

Fotografías y cintas de video presentadas en una conferencia de prensa mostraron que dos de los submarinos pueden ir a grandes profundidades y que uno de ellos tiene "órugas" como las de los tanques.

La Comisión dijo que uno de los submarinos podría haber penetrado hasta el centro de la bahía de Estocolmo, escondiéndose debajo de tres barcos de guerra de Estados Unidos que visitaron Suecia en septiembre.

El informe de la comisión señaló que tres submarinos llegaron a kilómetro y medio de la base de Muskö, donde está el mando de la marina.

"Uno de los submarinos probablemente pudo salir de Hordfjorden días después para reunirse con otro de los submarinos grandes. El otro minisubmarino era el que tenía órugas".

El submarino con las órugas fue el que la marina estuvo persiguiendo durante tres semanas en la bahía de Hordfjorden, pero aunque probablemente fue dañado por una de las bombas de profundidad con que lo atacaron, pudo escapar de la bien guardada bahía.

Egipto apoya gestiones de Washington para retiro de fuerzas desde el Líbano

EL CAIRO, 26 (AP). — El Secretario de Estado, George P. Shultz, recibió hoy el pleno respaldo del Presidente egipcio Hosni Mubarak hacia lo que se anticipa será un difícil esfuerzo de los Estados Unidos por lograr un acuerdo para el retiro de las fuerzas extranjeras del Líbano, incluso las israelíes.

Su gestión comienza mañana, en que Shultz viajará a Israel para reunirse con el Primer Ministro Menahem Begin, el cual ha fijado condiciones para efectuar un retiro de tropas que el Líbano no está dispuesto a aceptar.

Shultz conferenció con Mubarak durante tres horas y media en el Palacio de Kubben. Se había previsto que la entrevista duraría una hora y Shultz tuvo que cancelar una reunión de una hora con los Embajadores norteamericanos en el Medio Oriente congregados en El Cairo para este fin.

Shultz se reunirá ahora el lunes con los Embajadores.

Shultz transmitió la impresión de que él y Mubarak habían llegado a la conclusión de que las condiciones fi-

jadas por Israel para retirarse del Líbano eran excesivas. Israel insiste en dejar detrás un pequeño contingente de fuerzas de seguridad para proteger la frontera y que el líder de la milicia del mayor Saad Haddad respaldada por Israel desempeñe un papel en cuestiones de seguridad.

En declaraciones que hizo a los periodistas con Mubarak a su lado en el Palacio que ocupaba otrora el Rey Farouk, Shultz dijo que él y Mubarak habían discutido la necesidad urgente de concertar un acuerdo de retirada que "respete la necesidad de un Líbano soberano capaz de gobernarse a sí mismo".

"Los puntos de vista del Presidente egipcio y los del Presidente de los Estados Unidos son idénticos en este asunto", dijo Shultz.

Mubarak, que dijo que Shultz le había entregado una carta del Presidente Ronald Reagan relacionada con los problemas del Medio Oriente, dijo que esperaba que el viaje de Shultz concluya con algo beneficioso para toda la región.

El Salvador

EE.UU. enviará embajador especial

WASHINGTON, Abril 26 (UPI). — El Secretario de Estado George Shultz informó hoy al Congreso por carta que el Presidente Ronald Reagan designará pronto "un alto funcionario norteamericano con rango de embajador" como enviado especial a América Central.

La carta fue dirigida al presidente de la Subcomisión de Asignaciones presupuestarias de la Cámara de Representantes, Clarence Long, y dada a conocer poco después que el cuerpo aprobó un aumento de 30 millones de dólares en la ayuda militar a El Salvador, la mitad de lo solicitado por la Casa Blanca.

"En este papel, (el emisario) asistirá a los salvadoreños en sus esfuerzos para encontrar una base de diálogo con sus oponentes sobre los términos y condiciones para la realización de

elecciones libres, limpias y seguras", dice la carta de Shultz.

Pero Shultz también deja en claro que "debe entenderse que los participantes en estas discusiones pueden debatir cualquier asunto que deseen, y que Estados Unidos no respaldará negociaciones para el reparto del poder".

Shultz informó también a la Subcomisión que la Casa Blanca reiterará su solicitud por los 30 millones de dólares adicionales de ayuda que no fueron aprobados hoy.

El Secretario de Estado puntualizó que "sin la asistencia militar para brindar seguridad al pueblo de El Salvador, no pueden haber progresos en el logro de la justicia social y la mejora de los derechos humanos".

"No buscamos una solución militar", expresó Shultz "pero sí procura-

mos suficiente asistencia militar para hacer posible una paz más duradera y más significativa en América Central".

Disminuye ayuda militar de USA para El Salvador

WASHINGTON, 26 (AP). — Una solicitud presidencial de 60 millones de dólares en ayuda militar de emergencia al gobierno de El Salvador fue reducida hoy a la mitad por un subcomité de la Cámara de Representantes. La votación de 7-5 se realizó en el Subcomité de Asignaciones la víspera de que el Presidente Ronald Reagan, en un discurso televisado a todo el país, se presentara ante ambas Cámaras del Congreso para solicitar aumentos a la ayuda a América Central.

El representante demócrata Clarence Long, presidente del Subcomité, dijo que el incremento estaría condicionado a cuatro requerimientos: el nombramiento de un enviado especial de Estados Unidos en El Salvador, el acceso a los prisioneros por parte de la Cruz Roja, la excarcelación de prisioneros políticos en ese país y el envío, por parte de Estados Unidos, de un abogado encargado de examinar la muerte de cuatro religiosos norteamericanos en territorio salvadoreño.

Matanza...

(Viene de la pág. 1-A)

noche del 24 al 25 de abril. Los rebeldes "cometieron actos de barbarie contra humildes campesinos, asesinando, saqueando e incendiando sus viviendas". En la acción murieron 12 campesinos y 7 resultaron heridos de bala y armas perforo-cortantes, dijo. "Las fuerzas del orden han sido avisadas sobre personas que han participado en los casos de asesinatos, saqueos e incendios en la población de Luján, y ha dispuesto la captura de los reteridos individuos", indicó.

El comando no aludió a los motivos de la matanza. Se informó, empero, por varias fuentes, que fue una represalia de los sediciosos contra campesinos hostiles a las guerrillas.

"Sendero Luminoso" es un grupo clandestino que se autoproclama como "el verdadero" Partido Comunista del Perú, de tendencia maoísta-marxista-leninista.

Se indicó oficialmente que opera por lo menos en 14 de los 24 departamentos del país, pero ha centralizado sus ataques en la región sur, en 5 provincias de Ayacucho, tres de Huancavelica y una de Apurímac.

Esas jurisdicciones se hallan bajo el control de un comando de las Fuerzas Armadas, que tiene bajo sus órdenes a unos 1.200 soldados y 800 policías. Para facilitar la lucha antisubversiva, el gobierno decretó el estado de emergencia en la zona, con suspensión de las garantías personales básicas y la implantación del toque de queda.

TERMINAL DE BUSES "ALAMEDA" TUR BUS - PULLMAN-BUS

Saluda a Carabineros de Chile
en su 56° Aniversario

CONFORT Y SEGURIDAD EN LA
RUTA ES EL APOORTE A LO LARGO DE
TODO EL PAIS DE TUR-BUS-
PULLMAN BUS

SIMBOLOS DEL PROGRESO

Hess cumplió 89 años

BERLIN, Abril 26 (UPI). — Rudolf Hess, ex asistente de Adolf Hitler, cumplió hoy 89 años de edad en la prisión de Spandau, recibiendo la visita de su hijo.

Wolf Ruediger Hess, de 44 años de edad, que es arquitecto, visitó a su padre durante una hora en la prisión para criminales de guerra. Señaló que no hablaron sobre la controversia de los supuestos diarios de Hitler recientemente descubiertos por la revista Stern, ya que las normas de la prisión prohíben toda discusión de la era del nazismo.

Se estima que Hess, que llegó a ser uno de los más cercanos colaboradores de Hitler, podría ayudar a aclarar la controversia sobre la autenticidad de los diarios.

"Mi padre está bien y con buen espíritu y considerando su edad luce bien", dijo su hijo. "Pero la mayoría de los hombres de su edad viven en libertad y creo que él también debería", agregó.

Dimitió gobierno de Bruno Kreisky

VIENA, 26 de Abril (DPA). — El gobierno socialista austriaco del canciller Bruno Kreisky (72), cuyo partido perdió la mayoría parlamentaria en las elecciones del domingo pasado, presentó hoy la dimisión.

Visiblemente emocionado, el presidente federal austriaco, Rudolf Kirchschläger, aceptó la dimisión, expresando al mismo tiempo al canciller dimisionario y a sus ministros y subsecretarios un "reconocimiento y agradecimiento sinceros" por los servicios prestados a la República austriaca. Hasta la formación de nuevo gobierno, permanecerá en funciones el dimisionario.

Kreisky, que estuvo 13 años al frente de los destinos del país, dijo durante la campaña electoral que renunciaría, si su partido perdía la mayoría absoluta, y después de conocidos los resultados anunció que dimitía.

De los 183 escaños del nuevo parlamento, los liberales ganaron 12 bancas, mientras que los conservadores del Partido Popular consiguen en las urnas 81 mandatos.

INVITACION

VIENA, 26 de Abril (DPA). — Al duodécimo aniversario del Premio Nobel de la Paz Andrei Sakharov (51) le ha sido enviada una invitación de la Facultad de Ciencias Naturales de Viena para dar clases de física como profesor invitado durante el año académico 1983-84, según reportó hoy el semanario vienés "Wochenpresse".



FRANKFORT. — Un puesto de venta de revistas del centro de esta ciudad, exhibe los ejemplares de "Stern" que publicó la primera entrega de la serie sobre los diarios personales de Adolf Hitler que han creado enorme polémica sobre su autenticidad. (Radiofoto AP).

Polémica en Europa por las memorias de Hitler

MUNICH, ALEMANIA OCCIDENTAL, 26 (AP). — El director de la revista derecha Deutsche National Zeitung, Harald Neubauer, dijo hoy que su publicación informó del hallazgo del diario de Adolf Hitler en la navidad pasada, meses antes de que empezara a ser publicado en Hamburgo y Londres esta semana, pero que se percató del hecho.

Neubauer dijo que la información se publicó bajo el título: "Diario de Hitler descubierto: Por qué fue mantenido secreto", e incluyó declaraciones del historiador británico David Irving.

"Pero también fuimos informados acerca del resurgimiento del diario de Hitler por otras fuentes", declaró por teléfono Neubauer a The Associated Press.

Neubauer dijo que se le había dado la oportunidad a su revista de adquirir los documentos, pero que él llegó a la conclusión de que estos eran falsos.

"Pensamos que se trataba de una falsificación y creímos que se trataba de una mezcla de documentos genuinos y falsos", agregó.

DUDAS

LONDRES, 26 abril (DPA). — En vista de las crecientes dudas sobre la autenticidad de los presuntos diarios de Hitler que afirma haber descubierto la revista alemana "Stern", el dominical británico "Sunday Times" retrasará probablemente la publicación de extractos de los escritos atribuidos al dictador nazi.

PROTESTA

LONDRES, 26 (ANSA). — En una carta al "Times" publicada hoy, el rabino principal de Gran Bretaña declara que la publicación del diario atribuido a Hitler es un insulto a millones de víctimas del nazismo.

HESS

BERLIN, 26 (AP). — Rudolf Hess, el último dirigente de la Alemania nazi aún preso, jamás mencionó el controversial diario de vida de Adolf Hitler durante largas horas de conversaciones sobre la vida del Führer, dijo hoy el autor de un libro sobre el prisionero.

Hess dijo que Hitler era "Schreibfaul" (flojo para escribir) y raramente redactaba nada de su puño y letra, prefiriendo el dictado, declaró Eugene K. Bird, el ex director de la prisión de Spandau en Berlín donde el dirigente nazi ha estado preso durante casi 36 años.

Gobierno polaco no aceptará actos extraoficiales en Día del Trabajo

VARSOVIA, Abril 26, (LATIN-REUTER). — Las autoridades polacas indicaron que las fuerzas de seguridad actuarían con firmeza contra las concentraciones extraoficiales convocadas para el día del trabajador por los líderes clandestinos del movimiento sindical Solidaridad.

Las declaraciones de funcionarios gubernamentales y de la seguridad publicadas en los diarios oficiales de hoy dejaron en claro que la policía no se mantendría parada a ambos lados tal como lo hizo durante una marcha de decenas de miles de seguidores de Solidaridad el año pasado en Varsovia.

El vicepresidente Mirosław Rakowski, dijo hablando a los trabajadores de la planta acerera Lenin en Nowa Huta, cerca de Cracovia, "los que quieren obstaculizar la estabilización del país no pueden esperar un trato indulgente".

Su objetivo, afirmó, era "montar contra-manifestaciones y provocar problemas para demostrar que Polonia es aún presa de la inquietud... para atraer la atención de los países occidentales".

El comandante en jefe de la policía,

general Jozef Beim, dijo ayer a un comité parlamentario:

"Cualquier intento de socavar el Estado... debe hallar una pronta y firme reacción de los órganos responsables de la protección de la ley".

La línea de propaganda asumida por la prensa oficial fue que los líderes clandestinos de Solidaridad, cuya posición recibió el apoyo del má-

ximo dirigente del movimiento sindical proscrito Lech Walesa, buscan provocar la inquietud en Polonia por orden de los países de occidente.

La dirigencia clandestina dijo en sus boletines que la gente debería boicotear masivamente las tradicionales marchas comunistas y celebrar el día de los trabajadores en la forma en que ellos mismos elijan.

Plan de austeridad proponen los socialistas en Portugal

LISBOA, Abril 26 (ANSA). — El Partido Socialista portugués que ayer obtuvo la mayoría relativa (33,88 por ciento) en las elecciones para renovar el Parlamento, propuso hoy un programa de austeridad para los cien primeros días de gobierno.

Empero, el líder socialista Mario Soares futuro Primer Ministro se dispuso a lanzar un referéndum interno para inquirir a los afiliados sobre qué alianza formar de modo de lograr un gobierno lo suficientemente estable como para administrar el país durante los cuatro años previstos para la nueva legislatura.

Después de mantenerse durante cinco años en la oposición el socialismo portugués parecía muy consciente de la relativa fuerza alcanzada en estas últimas elecciones y seguía bregando por un "bloque del centro" es decir por una alianza con los socialdemócratas de Mota Pinto (23,70 por ciento).

"Es necesario que el partido se pronuncie", dijo Soares explicando el referéndum interno, para que después apoyen todos unidos la decisión tomada. El nuevo gobierno deberá afrontar una desocupación que alcanza al 9 por ciento de la población activa, una inflación anual del 24 por ciento, una balanza de pagos deficitaria en 3.000 millones de dólares y una deuda exterior global de 12 mil millones de dólares.

El socialismo propone un "pacto social" entre el gobierno, sindicatos y patronal, para el que debería contar también en el aval parlamentario de los comunistas de Alvaro Cunhal (18,4 por ciento) y los diputados del Centro Democrático Social (12,4 por ciento) representados igualmente en la legislatura.

Canciller alemán llega hoy a Roma

ROMA, Abril 26 (LATIN-REUTER). — El Canciller de Alemania Federal Helmut Kohl, iniciará mañana una visita oficial a Italia a pesar del posible colapso del gobierno de coalición del Primer Ministro Amintore Fanfani, dijeron los funcionarios.

La oficina del Primer Ministro dijo que anunciaría el programa en las próximas horas y se rehusó a formular comentarios sobre los informes procedentes de Bonn de que la visita de 48 horas sería reducida en parte, debido a la crisis del gobierno italiano.

Los dos jefes de Estado, ambos democristianos, discutirían primordialmente la estrategia defensiva de la OTAN y los problemas de la Comunidad Europea cuando se reúnan mañana, dijo un vocero gubernamental.

La reunión podría ser una de las últimas funciones oficiales de Fanfani, quien quedó sin mayoría en el Parlamento desde que los socialistas decidieron el viernes abrirse del cuádrágimo tercer gobierno italiano de la posguerra.

CHINA

BONN, 26 de Abril (DPA). — El gobierno de la República Popular China ha invitado al jefe de gobierno de Bonn, Helmut Kohl, a desplazarse a Pekín, según se comunicó hoy oficialmente en Bonn.

La invitación fue efectuada a través del nuevo embajador chino en Bonn, An Zhiyuan.

Se fijará el calendario para la visita de Kohl por los usuales caminos diplomáticos, se indicó en Bonn.

PORT

Saluda a Carabineros de Chile
en su 56° Aniversario

Calidad, continuidad y servicio

Cinco muertos...

(Viene de la Pág. 1-A)

Las identidades de los cinco fallecidos son: Victoria Riquelme Riquelme, de 28 años; Irene Opazo Farfán, de 25; Olga Ovando Oliva, de 32; Dora Usquessa Ostia, de 41, y Carlos Mundaca Araya, de 27 años de edad.

27 HERIDOS

En diversos vehículos de emergencia fueron trasladados hasta el centro asistencial de Valdivia los 27 heridos, entre los que se cuentan al conductor y el copiloto del bus, donde se constató que nueve presentaban lesiones graves, tres menos graves y quince leves.

Los heridos graves, que al cierre de esta edición continuaban internados en el Hospital de Valdivia, son los siguientes: Claudio Velloso, de 47 años; José Ovando Aros, de 76; Olga de Ovando, de 70; Loreto Díaz Ovando, de 5; Cristina Torres Mella, de 54 años; Elsa Navarrete Navarrete, de 29; Julio Jaerman Sicman, de 54; Roberto Olivares Carmona, de 10 y

Margarita Valenzuela Soto, de 41 años de edad.

Con heridas menos graves quedaron Gabriel Lamas Santander, de 21 años; Alan Rojas Véliz, de 33 y el copiloto del bus, Benjamín Alfaro Berenguela, de 31 años.

Lesionados leves resultaron Rubén Bartsch Melo, de 36 años, chofer del bus; Haidée Aña Ossa, de 65; Edith Vilches Leighton, de 39; Mario González Arcos, de 51; Hugo Enriquez Amaro, de 48; Eulogio Santander Santander, de 37; Marcia Castillo Godoy, de 21; Juan Contreras Barraza, de 22; Víctor Carvajal Carvajal, de 35; Milen Lilay Ortiz, de 53; Manuel Correa Olivares, de 38; Elba Castillo Carvajal, 25; Luis Espinoza Fica, de 28; Javier Espinoza Castillo, de 8 y Fidel Carrasco Avalos, de 31 años de edad.

CONDUCTOR DETENIDO

El chofer del bus "Flecha Norte", fue detenido por personal de Carabineros de la unidad de Carreteras de

Valdivia y puesto a disposición del Magistrado del Primer Juzgado del Crimen de esa ciudad.

Según sus propias declaraciones, el chofer se quedó dormido en el volante, dado el deficiente estado físico tras doce horas de conducción y cuando despertó se percató que la máquina se desplazaba por la berna a más de cien kilómetros por hora. En un desesperado intento por evitar el accidente realizó un brusco viraje hacia la izquierda —para retornar a la carretera— pero la máquina volcó y se arrastró medio centenar de metros.

INDEMNIZACIONES

Por su parte, el Instituto de Seguros del Estado se hará cargo de las indemnizaciones correspondientes y los gastos hospitalarios de los heridos en el accidente.

Para estos efectos el secretario general de la entidad, abogado Rolando Álvarez, se comunicó telefónicamente con la secretaría administrativa de la Gobernación de Valdivia, Enriqueta Striter, para que allí se centralice esa diligencia.

Austeridad...

(Viene de la Pág. 1-A)

"Vuestra misión, puntualizó al respecto, es llevar a cabo junto a los organismos femeninos y la juventud un trabajo mancomunado, para de una vez, y sin tanta retórica y más acción, erradicar el flagelo de las drogas y el alcoholismo".

Al mismo tiempo, la señora Hiriart adelantó que muchos de los alcaldes aducían a lo anterior que no cuentan con los recursos necesarios para entregar este apoyo, no obstante recordó que cuando empezó su accionar el actual Gobierno, las arcas fiscales es-

taban vacías y, sin embargo, muchos municipios llevaron a cabo obras que aún perduran.

"Esto se hizo, aseveró, con poquísimo dinero, gran empuje, mucho patriotismo y espíritu de sacrificio. Que estas cualidades que ayer tuvieron no mueran hoy por comodidad, pues ahora ustedes gozan de mejores ingresos".

En su intervención la Primera Dama se refirió a los diferentes programas de trabajo de las instituciones del voluntariado, los que, dijo, van enfocados a

dar solución a los problemas nacidos en una comunidad. "Muchos de ellos, indicó, son detectados por funcionarios municipales, pero la respuesta final no tendría ni base humana ni financiera posible si no fuese por la labor personal de la voluntaria".

"El nexo existente entre ellas y el pueblo es valiosísimo y está motivado solamente por su afán de servicio en aras de la Patria, como ofrenda de amor para lograr mayor unión entre todos los chilenos", terminó diciendo la señora Hiriart.

Subsidio...

(Viene de la Pág. 1-A)

en los Jardines Infantiles o en los Centros Abiertos, la madre, el padre o el tutor debe acercarse al consultorio del SNS más cercano a su domicilio o a la Municipalidad correspondiente, acreditando que el niño es de escasos recursos y en su hogar no puede contar con la alimentación adecuada para su edad.

En los jardines infantiles el menor cuenta con una atención psicopedagógica especializada, que consiste en

estimar ciertas áreas que influirán decididamente en el desarrollo de su personalidad, con sus hábitos y la capacidad de razonamiento.

La atención allí se entrega en tres niveles, de acuerdo a la edad cronológica: Sala Cuna, lactantes de tres meses a dos años; Nivel Medio, niños de dos a cuatro años con 11 meses; y Nivel de Transición, de cinco a cinco años 11 meses.

Junto a la atención escolar, se da a los niños especial alimentación. Esta consiste en entregar al menor una dieta que cubre el 80% de las recomendaciones calóricas —proteínas, sales y minerales— que permite mantenerlo en buen estado nutricional.

Las postulaciones se efectúan anualmente en el mes de enero, en el consultorio más cercano al domicilio del interesado, y las listas de aceptados se publican en el mes de marzo.

120 millones...

(Viene de la Pág. 1-A)

Añadió Burdiles que según el éxito que alcance el proyecto se puede aumentar y duplicar la cantidad de casetas que se van a entregar a la ciudadanía.

"Nos decidimos por los módulos ha-

bitacionales ya que de esta forma, y conscientes que el costo de una vivienda social es mucho mayor, estamos beneficiando al mismo dinero a tres núcleos familiares y no a uno. Vale decir, la relación en tres a uno.

Conjuntamente, al propietario le entregamos los planos de conexión de su caseta sanitaria con la unidad habitacional que él podrá edificar a futuro", puntualizó el informante.

El convenio con el Banco Interamericano de Desarrollo se firmará en los próximos días y, según los resultados, a principios de 1984 se llevarán a cabo las conversaciones para la extensión del préstamo.

Empresarios...

(Viene de la Pág. 1-A)

problemas sectoriales de energía, telecomunicaciones, turismo y otros.

Recordó que Chile forma parte de la organización desde el año 1978, cumpliendo así una de las metas de la estrategia de proyección hacia el Pacífico. Indicó que "esta será una valiosa oportunidad para conocer la demanda de productos de cada país e incrementar el intercambio comercial".

El miembro del Comité Chileno del Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico, Juan Reutter, por su parte, señaló que las exportaciones chilenas a los países del Pacífico representaron en 1982 el 48,32 por ciento del total ex-

portado, alcanzando un volumen de mil 628 millones de dólares. Añadió que las importaciones de estos mismos lugares ascendieron a mil 470 millones de dólares, lo que representa el 41,66 por ciento del total importado por nuestro país.

Agregó que Chile mantiene una balanza comercial positiva con 18 países de la Cuenca del Pacífico, entre los que se cuentan México, Perú, Corea y Japón. Informó, asimismo, que ya han confirmado su asistencia a la próxima conferencia, que se efectuará en Buenos Aires, Argentina, Australia, Brasil, Canadá, Estados Unidos, Filipi-

nas, Guatemala, Hong Kong, Indonesia, Japón, Corea, Malasia, Nueva Zelanda, Perú, Sri Lanka (Ceylan), Singapur, Tailandia, Venezuela, además de Chile.

El director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, Francisco Orrego, destacó la importancia del encuentro manifestando que este forma parte de los esfuerzos de cooperación económica en que están empeñados los países que participan.

Añadió que es la primera vez que una organización de esta naturaleza se reúne en América Latina, específicamente en Chile, lo que demuestra la importancia que tiene nuestro país en el contexto económico de la región.

Revisaremos...

(Viene de la Pág. 1-A)

pública por su presidente, Monseñor José Manuel Santos, en una conferencia de prensa realizada a las 16 horas.

Expresó Monseñor Santos que jamás pasó ni ha pasado por la mente de los autores del texto "Ven y Verás", "como tampoco por la nuestra, traicionar a la Patria".

Por ello, terminó diciendo, si "surgen dificultades o malentendidos, estamos abiertos al diálogo", con la mejor voluntad de superarlos.

Monseñor Santos explicó que el libro ya fue retirado y se acordó su revisión. En todo caso, se manifestó, es-

te no tiene el carácter de texto oficial de la Iglesia Católica.

Consultado respecto de si continuarían las conversaciones para analizar el proyecto de decreto que establecería la obligatoriedad de la enseñanza de religión en todos los colegios del país, respondió que creía que sí.

Gran Bretaña desea mantener buenas relaciones con Chile

□ Llegó anoche Ministro de Relaciones Exteriores para asuntos latinoamericanos

El Ministro de Estado de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Cranley Onslow, declaró ayer que su gobierno desea mantener las amistosas relaciones bilaterales que existen con Chile, señalando que ese es precisamente el sentido que tiene su visita al país.

El alto personero británico, encargado de los asuntos con América Latina, llegó anoche a las 21.25 horas, en la segunda escala de una gira por cuatro naciones del área. Anteriormente viajó a Ecuador y luego proseguirá viaje a Paraguay y Uruguay.

En el terminal aéreo fue recibido por el Viceministro de Relaciones Exteriores, teniente general Sergio Covarrubias Sanhueza; por el jefe de la ceremonia, José Manuel Lira, y por el embajador de Gran Bretaña en Chile, John Hickmann. También se hicieron presentes otros altos personeros de la misión diplomática en nuestra capital.

En breve conversación con los periodistas, Onslow se dispuso a responder preguntas, indicando que tendrá ocasión de hacerlo mañana, cuando ofrezca una conferencia de prensa.

Sin embargo, manifestó estar muy feliz de llegar a Chile y tener la posi-

bilidad de entrevistarse con autoridades del gobierno.

Asimismo, dijo que el propósito de su visita es mantener las relaciones amistosas que su gobierno tiene con el nuestro y que estará muy gustoso de hacerlo durante su permanencia aquí.

El Ministro británico iniciará sus actividades oficiales hoy con una visita protocolar al Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno, General del Aire Fernando Matthei. Más tarde será recibido por el Canciller Miguel Schweitzer, con el que también almorzará. En esta reunión estarán presentes los Ministros de Hacienda y Economía y se desarrollará en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

En este lugar también se efectuará una reunión de trabajo, con la participación del Director General de Política Exterior, Fernando Zegers Santa Cruz.

Por la tarde, el personero será recibido en audiencia por el Presidente Augusto Pinochet Ugarte.

En su último día de visita, Cranley Onslow se entrevistará con el Ministro del Interior, general de brigada Enrique Montero Marx.

Asimismo, se informó que el personero se reunirá con el Cardenal Raúl Silva Henríquez, como también con hombres de negocios.



Cranley Onslow, Ministro de Estado de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña.

Presidente Pinochet destaca la excelente labor de Carabineros

□ Mensaje de saludo de los integrantes de la Junta de Gobierno. Allocución del General Mendoza al personal de todo el país

Con motivo de cumplirse hoy, el 56° aniversario de la creación de Carabineros de Chile, S.E., el Presidente de la República, envió un afectuoso saludo al General Director, César Mendoza Durán. El texto de este saludo, es el siguiente:

"En esta especial ocasión, quincuagésimo sexto aniversario de la creación de Carabineros de Chile, hago llegar a US, y por su digno intermedio a su institución, las más cálidas felicitaciones en nombre del Gobierno que presido y en el mío propio, junto al reconocimiento que nos merecen todos y cada uno de sus integrantes por la abnegada entrega, ejemplar espíritu de servicio y patriotismo con que cumplen las elevadas tareas que les son propias.

"De Norte a Sur, de la cordillera al mar, la acción de Carabineros de Chile es una reconfortante realidad para todos los habitantes de la nación, que comprenden que al catear la ley, el cumplimiento de las leyes, el orden y la tranquilidad interior, se están dando los mejores pasos para cimentar y estimular el progreso de Chile.

"Señor General, con gran agrado me adhiero a las conmemoraciones de nuestro aniversario institucional, formulando votos por el éxito profesional y por la ventura personal de todos quienes conforman Carabineros de Chile. Saluda atentamente a US, Augusto Pinochet Ugarte, General, Presidente de la República".

MIEMBROS DE LA JUNTA

Por su parte, los integrantes de la Junta de Gobierno, dirigieron sendos saludos al General Mendoza, con igual motivo.

El Almirante José Toribio Merino, Comandante en Jefe de la Armada, expresó su salutación para Carabineros, en el siguiente mensaje:

"Al conmemorarse el próximo 27 del corriente el quincuagésimo sexto aniversario de la creación del Cuerpo de Carabineros de Chile, me es grato hacerle llegar a US, al señor Subdirector, señores oficiales generales, superiores, jefes, oficiales y personal de tropa, el más cordial saludo de congratulación a nombre de la institución que comando y mío en particular.

"De hecho, en una fecha de tan especial recordación, y ante la histórica y trascendente etapa que vive la nación, plena de un espíritu renovador y patriótico, la labor que viene cumpliendo Carabineros de Chile para cimentar a lo largo del país la armonía ciudadana y el bien público, está significando uno de los grandes aportes ante el desafío que exige el proceso de Reconstrucción Nacional. Ello es una condición que la ciudadanía toda reconoce y la historia sabrá apreciarla en su justa dimensión. En esta unidad de ideales y pensamientos se fortalece la mística que hoy nos anima y nos hace luchar por el presente.

"Es por esto que al reiterarle estas felicitaciones por tan emotiva celebración, junto con formular votos por vuestra ventura personal y por el creciente éxito de la noble labor que cumple al frente de esa Institución y como Miembro de la Junta de Gobierno, me valgo de tan grata oportunidad para renovar la seguridad de mi más distinguida consideración, invariable aprecio y afecto".

El Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General Fernando Matthei en su comunicado al General Mendoza, le expresa:

"Con motivo de conmemorarse el quincuagésimo sexto aniversario de la creación de Carabineros de Chile, tengo el agrado de hacerle llegar —a nombre de la Institución y mío en particular— las más cordiales congratulaciones.

"En estos 56 años de larga trayectoria, de innumerables servicios prestados a la comunidad, con abnegación, encomiable espíritu de sacrificio y con una eficiencia que nos enorgullece y



El Primer Mandatario distinguió ayer con la Condecoración de Servicio de la Presidencia de la República a 5 oficiales y 34 carabineros de la dotación del grupo Guardia Presidencial. En la fotografía, el Jefe del Estado condecora al teniente Augusto Carmona Reimann; a su lado, el oficial de la Moneda, Sergio Cabezas Lafuente.

cuyo prestigio va más allá de nuestras propias fronteras, hemos podido comprobar que nuestra vida nacional está tan íntimamente ligada a Carabineros de Chile, que bien podemos decir que se ha constituido en un vínculo insustituible, capaz de unir a las más apartadas regiones del país, gracias al aporte valioso de su profesionalismo y de su ilimitado deseo de servir a sus semejantes, ofreciendo para ello, muchas veces, sus propias vidas.

"Por ello, reciba, estimado amigo, y por su digno intermedio, todos los Sres. Jefes, Oficiales, Empleados Civiles y Personal de su dependencia, junto con mis más cordiales felicitaciones un saludo especialmente afectuoso".

El Teniente General Raúl Benavides Escobar, en su saludo, expresó:

"Con ocasión de conmemorarse el 56° Aniversario de la creación de Carabineros de Chile, es un honor para mí expresarle, en nombre de los integrantes de la IV Comisión Legislativa que presido y en el mío propio, nuestras sinceras y afectuosas felicitaciones.

"En esta fecha tan trascendente para la Institución que US, con tanto acierto dirige, es oportuno destacar que toda la ciudadanía aprecia y agradece la noble, ejemplar y abnegada labor que Carabineros de Chile cumple en beneficio de la convivencia pacífica y hermana de todo un pueblo. Sus 56 años de participación en los más importantes ámbitos del quehacer nacional, son muestra viva y latente del progreso y profesionalismo alcanzado por nuestra Institución.

"Asimismo, resulta importante señalar que, a la entrega que ella hace en beneficio de la ciudadanía, se suma el muy generoso y grande compromiso asumido conjuntamente con las Fuerzas Armadas, en aquel histórico 11 de Septiembre de 1973, para conducir irreversiblemente a la Patria por el camino de su reconstrucción moral e institucional.

"Sr. General, junto con reiterarle nuestras felicitaciones, me valgo de esta especial y grata oportunidad para renovar el testimonio de mi personal aprecio e invariable amistad".

MENSAJE DEL GENERAL MENDOZA

Con motivo de conmemorarse el 56° Aniversario de Carabineros de Chile, el Director General, César Mendoza Durán, dirigió a todos los integrantes, por cadena nacional de emisoras, el siguiente mensaje de saludo:

"Carabineros: Al conmemorarse un nuevo aniversario y al hacer un alto en la jornada para recordar lo que ha sido la marcha institucional a través de sus 56 años de existencia, deseo hacer llegar a todos y a cada uno de us-

tedes —de todas las reparticiones, unidades, destacamentos y servicios—, mi saludo cordial y fraternal.

"En esta día de emociones y reminiscencias, cuando recibimos las demostraciones de respeto, afecto y gratitud de la ciudadanía toda, debemos estimarlas como un incentivo más para superarnos cada día y también para hacernos dignos depositarios de la herencia de abnegación, esfuerzo y entrega al servicio, que nos legaron quienes nos antecedieron.

"Múltiples son las obligaciones y responsabilidades que cumple Carabineros de Chile, haciendo sentir su presencia en el quehacer nacional. En ellas, es preciso hacer honor al compromiso juramentado de "rendir la vida si fuere necesario...". La Patria así lo reclama, y la convicción que emana de nuestros propios postulados de entrega y místicas de servicio, ha de darnos la satisfacción de haber colaborado al fortalecimiento del bien común, al imperio del Derecho y la Ley, de la Justicia, de la paz social y de la tranquilidad ciudadana.

"Recordemos también a nuestros mártires, que la inmolación de sus vidas generosas sea para nosotros ejemplo cabal del sentido del deber. Y extraigamos de su sacrificio la fuerza moral necesaria para que nuestra misión alcance realmente las dimensiones que se reflejan en nuestro lema de Orden y Patria.

"Queridos carabineros, hacer llegar mi saludo cordial y afectuoso a las esposas, madres, hijos y demás seres queridos que, con su amor, ternura y comprensión, mitigan asperezas y ennoblecen la sagrada misión familiar, constituyéndose en el bálsamo que alivia las tensiones y reconforta al ser amado, a su regreso de su dura y a veces incomprensible labor.

"Finalmente, al manifestarles —en nombre del Alto Mando y en el mío propio—, mi más expresivo reconocimiento por la labor realizada, y de instarlos a seguir por esta senda de honor y lealtad, formulo mis más fervientes votos de éxitos, felicidad y bienestar para todos y cada uno de ustedes".

OFRENDA FLORAL

Con una ofrenda floral colocada por el General Director de Carabineros y miembro de la Junta de Gobierno, General César Mendoza Durán, en el mausoleo institucional del Cementerio General, se cumplió una de las ceremonias tradicionales de la celebración de los 56 años de vida de la policía uniformada.

El acto se inició con una alocución del coronel Leandro San Martín, quien rindió homenaje a los mártires del Cuerpo y a quienes por años prestaron servicios a la policía y que son recordados en esta ocasión también.

Más adelante, el teniente coronel capellán Víctor Risopatrón Matte se encargó de celebrar liturgias conmemorativas en medio de gran sentimiento y hondo respeto por los caídos, tanto en actos de servicios como por otras causas.

Terminada esta parte de la ceremonia, el General Mendoza colocó la ofrenda a nombre personal e institucional como homenaje a los hombres que un día pasaron por las filas policiales.

Concluido el acto, el Orfeón de Carabineros interpretó música de cámara.

En el mausoleo quedó una guardia de honor custodiando el lugar y que permanecerá allí hasta hoy por la tarde.

Embajador Benadava Santa Sede desea pronto acuerdo chileno-argentino

El representante de Chile ante el proceso de mediación, embajador Santiago Benadava, reiteró ayer el deseo de la Santa Sede y también de Chile de que se llegue a un pronto y definitivo acuerdo frente al diferendo austral, tal como lo sugirió el Papa Juan Pablo II.

Añadió el diplomático que tal como lo señaló hace unos días el Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano, la Santa Sede "no desea que haya dilación".

Santiago Benadava conversó brevemente con la prensa al término de una audiencia con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en la cual le informó sobre el estado de la mediación papal, proceso cuyo trabajo continúa en el Vaticano "y se sigue conversando".

Consultado sobre las declaraciones del embajador argentino Ricardo Etcheberry, quien señaló que el estudio que su país realiza con respecto a la propuesta papal no supone su aceptación, señaló que tal como dice el diplomático trasandino, esa es decisión argentina. "Naturalmente nosotros desearíamos que Argentina aceptara la propuesta papal. Ahora, que lo vaya o no a hacer, es su decisión".

Consultado sobre el ambiente que existe en el Vaticano respecto a la mediación, el embajador Benadava reiteró que tanto el Santo Padre como sus asesores y colaboradores (Cardenal Agustino Casaroli y monseñores Faustino Sáinz y Gabriel Montavo) desearían que se llegara a un pronto arreglo. Esto, lo han manifestado a ambas partes, "que desearían que se llegara a un pronto acuerdo, satisfactorio para ambos".

En cuanto a posibles avances en las conversaciones que se llevan en el Vaticano, indicó que es difícil juzgar si los hay o no. "Eso —dijo— se debe juzgar cuando se tenga una perspectiva más amplia, pero por lo menos hemos mantenido reuniones con los monseñores que están a cargo de la oficina de la mediación papal".

Finalmente, consultado respecto si la propuesta del Santo Padre continúa siendo inalterable, única e indivisible, respondió afirmativamente. "Así lo ha dicho la Santa Sede. Esa es la propuesta, inalterable, única e indivisible y el Papa no tiene intención ninguna de tocarla. Eso, subraya su carácter de indivisible".



Santiago de Chile,
Miércoles 27 de Abril de 1983

Cuerpo B

La Nación

Para jugar mañana en Maracaná

Con mesurado optimismo se fue la selección

Luis Mosquera se mostró sorprendido por la nominación, pero feliz de poder representar a Chile

Con mesurado optimismo y gran tranquilidad en cuanto a lo que se puede conseguir en Brasil, viajó a las 14 horas de ayer la selección chilena que este jueves enfrentará a su similar en el Estadio Maracanã.

La delegación viaja presidida por Humberto Gattini, e integrada por Raúl Torrealba, Alfredo Asfura, los técnicos Luis Ibarra y Jaime Ramírez, el doctor Mauricio Wainer (hijo), Humberto Molina (utilero) y los siguientes jugadores: Oscar Wirth, Jaime Tejeda, Rubén Espinoza, Patricio Reyes, Luis Valenzuela, Héctor Díaz, Marcelo Pacheco, Luis Mosquera, Rodolfo Dubó, Juan Soto, Miguel Ángel Neira, Osvaldo Hurtado, Juan Rojas, Héctor Hoffens, Sandrino Castec, Juan Carlos Orellana y Miguel Ángel Gamboa.

TENEMOS MUCHO QUE GANAR

Luis Ibarra, elegantemente vestido y sentado sobre una silla de ruedas, a raíz de su lesión al tendón de Aquiles, dejó entrever su confianza por lo que el seleccionado puede lograr en Maracanã ante el "scratch". "Tengo mucha confianza en lo que este grupo de jugadores jóvenes pueda lograr. Creo que los brasileños se van a encontrar con una gran sorpresa. Ellos están acostumbrados a que los equipos le jueguen a la defensiva, reteniendo la pelota en su mediocampo, pero nosotros hemos trabajado bastante en este aspecto. Queremos, si la suerte nos acompaña, hacer una buena presentación. Nosotros tenemos mucho que ganar y muy poco que perder".

LUIS MOSQUERA

Entretanto, Luis Mosquera, quien fue integrado al grupo a última hora a consecuencia de la marginación de René Valenzuela, expresó: "Estoy realmente sorprendido. Me encontraba en mi casa, y de pronto llegó 'Pato' Reyes, quien me informó y tuve que correr a buscar mis zapatos de fútbol".

"Este es mi primer partido internacional —agregó— a nivel de selección. Me tengo una gran confianza y espero no defraudar".



Suave entrenamiento físico desarrolló ayer el plantel nacional en Juan Pinto Durán, para posteriormente dirigirse al Aeropuerto Arturo Merino Benítez, donde en vuelo Varig se dirigió a Brasil.

Juega esta noche en Santa Laura ante Colo Colo

Rangers quiere demostrar por qué es puntero invicto

Los albos no contarían con Carlos Caszely por una lesión al cuello. Rangers juega completo y con el apoyo de más de 300 hinchas

Con suma expectación es esperado por la afición futbolística el "choque" que brindarán esta noche a las 21.30 horas en el reducto de Santa Laura, Rangers, puntero invicto del grupo B y Colo Colo, elenco que pese a lesiones y su participación en la Copa Libertadores va remontando en la tabla y está a cuatro puntos del cuadro talquino. Este pleito estaba pendiente de la novena fecha por la participación de Colo Colo en la Copa.

De ganar, los albos quedarían en una posición muy favorable para clasificarse para la otra ronda de Póla Gol, puesto que se ubicarían a dos puntos del líder y aún con tres partidos pendientes. Pedro García, el técnico albo sostuvo "este partido nos pilla en mal pie puesto que tenemos muchos lesionados. Veán ustedes, no podremos contar con Caszely que tiene un problema en el cuello, del que no se pudo reponer en estos días. Leonel Herrera, que aún no se repone totalmente de su lesión anterior en la frente y Oscar Rojas es el otro damnificado, por lo que tendré que seguir con la dupla de Garrido e Hiris como zagueros centrales y colocar a Saavedra en el centro del ataque".



RANGERS '83, puntero e invicto del grupo en el Torneo Póla Gol, jugará con su mejor equipo esta noche frente a Colo Colo en Santa Laura, en un pleito que seguramente sacará chispas por la importancia de los puntos para ambos.

La opinión de este Ranger 83?

"Un equipo bien armado, donde se nota la mano de Orlando Aravena. Además están motivados por el respaldo que les brinda la ciudad en estos momentos y por la condición de invictos que en alguna medida ayuda espiritualmente. En lo futbolístico tienen aún algunas fallas que trataremos de explotar esta noche".

RANGERS VIENE COMPLETO

Los "piducanos" vienen con su mejor gente para enfrentar al "cacique" y serán acompañados además por una barra cercana a los 300 hinchas que vienen a la capital en una docena de micros.

Orlando Aravena, en la concentración del cuadro en el Hotel Panamericano de Santiago, declaró: "es la

oportunidad precisa para demostrar al público capitalino la capacidad de este elenco. No tengo lesionados y sólo espero que sea un pleito limpio, porque jugamos un fútbol de toque, con velocidad constante. La formación será con Muñoz en el arco; Oñate, Cerecedo, Hernández y Ubilla en la zaga; Acevedo, Solís y Prieto en el mediocampo y González, Nicola y Fabres en el ataque".

Según Carlos Alberto Parreira

"Fútbol brasileño empieza su revolución ante Chile"

BUENOS AIRES, 26 (AP). — (Por Vicente L. Panetta). — Brasil podría iniciar una "revolución táctica" en el fútbol cuando juegue con Chile el jueves, dijo su flamante entrenador, Carlos Alberto Parreira, en una entrevista publicada aquí.

Parreira reemplazó a Tele Santana, quien se fue a Arabia Saudita luego de su renuncia al término del campeonato mundial de 1982. Dijo a un corresponsal en Río de Janeiro de la revista "Estadio" que el fútbol marcha hacia una "total integración".

Expresó que en los próximos partidos de fuego que jugará Brasil, a partir del que disputará con Chile en el Estadio Maracanã de Río de Janeiro, su equipo jugará con "diez hombres de campo que sean buenos, tanto en defensa como en ataque".

"Yo intentaré iniciar una revolución táctica en

Brasil, para que la revolución del fútbol no sorprenda en el próximo mundial, como ocurrió con Holanda en 1974 con su táctica de fútbol total", dijo Parreira, quien durante cinco años dirigió al seleccionado de Kuwait que en España jugó por primera vez una copa mundial.

Consideró que Brasil perdió el mundial de 1982 porque "pese a ser el mejor, todo el equipo estaba preparado para atacar. Cuando le tocó el momento de movilizar el conjunto en un plano defensivo ocasional, como fue la necesidad de empatarle a Italia para pasar a la final, se desmoldó víctima de su impotencia para encarar una situación diferente".

Parreira, quien nunca jugó al fútbol en forma profesional, expresó que "el futuro del fútbol del mundo estará en manos del Brasil y de la Argentina, por contar con la mejor materia prima".

Con un sistema de juego diferente al que intentarían aplicar Parreira, Brasil ganó tres veces (1958, 1962 y 1970) el campeonato mundial de fútbol, en todos los casos con una clara vocación ofensiva.

Los entrenadores Feola, primero, y Mario Zagallo, después, prefirieron la libre inspiración de sus futbolistas antes que la marcación en todo el campo de juego. Y así se pudo apreciar el talento no sólo de Pelé, sino también de Djalma Santos, Nilton Santos, Zico, Garrincha, Didi, Carlos Alberto, Jairzinho, Gerson y Rivelino, entre otros.

Brasil jugará una serie de partidos de preparación antes de su participación en el campeonato sudamericano por la Copa América, en el que intervendrá en el Grupo Uno con Argentina y Ecuador.



Zico, estrella del Brasil. Peligro de gol para el arco chileno en el partido de mañana. Habrá que hacer una marcación personal sobre el delantero del Flamengo.

Dice D.T. brasileño

"Quiero una gran victoria en Maracanã"

RÍO DE JANEIRO, 26 Abril (ANSA). — El nuevo técnico del seleccionado brasileño de fútbol, Carlos Alberto Parreira, quiere una "gran victoria" frente al seleccionado de Chile en el amistoso del próximo jueves en el Maracanã, a fin de "motivar a los jugadores", después de la derrota en la Copa del Mundo.

Con todo, Parreira admitió que "inclusive aquellos que defendieron a Brasil en el Mundial, ya superaron el impacto de la derrota frente a Italia".

El nuevo director técnico, que cuando la Copa del Mundo en España comandó al seleccionado de Kuwait, y sucede a Tele Santana en el equipo verde amarillón, dijo que "ahora iniciamos una nueva fase, en que precisamos pensar solamente en lo mejor, aprendiendo del pasado las lecciones y ejemplos para corregir lo que debía ser corregido".

Parreira comentó que sería "mucha pretensión" de su parte querer modificar totalmente la selección ya en el amistoso del jueves contra Chile, y la base de su plantel será semejante a la de Tele Santana.

Una de las novedades será que, contrariamente a lo que ocurrió en 1982 en España, el equipo brasileño presentará dos puntas de lanza — Careca y Zico — abandonando la fórmula del atacante fijo en el área a la espera de ayuda del mediocampo.

"Creo que llegaremos más fácilmente a la victoria con esa nueva esquematización, pues de nada vale insistir con un atacante solo entre los zagueros adversarios", agregó el director técnico, completando que "el aprovechamiento de dos atacantes de área llega a ser una exigencia del fútbol moderno, a nivel internacional".

"Contra los sudamericanos, la fórmula del atacante fijo entre los zagueros aún puede surtir algún resultado, pero contra los europeos es fundamental la utilización de la pareja de ataque".

Con relación al plantel chileno, el director técnico brasileño dijo que "no lo conozco bien, pero sé que se está preparando con mucha seriedad contra equipos locales, pero viene sin los jugadores del Colo Colo".

En Viña del Mar

Para octubre la disputa
Vuelta de la Juventud

Dirigentes del pedal de la Quinta Región presenciaron la última jornada del Campeonato Metropolitano realizado en el velódromo de Nuñoa, aprovechando además para confirmar la organización de la segunda versión de la Vuelta Ciclista de la Juventud.

Sigifredo Flores junto a Manuel Flores, que integran la directiva de la Asociación Regional, confirmaron que la prueba se disputaría en la segunda quincena de octubre, coincidiendo con la disputa del Campeonato Nacional de Rutas que tendrá por sede la ciudad de Curicó. Además, en esta oportunidad a la Vuelta de la Juventud sólo intervendrán equipos por invitaciones no aceptándose la presencia de elementos libres. En así como intervendrán 4 conjuntos de Santiago, dos del norte, cuatro del sur y cuatro de la Quinta Región, que conformarán un total de 56 pedaleiros. Manteniéndose la reglamentación para corredores menores de 20 años y que no cumplan un año en la serie adulta.

Respecto al recorrido, los mencionados dirigentes insistieron que éste tiene dos trazados los cuales han de designarse tan pronto se obtengan los financiamientos adecuados, ya que se busca que todos los pedaleiros tengan la estadia pagada por la Comisión Organizadora de la prueba. Lo que si es un hecho es que la "Vuelta de la Juventud" tendrá dos tramos a reloj individual sobre llanura y otro en la montaña.

El vencedor de la primera versión fue Agustín Herrera, del club Thomas Bata.

Equipo chileno parte mañana
jueves a la cita internacionalReducida delegación
a Juegos de Israel

□ Ciclismo, tenis, atletismo, esgrima, tenis de mesa y tiro al blanco tendrán representantes

Fue entregada la nómina definitiva de la delegación nacional que el Comité Olímpico de Chile enviará a los Juegos Deportivos HAPOL de Israel, que se desarrollarán entre los días primero al siete de mayo, en Tel-Aviv.

El grupo de deportistas chilenos viajará a cargo del presidente de la Comisión Técnica del Comité Olímpico, José Betti, el delegado representante de federaciones, Raúl Matutana, presidente de la Federación de Atletismo, el doctor Isaac Froimovich, por cuenta propia, a cargo del equipo de ciclismo, cuya federación preside y el funcionario ejecutivo, Sergio Brofeld.

La selección la integran: en ciclismo, el entrenador José Muñoz y los corredores Fernando Vera, Sergio Aliste, Roberto Muñoz, Miguel Droguett, José Antonio Urquijo y Eduardo Cuevas. En tenis, Juan Pablo Queirolo y Gerardo Vacarezza. En atletismo, Francisco Pichott, Luis Alberto Schneider y Gert Weil. En tenis de mesa, Marcos Núñez y Jorge Gamba. En esgrima, Sergio Gómez (modalidad sable). Y en tiro al blanco, Ana Arancibia (pistola de aire) y Juan Azócar (carabina Match-Olympica).

Se ha considerado también al peista Joaquín Vizcaino, pero éste —al parecer— no tendría el pase de la Federación respectiva.

La delegación viajará a Israel mañana jueves a las 16.05 horas, en vuelo de Alitalia.

Los integrantes del equipo de ciclismo tras participar en los Juegos HAPOL, viajarán a Italia para permanecer 90 días preparándose con miras a los Juegos Panamericanos de Caracas. A ellos se les unirán en Europa los corredores Manuel Aravena y José Avendaño.

Todos los colegios
de San Miguel al
torneo: ¿Yo Ciclismo y ¿Tú?

□ Se inicia este sábado organizado en San Miguel

Nutrida concurrencia de pedaleiros se ha notado en los días previos a la realización del Primer Campeonato de Ciclismo Escolar "¿Yo ciclismo... ¿Tú?" que llevará a cabo durante siete meses a contar del próximo sábado la Escuela D-476 El Pinar de San Miguel.

Coca Cola que siempre ha dispuesto una preferencia especial a los eventos escolares, nuevamente estará apoyando a la mencionada competencia, premiando a los mejores corredores en cada jornada.

El circuito comprende las siguientes calles: Comercio, Avenida Central, Castelar Norte, Avenida Las Industrias, Comercio. La salida se realizará desde el número 175 de calle Comercio en el sector El Pinar de San Miguel.

El programa cuenta con el amplio respaldo de Carabineros de Chile y del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones para permitir el normal desarrollo de las competencias cerrando todo el circuito.

Las inscripciones se reciben todos los días en la dirección mencionada o solicitando mayores antecedentes al teléfono 514051.



Para el domingo se anuncia el Gran Premio de San Marino, en el circuito de Imola (Italia), en el cual ya se inscribió nuestro compatriota Eliseo Salazar que se espera haya solucionado los problemas que le impidieron participar en el anterior GP.

El domingo corren Circuito Imola

Salazar inscrito para el
Gran Premio de San Marino

IMOLA, ITALIA Abril 26 (LATIN-REUTER). — El finlandés Keke Rosberg, actual campeón, encabeza la nómina de pilotos inscritos para el Gran Premio de San Marino a correrse el domingo en el Circuito de Imola por la cuarta fecha del Campeonato Mundial de Fórmula Uno.

La lista será confirmada oficialmente el jueves, dijeron los organizadores. La primera práctica oficial se cumplirá el viernes. Todavía no está confirmado el horario de largada de la competencia.

LISTA DE PILOTOS

1.— Keke Rosberg (Finlandia) Williams; 2.— Jacques Laffite (Francia) Williams; 3.— Michele Alboreto (Italia) Tyrrell; 4.— Danny Sullivan (EE.UU.) Tyrrell; 5.— Nelson Piquet (Brasil) Brabham; 6.— Riccardo Patrese (Italia) Brabham; 7.— John Watson (Irlanda del Norte) McLaren; 8.— Niki Lauda (Austria) McLaren; 9.— Manfred Winkelhock (Alemania Federal) ATS; 11.— Elio de Angelis (Italia) Lotus; 12.— Nigel Mansell (Gran Bretaña) Lotus; 15.— Alain Prost (Francia) Renault; 16.— Eddie Cheever (EE.UU.) Renault; 17.— Eliseo Salazar (Chile) March; 18.— Jean-Louis Schlesser (Francia) March; 20.— Andrea de Cesaris (Italia) Alfa Romeo; 23.— Mauro Baldi (Italia) Alfa Romeo; 25.— Jean-Pierre Jarrier (Francia) Ligier; 26.— Raul Boesel (Brasil) Ferrari; 27.— Patrick Tambay (Francia) Ferrari; 28.— René Arnoux (Francia) Ferrari; 29.— Marc Surer (Suiza) Arrows; 30.— Alan Jones (Australia) Arrows; 31.— Corrado Fabi (Italia) Osella; 32.— Piercarlo Ghinzani (Italia) Osella; 33.— Roberto Guerrero (Colombia) Theodore; 34.— Johnny Cecotto (Venezuela) Theodore; 35.— Derek Warwick (Gran Bretaña) Toleman; 36.— Bruno Giacomelli (Italia) Toleman.

A.C.F. modificó la programación

Reunión triple habrá
el próximo domingo

El directorio de la Asociación Central de Fútbol modificó anoche la programación del fin de semana en la capital.

En efecto, fijó para el domingo una reunión triple de "campanillas" que seguramente llenará el recinto de Nuñoa. El partido del medio será el siempre esperado "choque" entre Colo Colo y la "U".

A las 14.15 horas: Audax Italiano - Rangers.

A las 16.15 horas: Colo Colo - U. de Chile.

Y 18.15 horas: Palestino - Magallanes (este encuentro será televisado).

TELEVISAN
CHILE-BRASIL

Televisión Nacional ganó la licitación para transmitir el partido entre las selecciones de Chile y Brasil, a jugarse mañana jueves en el Estadio Maracanã de Río de Janeiro, a las 20.20 (hora chilena), en donde se miden dos selecciones renovadas en la parte técnica (Ibarra en Chile y Parreira en Brasil) y constituye el inicio de una nueva etapa internacional para ambos países.

DOS PARTIDOS
PARA RUBEN GOMEZ

Las sanciones aplicadas anoche por el Tribunal de Penas fueron: Rubén

Para el viernes, cuando regrese el jugador desde Brasil

Fue postergado
el caso Gamboa

El Tribunal de Penalidades de la A.C.F. postergó para el próximo viernes una resolución definitiva en torno a la sanción que recaerá sobre el jugador de la "U" Miguel Ángel Gamboa por su "bullada" expulsión en el match frente a Naval de Talcahuano en la fecha pasada.

El organismo disciplinario del fútbol chileno sólo analizó el extenso informe del juez Hernán Silva, quien se hizo presente en la sesión para aportar los antecedentes del caso y defender su posición en relación a que fue agredido de hecho por el citado jugador universitario.

LA "U" PIDIO
SUSPENDER LA CAUSA

La directiva de la Corporación de Fútbol de la "U" tuvo una activa

Gómez (Cobreloa), expulsado por foul violento en el encuentro con Universidad Católica; y Mario Muñoz (S. Morning), expulsado frente a Cobreloa. Cada uno fue suspendido por 2 fechas.

Un partido de castigo recibieron los jugadores Fernando Santis (Magallanes), Fernando Ayala y Héctor Moscoso (Arica), Omar Sauvageot (U. Calera), Sergio González (La Serena), Hernán Salinas (San Luis), Bruno Arrieta (S. Morning), y René Chacano (Lota). Igual sanción, por acumulación de tarjetas amarillas, sufrieron Hernán Castro (Audax Italiano) y Luis Arandea (Everton).

25 MIL ENTRADAS PARA VER
A EVERTON - WANDERERS

Un total de 25 mil localidades pondrá a partir de hoy a mediodía la venta el club Everton para el tradicional clásico frente a Santiago Wanderers, a disputarse el domingo en el Estadio Sausalito.

El alto número de boletos se debe al entusiasmo que reina en la zona, especialmente luego de los últimos resultados positivos de ambos cuadros. Los valores fueron alzados dado que se trata de un pleito de alta jerarquía. La preferencial quedó en 400 pesos; Andes, 200; Galería, 120; socios 50 y niños 30 pesos.

Para el viernes, cuando regrese el jugador desde Brasil

¿Tiene asidero el promotor?

Liaño: "Villablanca será
noqueado en tres rounds"

□ "Primero tiene que hacer peleas ante rivales de categoría para poder enfrentarse con Roger Mayweather"
□ Consejos a la distancia

SAN JUAN, PUERTO RICO, 26 (AP). Por Luis R. Varela. — El promotor chileno Ricardo Liaño sostuvo aquí que su compatriota Benedito Villablanca "no debe pelear por el título ligero junior porque no tiene oportunidad alguna de ganarlo".

Un fallo del tribunal federal de San Juan determinó que la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), que preside el venezolano Gilberto Mendoza, tiene que obligar al norteamericano Roger Mayweather a efectuar su próxima defensa ante Villablanca.

"No creo que Benedito esté listo para ese combate", dijo Liaño, quien presentó el 5 de junio de 1982 una pelea de Villablanca en Santiago de Chile ante el entonces campeón ligero junior de la AMB, el puertorriqueño Samuel Serrano.

Liaño cree que Villablanca debe combatir, primero, ante uno o dos

rivales de mérito y retar en el 1984 a Mayweather.

"Es una locura que a Villablanca sin haberse enfrentado a peleadores de calidad desde el pasado 5 de junio de 1982, lo enfrenten a Mayweather", dijo Liaño, que está aquí en gestiones para presentar una pelea por el título continental de América.

"Mayweather va a noquear a Villablanca en tres asaltos", dijo el otrora promotor de los combates del chileno. "Si el combate fuera en

1984, sus posibilidades serían mejores", agregó.

Villablanca fue campeón mundial por 19 días y tras ese tiempo, la AMB revocó su victoria ante Serrano, alegando que le propinó golpes ilegales.

Posteriormente, Mayweather noqueó a Serrano aquí en esta capital. "Si fuera el asesor de Villablanca, le recomendaría que se enfrente por el momento, a peleadores clasificados", concluyó Liaño.



¿Eran otros tiempos! Liaño hacía trabajar intensamente a Benedito Villablanca, confiaba en él y se hacía ilusiones. Ahora, a la distancia no confía en absoluto y piensa que no le durará más de tres rounds al actual monarca, Roger Mayweather.

José Guichard y Héctor Roa

Dos trotamundos
del siglo veinte.

□ Los caminantes chilenos ayudados por el Consejo Local de Deportes de Conchalí anduvieron miles de kilómetros para unir las ciudades de Santiago y Porto Alegre

Con sólo 4 mil quinientos pesos en los bolsillos, mochilas de 30 kilos, muchos deseos de ganar experiencias, conocer, y gran disposición para caminar y caminar, José Guichard (34), Héctor Roa (22) y José Rimoli, brasileño de 23 años de edad, emprendieron la aventura de unir, a pie, Santiago con Porto Alegre.

El 10 de marzo, al caer el alba, los tres jóvenes frente a la Municipalidad de Conchalí, entidad que por intermedio de su Consejo Local de Deportes les brindó todos los implementos para desarrollar la travesía, iniciaron la caminata de miles de kilómetros y que concluirá el 22 de abril en la ciudad brasileña de Porto Alegre.

"Este deporte de caminar se llama "Radista", el que, por cierto está ganando muchos adeptos", nos cuentan ambos caminantes del Siglo XX, quienes tan sólo regresaron a la capital el domingo 24 de este mes gracias a la empresa "Chiari" que les regaló los pasajes de vuelta.

"José Rimoli, en cambio —agregan— se quedó en Brasil. A él lo conocimos en el primer viaje que desarrollamos en el '81. Aquella vez no fue igual que ahora, ya que algunos tramos los hicimos a "dedo". Ahora todo fue distinto. La única vez que nos subimos a un auto fue en el cruce de la cordillera, donde la policía nos ordenó cruzar la frontera en vehículo."

¿Por cuántas ciudades pasaron antes de llegar a su destino?
"Los Andes, Mendoza, San Juan, Córdoba, Santa Fe, Paraná, Hualguilu, Freixo, Montevideo, Chui y Porto Alegre".

¿En alguna de ellas permanecieron algún tiempo?

"Sí, en Mendoza y Montevideo, estuvimos aproximadamente 3 días en cada una. En ambas ciudades se nos atendió muy bien. En la capital uruguaya, el agregado de prensa de la Embajada Chilena nos llevó a varios medios de comunicación donde se interesaron mucho por lo que hacíamos. Así mismo el Club Peñarol nos invitó a visitar su sede. Pasamos un día completo con ellos, nos hicieron socios honorarios."

¿Alguna anécdota?
"Imaginate, hay muchas. Recuerdo una cuando caminábamos en plena Pampa y nos tocó un aguacero que duró 3 días. En principio pensamos que era el diluvio, por suerte luego pasó, eso sí que perdimos los sacos de dormir, ya que estos se pudrieron".

Además de los 4.500 pesos, ¿recibieron otro tipo de ayuda?
"Sí, aunque no fue mucha, en los consulados y gente perteneciente a la Colonia Chilena, nos brindó apoyo, del cual, por cierto, estamos muy agradecidos".

En proyecto, existe la posibilidad de otro viaje?
"Siempre existe la posibilidad. Incluso lo tenemos pensado, nos gustaría ir a Colombia, pero eso sí de una manera muy distinta a como lo hicimos ahora".

¿Con más dinero?
"Claro, es que es demasiado agotador. En oportunidades torturante. Pero en fin, es de esperar alguna firma, o que se yo, nos brinde su apoyo económico".

¿Y para ello que preparación necesitan?
"Pese a que nosotros practicamos diariamente. Caminamos de 40 a 70 kilómetros, para las caminatas internacionales necesitamos de 3 meses de entrenamiento, y para ello se requiere el tiempo y el dinero..."



MIGUEL A. GAMBOA deberá esperar hasta el viernes una resolución definitiva sobre su bullada agresión al juez Hernán Silva.



José Guichard y Héctor Roa, recién llegados desde Porto Alegre, visitaron a LA NACIÓN para contarnos de sus experiencias.

La reflexión de Jaime Campos, el "guía" de Magallanes

"Nos falta experiencia"

Jaime Campos, entrenador de Magallanes, tiene razón, cuando dice que a su equipo le falta experiencia, porque es cosa de repasar detenidamente al plantel y "toparse" con jugadores que buscan consagración.

—Este, claro, dificulta el devenir, pero ayuda para creer en el futuro, ¿no es así, Jaime Campos?

—Claro, el equipo muestra la lógica, la regularidad de un plantel inexperto, pero a ratos nos desorientamos, especialmente cuando las cosas no salen. Todo esto lo demost-

amos ante Deportes Arica a quien debimos ganar sin tantas dificultades. Sin embargo, como nuestro objetivo es el Campeonato Oficial, aún tengo el suficiente tiempo para lograr más regularidad. Además, últimamente, el plantel se ha ido conociendo y esto ayuda para el progreso.

—Es decir, ¿existe confianza para el mañana?

—Efectivamente, porque estos jóvenes que recién están jugando en Primera División tienen mucho futuro. Claro, les falta, pero con trabajo voy

a conseguir conformar un equipo luchador y que juegue buen fútbol.

¿Por qué tantos cambios en las formaciones?

—Como la meta es el torneo oficial, en Pella Gol tengo que ir viendo a los jugadores. Es decir, debo saber en qué puesto rinden más. Yo no creo en los puestos estáticos. Creo que un jugador debe ser funcional y esto estoy tratando de imponer en Magallanes. Si, claro que lo sé, cuesta un poco, pero trabajando se consigue todo, ¿no?



DEFENSOR DE CASABLANCA. — Titulares y reservas de este año que militan en el Grupo Norte y serán locales ante Deportes Puente Alto, otro de los equipos debutantes en el torneo 1983.

Tercera División

24 equipos inician torneo '83

El lunes quedó oficializado el torneo de Tercera División que parte este domingo, dividido en tres grupos y que se regirá por el Reglamento de la ANFA, más un Reglamento especial que estará a cargo de la Comisión de Tercera División, que tendrá todas las facultades relacionadas con sus labores, sin perjuicio de las que corresponden al Directorio Nacional. Además, próximamente participarán en las Cartillas de Pronósticos Deportivos "Polla Gol".

LOS GRUPOS

La temporada 1983 se jugará en dos torneos. El primero de ellos se inicia el 1º de mayo y se jugará en dos ruedas y los clubes campeones de cada zona ascenderán automáticamente a Segunda División del fútbol profesional.

ZONA SUR

Los ocho clubes que corresponden a la Zona Sur, son los siguientes: Curicó Unido; Atlético Cauquín con Bengo; Deportes Victoria; Deportes Alcázar de Penco; General Velásquez de San Vicente de Tagua Tagua; Independiente de Cauquenes; Juventud Textil de Tomé y Unión Santa Cruz.

ZONA CENTRO

Los participantes en la zona centro son: Cultural Dóhhué; Deportes Maipo; Lautaro de Buin; Tricolor Municipal de Paine; Super Lo Miranda (VI Región); Deportes Peumo; Deportivo Ferroviarios (Región Metropolitana) y Municipal de Talagante.

ZONA NORTE

Grand Prix y Campos de Batalla, de Maipú; Defensor de Casablanca; Deportes Puente Alto; Iván Mayo de Villa Alemana; Comercio de Llay Llay; Con-Cón Nacional y Quintero Unido.

INSCRIPCIONES

Cada club podrá inscribir hasta 25 jugadores, cuatro de los cuales podrán ser mayores de 25 años; tres de 17 años cumplidos y el saldo de 18 jugadores, menores de la edad indicada en primer término.



CONCON NATIONAL inicia su participación contra Quintero Unido en un clásico de la V Región del fútbol amateur. Irá de vista y quiere volver con los dos primeros puntos.

Polémica nacional desata gol de Passarella

Ascoli pide que anulen partido con Fiorentina

MILAN, Abril (ANSA). — (Por Eusebio Aranas). — Todo el mundo discute animadamente: ¿hay que anular el partido Fiorentina-Ascoli del domingo? Las opiniones están totalmente divididas entre "tifosi" (hinchas), jugadores, técnicos, dirigentes y, sobre todo, árbitros del fútbol italiano. La causa: el gol de la victoria de Daniel Passarella, realizado mientras su compañero Antognoni golpeaba al jugador del Ascoli que debía marcar al argentino.

"La Gazzetta Dello Sport" publica un dibujo que describe el mecanismo de la jugada. El Ascoli pidió ayer la anulación del encuentro por error técnico del árbitro.

Costantino Rozzi, presidente de los perdedores, amenaza con mandar al referi, Guido Longhi, "a los tribunales" si su equipo termina el año que viene en la serie "B".

Porque ésta es la raíz profunda del nuevo escándalo. El gol de Passarella hizo perder al Ascoli un partido "de vi-

da o muerte". A sólo tres fechas para que llegue la pitada final del "scudetto" italiano 1982-83, la sociedad ascolana ha quedado solidamente instalada en la "cola" de la tabla de posiciones, junto con el ya condenado Catanzaro. Son tres los equipos que bajarán a la "B".

Corrían setenta minutos de juego en el Estadio Comunal de Florencia, cuando el encuentro Fiorentina-Ascoli en cero tanto por bando. A unos cuarenta metros del arco visitante, el capitán "violeta", Giancarlo Antognoni ve avanzar por el centro a su compañero Daniel Passarella y le da la pelota. El argentino abre hacia la derecha a Bellini, que está solo en el ángulo derecho. Passarella se lanza por el centro a toda carrera a buscar la devolución de Bellini. El triángulo sale perfecto y Passarella manda un tiro formidable desde treinta y cinco metros que Brini, el arquero del Ascoli no puede

contener.



JAIME CAMPOS, un técnico que cree en el futuro de su plantel.

Surge nueva sensación

Bigú apagó al astro Zico en Flamengo...

RIO DE JANEIRO, Abril 26 (ANSA). — En la noche de la clasificación del Flamengo para la cuarta fase del campeonato brasileño de fútbol de Primera División, Zico fue olvidado por la hinchada, que coreó el nombre de Bigú, 21 años, que se destacó en el triunfo de dos a cero frente al Guarani, en el Estadio Maracanã.

Goles de Adilio y Ronaldo en el segundo tiempo, y el total de espectadores fue de 38 mil personas.

El campeón de Brasil del año pasado, ahora bajo el comando del nuevo director técnico Carlos Alberto Torres (tricampeón del mundo en México), hizo un mal primer tiempo y luego a ser silbado por los aficionados, pero subió enormemente de producción después que a los 16' del segundo tiempo el puntero izquierdo Edson sufrió una contusión y fue sustituido por Bigú, joven apoyador que nunca tuvo antes una oportunidad en el equipo principal y que acabó constituyendo la gran sensación del encuentro.

En su primera participación, tomó la pelota en el medio de campo, con mucha garra e inicio excelente contraataque que despertó en los demás jugadores del Flamengo el espíritu de la victoria, y fue así que a los 23' junior cruzó en el área hacia Adilio, que marcó el primer gol de cabeza.

Flamengo entonces comenzó a dominar el partido y a los 35' surgió el segundo gol, en otro cruzamiento de balón desde la izquierda, con un pase de Mouta a Ronaldo, que concluyó.

Aún con 2 a 0 a su favor, el Flamengo continuó presionando en busca del tercer tanto, y en todas las jugadas de área apareció el joven Bigú que, decidido y talentoso, fue la noche de su consagración como nuevo ídolo del Club rojinegro.

Al término del partido, Bigú dijo a los periodistas que "éste fue uno de los días más felices de mi vida", mientras el director técnico Carlos Alberto anticipó: "Este muchacho quedará en el equipo como titular".

Ardiles, marginado del Tottenham por lesión

□ Enviado de vacaciones a Egipto

LONDRES, Abril 25 (UPI). — Osvaldo Ardiles, el mediocampista argentino de Tottenham, no volverá a jugar en esta temporada en la liga inglesa de fútbol, que concluirá el mes próximo.

Ardiles se fracturó el lado izquierdo del mentón el 5 de febrero, y recibió un puntapié en el mismo lugar el sábado en un partido entre reservas. Las radiografías revelaron que no hubo nueva fractura, pero el golpe le dislocó el material que le habían puesto alrededor de la herida.

Eso significa que necesitará por lo menos dos semanas de descanso, y el ayudante del entrenador del Tottenham, Peter Shreeves, admitió que "Ossie no jugará por nosotros en la liga nuevamente esta temporada."

"Ahora estamos tratando de tenerlo de vuelta en el equipo en la gira que haremos a Swazilandia. No queda mucho de la temporada y el equipo está bien en este momento, por lo que no hay apuro."

Garry Brooke, el mediocampista del Tottenham que quedó herido en un accidente automovilístico en febrero, también volverá a la alineación en Swazilandia.

"Los dos tienen un objetivo en mente", indicó Shreeves.

Obviamente, Ossie está muy decepcionado, pero lo estamos enviando de vacaciones por una semana a Egipto."

Luego del empate en Talca

En Everton reina ahora el optimismo

VIÑA DEL MAR. — Felices y satisfechos regresaron de la VII Región los jugadores de Everton tras su valioso empate a dos tantos frente al puntero e invicto del grupo, Rangers.

Ricardo Contreras, coach oro y cielo, expresó que sus pupilos respondieron ampliamente luego de un primer tiempo desastroso. "Donde parecía que los cabros estaban dormidos. Sin embargo, la filípica del entrenador dio amplio resultado, pues en la etapa de complemento el equipo fue otro y voló a su favor el partido".

Consultado sobre lesionados, señaló que afortunadamente no hubo, salvo algunos contusos, propios de la lucha deportiva, pero que en todo caso estarán frente a Wanderers.

En cuanto al mediocampista Julio Rodríguez que no viajó a última hora a Talca, Contreras expresó que hubo una situación que escapó a su control, pero que en todo caso es superable y el uruguayo estará, el próximo domingo, frente al decano en el clásico porteño.

Extraoficialmente se tuvo conocimiento que Rodríguez no viajó con la delegación debido a problemas de índole económica.

Copa Libertadores

Nacional-Wanderers en clásico charrúa

MONTEVIDEO (UPI). — Nacional y Wanderers jugarán mañana (hoy) aquí su segundo partido por el Grupo 5 de la Copa Libertadores de América, el que también integran los equipos paraguayos Nacional y Olimpia.

Nacional encabeza el grupo con 5 puntos y tres partidos jugados —Wanderers tiene 3 puntos y dos partidos jugados— Nacional de Paraguay, tres partidos jugados y 2 puntos y Olimpia, dos partidos jugados y no tiene puntos.

Wilmar Cabrera, centrodelfantero de Nacional, dijo que su equipo irá a jugar todas las posibilidades en el partido de hoy "lo importante es no pasarse para el otro lado, porque por más que encaremos este partido como una final, es uno más del grupo", dijo Cabrera.

Jorge Barrios, mediocampista de Wanderers, dijo que "nosotros no vamos a ir a jugar de señorías. La serie está entre los dos equipos uruguayos y sabemos que mañana nos estaremos jugando toda nuestra posibilidad".

El partido comenzará a las 00.30 GMT y las probables alineaciones de los equipos serán las siguientes:

NACIONAL: Rodríguez; Ferrari y Aguirregaray; Moreira, Berrueta y González; Alzamendi, Luzardo, Cabrera, Brindisi y Villalán.

WANDERERS: Otero; Enal y De Los Santos; González, Barrios y Meroni; Fagundez, Mancinelli, Yañez, Arias y Acosta.

EN ASUNCION

ASUNCION (ANSA). — Hoy en la noche se enfrentan en el Estadio de la Liga Paraguaya de Fútbol los locales Olimpia (campeón) y el subcampeón Nacional en la llave de revanchas del grupo quinto de la Copa Libertadores.

Ambos equipos necesitan perentoriamente la victoria para poder seguir en carrera.

Olimpia, campeón consecutivo de los últimos cinco campeonatos locales se encuentra este año pasando por uno de los peores momentos en su historia. Lleva cinco derrotas consecutivas, dos de las cuales fueron en la Libertadores. Su nuevo técnico, el uruguayo Sergio Makarian, buscará llevar de vuelta al Olimpia a los triunfos.

Por Nacional la situación no está mejor. Ganó su primer encuentro al Olimpia pero fue goleado en Montevideo por Nacional y por Wanderers de la capital uruguaya, los otros integrantes del grupo.

Si el juego de hoy termina empatado ambos conjuntos quedarán fuera de competencia y aún ganando uno de ellos dependerá su chance de los posteriores resultados.

El partido estará dirigido por árbitros peruanos y difícilmente concurren más de 10.000 aficionados vista la mala campaña de los equipos.

Falcao sigue defendiendo la ventaja que lleva Roma

□ Juventus redujo a tres puntos la diferencia cuando se acerca el final del campeonato italiano

ROMA. (AP) (Por John Phillips). — El "juego brillante" del brasileño Paulo Roberto Falcao evitó que el Roma, puntero del campeonato italiano de fútbol, perdiera su partido del domingo ante Internazionale de Milán, dice el diario La Stampa.

Al acercarse al final del torneo —solamente restan tres rondas— el equipo romano se mantiene a la cabeza de las posiciones, pero el empate sin goles con Internazionale redujo su ventaja sobre el escolta Juventus de Turín a sólo 3 puntos.

El Corriere Della Sera de Milán dijo hoy que faltando 270 minutos de juego "la ventaja del puntero sobre sus seguidores otorga confianza, considerando que ambos equipos tienen que jugar dos partidos en su cancha y sólo uno como visitante".

"Roma casi lo logra", tituló en primera página al Corriere Dello Sport de Roma.

Peró también hubo júbilo en Turín, donde la Stampa tituló en su primera página "Juventus come uno de los puntos del Roma".

Juventus derrotó a Catanzaro por 2-1, con dos goles del francés Michel Platini, que en esta temporada ha convertido 13, un registro solamente superado por Alessandro Altobelli del Internazionale con 14.

Según La Stampa, "solamente el juego brillante del brasileño Paulo Roberto Falcao impidió la derrota del Roma".

"Falcao defiende los puntos que cuentan", dijo La Stampa.

De la reacción por los demás partidos se destaca al británico Trevor Francis que convirtió 3 de los 4 goles a 0 con que Sampdoria de Génova derrotó a Udinese como visitante.

Los comentaristas también dirigen su atención sobre los equipos que pueden descender a Segunda División.

Catanzaro, último en la tabla con sólo 13 puntos, es uno de los candidatos seguros. Según los comentaristas, Nápoles que empató sin goles con Génova y Avellino, que derrotó 1-0 a Pisa, han mejorado sus posibilidades de permanecer en Primera División.

Otros equipos amenazados por el descenso son Cesena y Ascoli.

Por lesión

Breitner sólo podrá jugar en su despedida

MUNICH. (DPA). — En la puja final por el Campeonato de Primera División del Fútbol Alemán, el FC Bayern Munich ya no podrá contar con su capitán, el ex internacional Paul Breitner.

La lesión sufrida por Breitner en el partido contra el Hamburgo es más seria de lo que se pensaba, por lo cual, según anunció esta noche en entrevista televisada el propio jugador, por lo que en las próximas tres o cuatro semanas no podrá reanudar el entrenamiento.

Por eso, dijo Breitner, el 31 de mayo próximo, la fecha prevista para el partido de despedida del ex internacional alemán, "disputaré definitivamente mi último encuentro".

PAUL BREITNER





CANAL VECINAL: Un buen quinteto ofensivo que quiere ganar el torneo de básquetbol en la nueva multicancha de Quinta Normal.



DEPORTIVO ISIS. Viene de ganar y quieren hoy seguir en la racha de triunfos.



NORTH DAKOTA. Vienen de triunfar en su anterior encuentro, y pese a lo juvenil del equipo, son ágiles como gacelas.



DEPORTIVO "MANUEL SANCHEZ". Margarita Carrizo es la capitana de este equipo que pierda o triunfe es pura sonrisa... juventud, distinto tesoro.

Juventud femenina feliz con nuevos complejos deportivos



La Municipalidad de Quinta Normal y la DIGEDER a fines de 1982 y en los primeros meses de este año, han hecho entrega de varias multicanchas en diversos sectores poblacionales.

En Samuel Izquierdo, a la altura del 2.200, llamado "sector Nueva Quinta Normal", fue entregada a la comunidad una multicancha que fue ocupada desde el primer día en torneos de vóleibol, baby fútbol y básquetbol, siendo este último deporte el que dio la pauta al iniciar un campeonato de básquetbol femenino con la participación de ocho quintos, Juventud Villarreal, Deportivo Manuel Sánchez, Club del Canal Vecinal, Deportivo Isis, Deportivo Gol y Gol, Club North Dakota, Lo Amor y Yerba Seca.

Una industria de implementos deportivos "P-L" regaló el tablero marcador a solicitud de los dirigentes, los que son presididos por Héctor Ortiz,

GOL Y GOL se llaman y son las mejores en el ataque y en la defensa. Juego coordinado y eficaz.

LOS PLANTELES

Los ocho clubes en competencia juegan hoy una nueva jornada y los rivales presentarán sus nóminas de titulares y suplentes al director de turno. Ellos son:

GOL Y GOL: Eugenia y Anita González, Cecilia Aguilar, Patricia Ramírez, Rosa Cofré, Mariluz Fuentes, Olivia Urrutia, Laura Armijo, Isis Gouindén y Filomena Ríos.

NORTH DAKOTA: Eva, Paola, Tamara y Raquel Ramírez, Sara Pérez, Sonia Sepúlveda, Claudia Pérez y Miriam Padilla.

JUVENTUD VILLARREAL: Georgina, Ana María Astudillo, Jessica Martínez, Edith Ayala, Verónica Martínez, Ana María, y Rosario Ayala, Ana María Guajardo, Elena Brito, Aida Guzmán, Patricia Aránguiz y Sandra Astudillo.

DEPORTIVO ISIS: Marisol y Wilma Ruiz, Leticia Paredes, Elizabeth Molina, Patricia Pulgar, Dánica Saldivar, Cecilia Contreras y María Arriagada.

CANAL VECINAL: Jessica Hidalgo, Sandra Abarca, Giovana Candia, Ximena Alvarado, Bernarda Toledo, Verónica Cantillana, Teresa Gómez, Claudia Contreras y Sandra Cancino.

CLUB MANUEL SANCHEZ: Antonieta y Eliana Carrasco, Jessica Ferrada, Margarita Carrizo (Cap.) y Julia Navarro.

DEPORTIVO YERBA SECA: María Albornoz, Gladys Castro, Maritza y Sandra Acevedo, Ivonne Durán, María Magaña y María Ullacia.

DEPORTIVO LO AMOR: "Nuestros nombres no importan, sólo importa que digan que somos puro corazón".



JUVENTUD VILLARREAL: Ganaremos el resto de los partidos y se lo aseguramos... pero nos pone en LA NACION, ¡ya! —dijeron.



YERBA SECA. — Ágiles y simpáticas son este grupo de basquetbolistas del club "Yerba Seca".

El deporte del fútbol es uno de los más masivos en la comuna de Quinta Normal, el cual está a cargo de tres asociaciones: Zambrano, Lo Franco y Quinta Normal, más una Asociación de Fútbol, un Club Atlético y un Club Ciclista.

En la Corporación Comunal de Desarrollo de la comuna hay 511 equipos registrados correspondientes a la Corporación de Deportes, Asociación de Fútbol de Lo Franco; de la Zambrano y de la Asoc. de Quinta Normal, los que participan en competencias en las 18 canchas del Complejo Santa Anita, las tres del Estadio Zambrano, cancha Malaquias Meza, el Estadio José Clemente y las canchas que posee la Corporación de Lo Franco en Renca, lo que representa una constante actividad para 15.000 deportistas infantiles, juveniles y adultos, sólo en fútbol semanalmente.

BASQUETBOL

La Asociación de Básquetbol realiza sus actividades los sábados y domingos en el Gimnasio Techado "José Miguel Carrera", con 11 clubes, jugando permanentemente damas y varones en nivel federado, a esto hay que sumar cientos de clubes sectoriales del Canal Vecinal que mantienen actividad en las 23 multicanchas de Quinta Normal.

CIRCULO ATLETICO ROYAL

El "Royal" es el club que tiene la tradición del atletismo quitanormalino y con Ricardo Vidal a la cabeza, ha continuado haciendo una excelente labor de monitoría diaria.

El "Royal" siempre ha estado presente en todas las actividades pedestres de la Región Metropolitana y muchos de sus valores han sido distinguidos por ser triunfadores y de extraordinaria calidad.

En la Escuela de Atletismo del "Royal", hay inscritos nietos de antiguos fondistas, eso dice lo tradicional de su divisa.

Por muchos años el Royal ha realizado la Maratón del "Roto Chileno", en un circuito que recorre muchos kilómetros para culminar en la Plaza Yungay, el día 20 de enero, a esto se suma el Circuito "Héroes de Iquique", ambas tradicionales dentro de las pruebas pedestres nacionales.

CICLISMO TIENE HOMBRES DESTACADOS

El ciclismo de Quinta Normal ha estado en primer plano en los últimos torneos nacionales, donde la figura de Eduardo Valdivia, 3º en velocidad, detrás de Urquijo y Droguett, considerando que Valdivia es de otra categoría.

Tres asociaciones de fútbol con 511 clubes en torneos

Rodolfo Donoso S.



TALENTOSO. Uno de los alumnos de la Escuela de Talento de Quinta Normal dio una demostración de su elasticidad en la Escuela 299. El grupo de gimnastas está a cargo de Reinaldo Parada, profesor de Educación Física.

Otros hombres destacados son: Ana Luisa Benítez, lo mejor de la metropolitana en damas, Isaac Restorice y Manuel Rojas, estando en las últimas jornadas en los lugares de privilegio.

La Corporación Comunal de Desarrollo de la municipalidad ha felicitado a los deportistas del Club Ciclista de Quinta Normal, que preside Enrique Badilla, asesorado por Antonio López, Manuel Rojas y Carlos Silva.

Este deporte está tomando auge semana a semana a raíz de que programan cicletadas familiares, escolares, competencias y hay en formación nuevos clubes vecinales.

INFRAESTRUCTURA DEPORTIVA

La Corporación Comunal cuenta con una infraestructura deportiva que permite un constante accionar a los miles de adeptos al deporte. Ahí está el Estadio Municipal "Libertador Bernardo O'Higgins", Gimnasio Techado "José Miguel Carrera", Estadio "José Clemente", "Estadio Zambrano", Multicancha del sector Nueva Quinta Normal, Villa Deportiva "Catamarca", Estadio "Ecuador" y las canchas abiertas "Villa Santa Anita", más otros recintos a nivel particular.

La corporación arrendó recientemente el Estadio "Ecuador", un recinto deportivo de lujo, donde está trabajando la Escuela de Talentos

largo del año, también cuando correspondía realizar selecciones que representarían a la comuna de Quinta Normal en los Juegos Nacionales.

CANAL LABORAL

Próximo a comenzar está el torneo de fútbol del Canal Nacional Deportivo Laboral (CANADELA), el que partirá el 1º de mayo, Día del Trabajador.

En ciclismo, ocho representantes del Canal Laboral están participando en equipo en la competencia metropolitana.

CANAL VECINAL

El Canal Vecinal en estrecha relación con las unidades vecinales y el Consejo Local de Deportes, está haciendo un trabajo de inscripciones a nivel de las juntas de vecinos y llegar a esperar a fines de año a una Olimpiada Vecinal en todos los deportes para así satisfacer las necesidades del Canal.

EDUCACION FISICA

La Escuela de Talentos está haciendo un gran trabajo a futuro, además, en el programa de educación física, se están haciendo participar a 70 sectores, en los cursos que se realizan en

el Estadio Municipal, Libertador Bernardo O'Higgins, los martes y jueves, de 15 a 18 horas.

Un trabajo bien organizado, con gente responsable en su conducción, sobre todo en el Canal Escolar, cuyo coordinador deportivo, profesor Irnaldo Leal Cerna ha hecho un programa masivo ejemplar de actividades deportivas recreativas:

Programa: Campeonatos Interescolares de Cross Country, damas y varones, en series: Preparatoria, Intermedia, Infantil, Intermedia, y Juvenil, campeonato de Bici-Cross; excursiónismo playa y montaña.

Destacan las competencias de atletismo inter-escolar en todas las categorías, ambos sexos; campeonatos de básquetbol, en Infantil, Intermedia y Juvenil; vóleibol, en Intermedia y Juvenil; fútbol: Preparatoria, Infantil, Intermedia y Juvenil; campeonatos de ajedrez, menores de 14 años y mayores de 15 a 18 años; campeonato de Tenis de Mesa, en Infantil, Intermedia y Juvenil y la participación en los Juegos Provinciales y Regionales, organizados por el Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación. En todas estas etapas intervienen los profesores de Educación Física de la Corporación de Desarrollo Comunal de la municipalidad (RDS).



SELECCION INFANTIL, que logró una buena ubicación en las eliminatorias de la Región Metropolitana para el Nacional que se jugó. Este año, varios van a la Juvenil de sus clubes.



"CERRO NAVIA", club de la Asociación de Fútbol de Quinta Normal, que tiene una excelente trayectoria.



DEL LOYOLA. — Los Viejos Cracks que participaron en la competencia de Quinta Normal juegan todos los sábados y suman 32 equipos en competencia, donde sobresalen los del "Juventud Loyola".

Club Vicuña Rozas, de los registros de la Asociación de Fútbol "Zambrano".



GERMAN SAUL SALAZAR MOROS JULIO MIRAN YATES
C.C. Reg. 12243 C.C.Reg.23862

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de esta tarde en el Club Hípico:

CAMBIO DE PESO

Cuarta Carrera: (3) Mapuche de 55 a 54, (4) Promise de 55 a 54, (6) Don Domingo de 54 a 53, (8) Yerba Larga de 54 a 53, (12) Foscario de 52 a 53 y (54) Halibut. Mantiene peso. Octava Carrera: (4) Pinita y (12) Poquita Ropa. Mantienen peso. Undécima Carrera: (7) Machetado de 54 a 53 y (9) Calcu de 51 a 52. Duodécima Carrera: (3) Mimbres de 54 a 56, (4) Parronero de 54 a 53, (6) Risco de 54 a 53, (7) Santurrón de 54 a 59, (9) Ojo Ardiente de 53 a 52, (12) Espiganta. Mantiene peso. Decimotercera Carrera: (5) Montino de 54 a 55, (6) Ojos Lindos de 54 a 52, (8) Quechereguas de 54 a 53, (10) Aridacollo de 52 a 51, (18) Jangalero de 52 a 60. Decimocuarta Carrera: (1) Chispero de 56 a 55, (5) Mogadiscio de 55 a 54, (6) Hip Hurra. Mantiene peso. (7) Mucho Más de 54 a 53, (9) Stressa de 54 a 53 y (15) Coverlinda de 51 a 53.

DESCARTE

Duodécima Carrera: (8) Dapho.

NO CORREN

Quinta Carrera: (5) Cuyinhué. Octava Carrera: (13) Bastonazo. Undécima Carrera: (10) Mocita Consiente. Duodécima Carrera: (2) Tiene Tiempo. Decimotercera Carrera: (17) Gran Fun. Decimocuarta Carrera: (14) Poderío.

Isaac Fischmann y Carlos Lira, nuevos directores

Mauricio Serrano Palma, reelegido presidente en el Hipódromo Chile



Mauricio Serrano Palma y Fernando Coloma fueron reelegidos presidente y vicepresidente de la Sociedad Hipódromo Chile en la Junta Ordinaria de Accionistas realizada ayer en el local de ese recinto hípico. Con el quórum legal requerido (había más de 62.000 acciones) fueron aprobados por aclamación la Memoria y Balance de la Sociedad y se reno-

MAURICIO SERRANO PALMA fue reelegido presidente de la sociedad Hipódromo Chile. El cargo lo desempeñará por tres años.

vó el directorio quedando como nuevos miembros, Carlos Lira Viel e Isaac Fischmann Gelfenstein.

Los nombres de los nuevos elegidos son los siguientes: Fernando Coloma Reyes, Juan Luis Edwards Sanfuentes, Isaac Fischmann Gelfenstein, Carlos Lira Viel, Mauricio Serrano Palma, Alberto Solari Magnasco, Raúl Sporer Urrutia, Luis Vera Calderón y Luis Vera Gianni.

DEJARON SU CARGO

Dejaron sus respectivos cargos de directores Manuel Losada Rodríguez y Luis Solar Feuerstein, a quienes se le retribuyó un voto de aplauso como muestra de gratitud por los valiosos servicios prestados.

Posteriormente se constituyó el directorio y procedió a reelegir a los antes aludidos Serrano y Coloma, quienes tendrán un periodo de tres años de mandato en la Sociedad Hipódromo Chile.



SIGROS, que contará con la conducción de Sergio Vera en el handicap de 1.800 metros, puede dar la sorpresa. El hijo de Niño Audaz quedó bien ubicado en el lote, más la severa muñeca del experimentado látigo, pueden volcar el resultado en su favor.

Clásico "Curiche"

Soberbio, ascendente campaña le augura exitoso desempeño

Un programa de catorce competencias se desarrollará esta tarde en el césped del Club Hípico. La primera se largará a las 14.30. La del cierre a las 20.40.

El encuentro principal es el clásico handicap de 1.300 metros, premio "Curiche", con recompensa de 180 mil pesos al primero.

Fueron ratificadas las anotaciones de diez especialistas, entre los que cabe destacar a "Cotizado", "Soberbio", "Kiev", "Moira" y "Criterium".

La prensa especializada se ha inclinado, en su mayoría, por el tres años "KIEV", animal que cargará sólo 48 kilos y cuyas últimas presentaciones indican que está cerca de su mejor estado. Enseguida entregamos sus actuaciones más recientes:

COI COI, 59 kilos, Juan Barraza. Quinto de Moicito Alegre (entre ocho), a 4 1/4 cuerpos. Clásico, a peso de reglamento, de 1.200 metros. Tiempo: 1.09,35.

DISCOU, 59 kilos, Elias Silva. En

la misma competencia del anterior, se ubicó sexto, a 4 1/2 cuerpos.

STROGONOF, 58 kilos, Sergio Vásquez. Vuelve a las pistas, luego de un corto descanso. La última presentación la cumplió el día 16 de marzo, fecha en la que llegó octavo (entre doce) con 60 kilos de Sayalero, 48, a 8 1/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.11,45.

COTIZADO, 55 kilos, Pedro Gerónimo. Cuarto con 56 kilos (entre ocho) de Medellín 54, a 9 1/2 cuerpos. Clásico handicap de 1.500 metros, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.30.

KUNTA KINTE, 55 kilos, Adolfo González. Séptimo —penúltimo— en los 1.200 metros del reglamento, "Empire", a 5 1/4 cuerpos. Sus apuntes previos revelan amplia recuperación.

SOBERBIO, 54 kilos, Germán Valencia. Llevando 57 kilos en la montura superó por dos largos a Moira, 55. Handicap de 1.200 metros. Índice: 40 al 30. Tiempo: 1.09,45. Nuestro favorito.

JACTANCIERO, 53 kilos, Manuel Santos. Con 56 kilos, remató octavo (entre diez) de Spot, 51, a 9 1/2 cuerpos. Clásico handicap de 1.500 metros. Tiempo: 1.28.

KIEV, 48 kilos, Jaime Díaz. El hijo de Trippé contará con muchos adeptos. Una de las mayores razones radica en el escaso peso que deberá cargar en este compromiso. Viene de figurar cuarto con 50 kilos de Spot, 51, a 5 1/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.500 metros. Tiempo: 1.28.

MOIRA, 48 kilos, Luis Toro. Con 55 kilos escoltó a Soberbio 57, a dos cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 40 al 30. Tiempo: 1.09,45.

CRITERIUM, 48 kilos, Pablo Castillo. Con igual carga a la de esta oportunidad, escoltó a Sport, 51, a 2 1/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.500 metros. Tiempo: 1.28.

LA TABLA MAGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS V. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	MUNDO HIPICO	LA HIPICA	R. COLD COLD
1ª	Acuciosa Finlandesa	Acuciosa Finlandesa	Paradisa Acuciosa	Burrita Bramantina	Finlandesa Burrita	Chiflota L. Gruesa	Bramantina Burrita	Acuciosa Bramantina
2ª	Tercera Orillero	Molestoso Farelón	Polux Tercera	Molestoso Tercera	Tercera Polux	Molestoso Polux	Loquillo Polux	Tercera Chaina
3ª	Queens Prejuiciosa	Queens Prejuiciosa	Queens Festuca	Queens Festuca	Queens Yinga	Queens Prejuiciosa	Queens Prejuiciosa	Queens Prejuiciosa
4ª	Halibut Datury	Halibut Foscario	Prelado Foscario	Caraba Prelado	Foscario Prelado	Caraba Falera	Caraba Falera	Cadilera Caraba
5ª	Seglar Pratolungo	Pratolungo Pancracio	Pratolungo B. Saint	Pancracio B. Saint	B. Saint Pratolungo	Marcel B. Saint	Cidilol B. Saint	Pratolungo Balig
6ª	Raleigh Solariego	Solariego Raleigh	Raleigh Solariego	Raleigh Solariego	Raleigh Peterso	Raleigh Solariego	Raleigh Solariego	Solariego Raleigh
7ª	Montalto Tambor	Picasso Haydn	Montalto Cavaglia	Picasso Haydn	Contorno Montalto	Montalto Haydn	Haydn Montalto	Tambor Montalto
8ª	Jornalero Nonito	Nonito Pecky	Pernigotti Armet	Pernigotti Pecky	Nonito Jornalero	Pecky Pernigotti	Pecky Nonito	Armet Pernigotti
9ª	Soberbio Criterium	Kiev K. Kinte	Criterium K. Kinte	Soberbio Criterium	Kiev Criterium	Criterium Jactanciero	Kiev K. Kinte	Kiev Criterium
10ª	Girondino Yapo	Girondino Yapo	Girondino Sufrido	Veranito Girondino	Girondino Sufrido	Girondino Veranito	Girondino Veranito	Veranito Plateno
11ª	Lunaria M. Consien.	Caleo Pirulo	Contact M. Consien.	Contact M. Consien.	M. Consien. Contact	M. Consien. Contact	Contact M. Consien.	Pirulo Contact
12ª	Nejumi Espiganta	Nejumi Santurrón	Santurrón Nejumi	Mimbres Parronero	Nejumi Parronero	Fiestera Nejumi	Parronero Nejumi	Espiganta Nejumi
13ª	O. Lindos Espiritual	Andacollo Espiritual	Andacollo Zero	P. Mono B. Forest	O. Lindos Quechereguas	Andacollo Gran Fun	P. Mono Guarachera	Andacollo Guarachera
14ª	Huri Rugendas	Kyoto Rugendas	Kyoto Postal	Kyoto Santy	Kyoto Huri	Postal Huri	Kyoto Concordia	Pick Kyoto

Club Hípico

(Miércoles 27 de abril de 1983)

1ª

CARRERA a las 14.30 horas. 1.200 Mts. Condicionales.

869 E. Leiva	4-5-3	1 Acuciosa	53 M. Santos	10
869 A. Martínez	4	2 Bramantina	53 O. Escobar	8
846 F. Pinochet	5-9-3-8h	3 Burrita	53 N. N.	6
695 L. Espinoza	14-12	4 Celebridad	53 H. Olivares	6
696 O. Silva S.	13-11	5 Cheche	53 J. Verdugo	12
869 V. Contreras	2-5	6 Chiflota	53 C. Leighton	4
869 L. Santos	11-9	7 Fidelina	53 N. N.	5
809 L. Santos	14	8 Impetuosa	53 N. N.	11
696 J. Pichara	5-4-4	9 Finlandesa	53 J. Turrieta	2
695 M. Rodríguez	15-11	10 Formada	53 J. Duarte	2
869 F. Rivas	3-7-6	11 Leña Gruesa	53 J. Muñoz	7
725 R. Lora	14h	12 Metropoli	53 J. Orellana	13
869 D. Bernal	10-12	13 Ocala	53 N. N.	9
869 J. L. Melero	5-4-7	14 Paradisa	53 O. Muñoz	15
809 H. Calaz B.	9-10	15 Tandera	53 J. Ubbilo	3

CARRERA a las 14.55 horas. 1.200 Mts. Condicionales. (2da. de la TRIPLE N° 1) (Reservada para jinetes aprendices y jinetes de primera categoría que no hayan ganado en los últimos 30 días).

1327 H. Espinoza	Reap.	1 Chasqueado	56 M. Gallardo	10
700 J.B. Castro	12h-8h	2 Cherny	56 L. Corvalán	14
723 N. Hadwa	15-16h	3 Egipto	56 N. N.	8
465 N. Hadwa	12	4 Palequita	53 N. N.	6
843 R. Allen	11v-11v5	5 El Rola	56 O. López	12
569 M. Baeza G.	12	6 Farelón	56 C. Barrera	4
782 R. Bernal G.	12-10	7 Licorito	56 N. N.	5
670 J. Sánchez	14	8 Loquillo	56 C. Donoso	11
833 O. Silva S.	9-7h	9 Molestoso	56 J. Romero	1
516 A. Jaque	7h	10 Orillero	56 R. Pérez	2
805 E. Castro	14-13	11 Polux	56 J. Berrios	7
569 C. Melel	10	12 P. Lance	56 E. Cisternas	16
790 J. Castro	6h-6h	13 Chaina	53 J. Ubbilo	13
679 R. Lora	4-15	14 Ensayista	53 J. Orellana	9
863 R. Maggi	3-6-7-17-15	15 Moldura	53 L. Valencia	15
599 A. González	7	16 Tercera	53 J. Muñoz	3

3ª

CARRERA A LAS 15.20 HORAS. 1.200 Mts. Condicionales. (3ra. TRIPLE N° 1)

771 B. Vidal	6	1 Contribución	53 O. Escobar	10
803 B. Lora	13v-5	2 Cortezuela	53 N. N.	14
771 A. Breaque	5	3 Equidad	53 R. Pérez	8
800 A. Martínez	11-12	4 Festuca	53 P. Muñoz	6
803 J. C. Pichara	10-8	5 Hutton	53 N. N.	12
803 E. Inda	11-6	6 Gran Tere	53 L. Valencia	4
803 J. Melero	11-7	7 Henvietta	53 N. N.	5
803 A. Carroño	4-2	8 Prejuiciosa	53 J. Barraza	11
700 J. Cavieles	Deb.	9 Punky	53 F. Díaz	1
700 J. Cavieles	Deb.	10 Queens	53 S. Vásquez	2
A. Martínez	Deb.	11 Tonela	53 J. Orellana	4
G. Silva	Deb.	12 Tostandera	53 E. Silva	13
J. Cavieles	Deb.	13 Trovantea	53 J. Berrios	9
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 9) 3 (10 al 14)				

4ª

CARRERA A LAS 15.30 HORAS. 1.200 Mts. Ind. 6 al 2. (1ra. del 5 y 6)

822 A. Jaque	12-2h	1 Datury	56 L. Valencia	10
812 M. Segura	9	2 Cadilera	55 C. Barrera	14
810 D. Bernal	11-10	3 Mapuche	55 N. Urrutia	8
614 C. Urbina	Reap.	4 Promise	55 J. Turrieta	8
812 P. Melel	7-5	5 Caraba	54 L. Toro	12
608 M. Muñoz	5-13	6 Don Domingo	54 N. Vargas	4
810 L. Alvarez	9-9-5	7 Pacifista	54 M. Aranda	5
790 J. Silva	9-12h	8 Yerba Larga	54 S. Azócar	11
766 A. Abarca	8-17	9 Cristiana	53 J. Berrios	1
738 A. Jaque	Reap.	10 Dantón	53 R. Soto	2
766 M. Baeza G.	8-10	11 Falera	53 C. Barrera	7

5ª

CARRERA a las 16.20 hrs. 1.200 mts. Condicionales (2ª Válida 5 y 6. Enganche)

774 J. Sánchez	5	1 Balig	56 E. Guzmán	10
594 P. Bagó	13h	2 B. Saint	56 S. Vásquez	14
861 B. Vidal	7-11	3 Castellón	56 O. Escobar	8
594 A. Martínez	10-15h	4 Cidilol	56 V. Barrera	6
J. Melero	Deb.	5 Cuyinhué	56 N. N.	12
446 D. Bernal	8	6 Damasquino	56 M. Aranda	4
757 G. Silva	9	7 Gambero	56 J. Berrios	5
757 E. Inda	16-10	8 G. Copión	56 R. Jaquez	11
C. González	Deb.	9 Halkin	56 P. Corón	1
758 J. Sánchez	10h-10h	10 Karikal	56 C. Donoso	2
682 O. Manzo	7h-8h	11 Llueta	56 N. N.	7
D. Bernal	Deb.	12 Marcel	56 L. Muñoz	16
774 A. Bagó	4-9-8	13 Miyoshi	56 E. Silva	13
J. Inda	Deb.	14 Pancracio	56 G. Barrera	9
A. Bollezi	Deb.	15 P. Paso	56 M. Santos	15
A. Bollezi	Deb.	16 Pratolungo	56 R. Pérez	18
A. Valdes	Deb.	17 Rommel	56 J. M. Aravena	2
J. Inda	Deb.	18 Seglar	56 J. Muñoz	17

6ª

CARRERA a las 16.45 hrs. 1.800 mts. Ind. 34 al 22

674 J. Cavieles	7	1 Torremar	59 A. González	10
674 A. Zamorano	3-10	2 Carolino	59 O. Escobar	8
801 T. Jactal	4-1	3 Solariego	58 F. Díaz	16
801 J. Melero	3-2	4 Parco	55 J. Barraza	12
771 J. Cavieles	1-1	5 Raleigh	54 S. Vásquez	4
778 E. Fuentes	2-8	6 Grease	53 L. Muñoz	5
772 R. Lora	1-7	7 Sigros	53 S. Vera	11
801 M. Baeza G.	2-3	8 Soplonero	53 G. Barrera	1
786 L. A. Bernal	Rep.	9 Quinterana	52 M. Aranda	2
804 S. Romero	2-1-3	10 Petisero	50 N. N.	7
772 A. Zamorano	4-3	11 Ch. Cross	49 L. Toro	13
804 C. Melel	1-5	12 Mirabello	49 J. Muñoz	9
772 L. Severino	1-5	13 Marisco	48 N. N.	3

7ª

CARRERA a las 17.15 hrs. 1.200 mts. Condicionales (3ª válida 5 y 6)

757 J. Sánchez	11-13	1 Ahadejo	56 C. Donoso	10
L. Romero	Deb.	2 Blasón	56 G. Valencia	14
J. Inda	Deb.	3 B. Tango	56 M. Santos	8
E. Cortez	Deb.	4 Cavaglia	56 N. Urrutia	12
E. Fuentes	Deb.	5 Contorno	56 L. Muñoz	6
757 J. Castro R.	7	6 E. End	56 M. Aranda	4
774 L. E. Toledo	5h-2	7 Haydn	56 G. Barrera	5
J. Inda	Deb.	8 Lombardo	56 R. Jaquez	11
P. Polanco	Deb.	9 Macuco	56 L. Chávez	2
758 P. Medina	12	10 Mene	56 E. Cisternas	2
542 A. Breaque	2-2	11 Montalto	56 E. Guzmán	7
227 D. Bernal	13	12 Mutchén	56 R. Pérez	16
J. Melero	Deb.	13 Navalino	56 J. Barraza	13
J. Cavieles	Deb.	14 Picasso	56 S. Vásquez	9
757 M. Baeza G.	5	15 R. de Piques	56 O. Jara	15
826 J. Sánchez	2	16 Tambor	56 D. Salinas	18
861 S. Romero	9-4-4-17	17 T. Amor	56 C. Leighton	3
A. Bollezi	Deb.	18 Zuinglio	56 O. Escobar	17

8ª

CARRERA a las 17.45 hrs. 1.500 mts. Ind. 25 a Inf. (4ª Válida 5 y 6)

777 C. López	3	1 Motel	59 L. Muñoz	10
777 E. Inda	1-7	2 Armet	57 E. Silva	8
804 J. Cavieles	7	3 Pernigotti	56 P. Cerón	6
804 J. Jactal	5-8	4 Pinita	48 M. Aranda	12
777 J. C. Pichara	11h-2	5 Trompetista	56 F. Díaz	4
782 A. Carroño	11-2	6 Nonito	55 S. Vera	5
804 C. López	10	7 Agripa	54 G. Valencia	1
804 J. Zúñiga	7-4-9	8 Velchit	54 L. Toro	2
804 A. Bollezi	6	10 Jornalero	53 M. Santos	7
765 S. Romero	8-10	11 Unicornio	51 P. Castillo	13
131 M. Robles	Rep.	12 P. Ropa	48 O. Jara	9
756 E. Inda S.	12-3	13 Rastazon	48 No Corre	3

Alberto González

Un "humilde" ganador

El preparador del Club Hípico de Santiago, hijo de Oscar González, ha destacado en el presente año con triunfos sucesivos en la pista de césped. Lleno de modestia, el trainer de 23 años de edad cosecha lo que sembró desde hace un año a base de esfuerzo y mucha dedicación

Eso de la humildad no es un "card" que le queramos colgar a esta promesa de los preparadores nuevos. Oscar Alberto González, ha sabido responder a toda una tradición de sacrificio que inició su padre hace muchos años... y que fue lo que empujó al mayor de sus hijos.

Este espiado trainer además de humilde es modesto. Jamás lo vemos haciendo alardes de que obtuvo un triunfo o buena actuación... Siempre trabajando y respondiendo en la cancha y en el hogar.

El año pasado no tuvo mucha fortuna porque el estado de las pistas le impidió correr a sus pensionistas, que en su mayoría actuaban en terreno duro. No se desanimó, aunque sí influyó en su incipiente carrera profesional que recién llevaba meses... Pero ahí estuvo el temple que no todo joven posee para enfrentar los reveses de la vida. Claro que estaba feliz por haber triunfado en la primera instancia en que presentó a un caballo bajo su nombre, pero luego vinieron las malas temporadas que debieron ser soportadas muy de pie...

UNA REVELACION

Hay un dicho que caracteriza a Alberto como un "cheque a fecha". Desde que se inició la presente temporada se ha alzado entre los preparadores de mejor rendimiento en el Club Hípico de Santiago.

"Antes que nada es necesario expresar la primera gran satisfacción que se me produjo hace un año y medio

cuando a los quince días de haber recibido la patente obtuve el primer triunfo:

La yegua "Blonde" un 24 de mayo me hizo muy feliz y creemos que el momento nunca se me olvidará. Esa fecha tiene el recuerdo de haber sido también el primer aniversario de mi matrimonio. El animal corrió con los colores de mi señora Mónica Sobarzo. La situación se dio en todo instante para que el testimonio siempre lo guarde como un hecho muy importante de mi vida.

MALOS PARA EL BARRO

Desde que empezaron las lluvias y el terreno del Club Hípico se anegó, fue muy difícil para mí conseguir otra ganancia, ya que mis caballos eran malos para ese tipo de pista. De las veces que escribí, no figuré ni siquiera con un cuarto lugar.

Desde septiembre para adelante, comenzamos a recuperar terreno, ganando de vez en cuando alguna carrera y figurando con mis pensionistas en otras oportunidades. Hasta la fecha llevo 18 carreras ganadas, lo que considero un número respetable para tan poco tiempo de licencia.

SIEMPRE BUSCANDOLE

En la época dura de González, vale decir en la temporada de invierno, el trainer siempre buscó todas las posibilidades de un pensionista le figurara: "Era muy duro para mí que recién empezaba en esto, pero estaba tranquilo en otro aspecto porque me

entregaba por completo." Le cambiaba la preparación, subía a otro jinete hasta ver resultados. En definitiva, la pista era la que incomodaba a los animales."

UN GRAN CONSEJERO, EL PADRE

Ni en los momentos buenos y malos, Alberto se olvida del gran amigo que sin duda es su padre: "Creo tener mucha fortuna al estar al lado de un hombre que en todo instante de mi vida me ha ayudado. En lo profesional para qué decir. Todo lo que sé en estos instantes se lo debo. Es el mejor consejero que puedo tener. En mis momentos negros, él siempre me ha levantado los ánimos hasta retomar las riendas nuevamente y seguir luchando."

TRABAJAR PARA SALIR ADELANTE

Si hay una política para este trainer de 23 años de edad esa es la del trabajo. "Comúnmente no estoy pendiente de lo que le ocurre al colega que tiene la misma experiencia que yo. Me agrada que le vaya bien al que se esfuerza por salir adelante. Eso es lo que hago con mis animales. Me entrego por entero a la causa de brindar satisfacciones a los que me han apoyado y a veces lo logro y me siento realizado."

AÑO DE PROYECCIONES

En lo que va del año, la trayectoria



OSCAR ALBERTO GONZALEZ: Lentamente, está demostrando tener aptitudes de sobra para la preparación de caballos de carrera. Sus recientes triunfos y su ubicación en la estadística de Blanco Encalada, son antecedentes que lo alzan como uno de los buenos nuevos valores.



DUPLA: Junto a su padre han formado la dualidad precisa. La experiencia del progenitor es una ayuda que el hijo ha sabido aprovechar muy bien de paso.

de Oscar Alberto ha sido más que suficiente. Alzado en la estadística del Club aumenta su rendimiento con un grupo de pensionistas que sin ser extraordinarios, responden a todo un esfuerzo diario.

En la actualidad tengo 18 caballos, un número justo como para trabajar con tranquilidad y pensando en un futuro que me permita seguir dándome vueltas en busca del ansiado crack que todo profesional ansia.

¿Cuántos potrillos de dos años han ingresado al corral?

"Son diez de dos años y ocho de tres y cuatro años."

¿Significan estos potrillos nuevos propietarios?

Han ingresado siete nuevos propietarios que sin duda me entregan la confianza y un capital que yo debo aprovechar y sacar ganancias, en el sentido de obtener triunfos y satisfacciones para los que me han apoyado con su confianza.

PROYECCIONES

¿Qué esperas en el presente año después de ver un estimulante inicio?

Es hermoso ocupar un lugar que estimule en la estadística porque uno se esfuerza más para mantenerse o seguir aumentando carreras.

En mi caso, gane o me mantenga, siempre seré el mismo. Mi única meta

es trabajar, porque eso significa como profesional y ser humano. Mis metas son ser un individuo que dejó algo a la hípica y no uno que estuvo de paso.

Y así con la calma que lo caracteriza, Alberto González cree haber dicho lo suficiente acerca de su vida profesional. Su principal virtud, la humildad, quedó reflejada en cada una de sus respuestas, que fueron entregadas con la mayor sinceridad posible de un joven valor que lo único que desea es abrirse camino con mucho esfuerzo y respondiendo a la tradición de un padre, como lo es Oscar González, que se ha ganado un prestigio con esos mismos valores.

Sacó cuatro carreras a Oliverio Martínez

Luis Urbina sigue aumentando su ventaja en Viña del Mar

Cuatro carreras de diferencia sacó el preparador Luis Urbina a su más cercano colega Oliverio Martínez en la estadística viñamarina. El joven trainer ha cumplido una campaña impecable durante el presente año y se espera que siga respondiendo de la misma forma dado al nivel de actuación que le ha cabido no sólo en el Sporting, sino que además en la capital.

En la reunión del viernes, Urbina ganó en dos oportunidades y con ello se separó aún más de su escolta, que en la dos últimas versiones de la estadística local, ha ganado con facilidad. Este último aludido deberá poner el acelerador a fondo para remontar posiciones y asegurar nuevamente el liderazgo en el hipódromo de la Ciudad Jardín.

Otro de los que se ubica en la parte alta de la tabla es el azevedo Juan Bernal, trainer de "Marc" y tantos otros animales que le han dado una excelente puntuación. Contabiliza quince carreras y se ubica tercero, a una de Oliverio Martínez.

El viñamarino radicado en La Palma, David Álvarez, que es además sublíder en la General, está cuarto en Viña. Desde hace dos temporadas que este profesional mantiene su nivel de

triunfos no sólo en la capital sino que en su ex centro de trabajo.

JINETES

Aunque sus mejores actuaciones la hizo en la capital, Marcos Aranda sigue como líder de la tabla entre las fustas. Sin ganar carrera alguna en el Sporting, Aranda mantiene su lugar con 23 carreras, seguido por Francisco Carvajal con 17 carreras.

Aranda ha tenido muy buenas presentaciones en la capital, hecho que le ha significado aumentar sus montas en forma considerable.

JUAN NAVARRETE

Excelente año para el jockey que suma trece carreras, luego de ganar una en Viña y otra en la Palma. Navarrete sube como la espuma y la posición en la estadística puede reflejar su buena racha.

Finalmente tenemos a tres jinetes compartiendo el cuarto lugar. Ellos, Antonio Vergara, Ernesto Guajardo y Valentín Cáceres, suman doce carreras cada uno.

Enseguida las demás posiciones en la estadística (al día) del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar.

PREPARADORES

Urbina, Luis	20
Martínez Oliverio	16
Bernal, Juan	15
Alvarez, David	13
Bernal, Luis A.	9
Reyes, Gabriel	8
Guajardo, Sdo. Ernesto	7
Jara, Jaime	6
Bagó, Pedro	6
Bernal, Rafael	5
Hernández, Francisco	5
López, Cristian	5
Cheliew, Ricardo	5
Jara, Hugo	4
Castro, Ernesto	3
Cálvez, Juan	3
Mora, Orlando	3
Padovani, Alejandro	3
Pombo, Gustavo	3

JINETES

Aranda, Marcos	23
Carvajal, Francisco	17
Navarrete, Juan	13
Vergara, Antonio	12
Guajardo, Ernesto	12
Cáceres, Valentín	12
Jallí, Amthar	10
Pardo, Gabriel	8
Azócar, Sergio	7
González, José	6
Jara, Oscar	6
Barrera, Gustavo	5
Díaz, Fernando	5
Maira, Juan	5
Pérez, Roberto	5
Muñoz, Alberto	5
Castillo, Orlando	5
Peñaloza, Miguel	4
Silva, Omar	4
Durán, Raúl	3



ASALDUA: La excelente pupila de Pedro Medina puede asegurar un lugar en el Gran Premio Club Hípico, si gana en el clásico de este domingo en Blanco Encalada.



DEMETRIO: Solvente cotejo llevó a cabo, cronometrando en los 800 metros, 47 segundos clavados.

Club Hípico

"Demetrio": 47" en 800 metros

Un muy buen cotejo llevó a cabo DEMETRIO en la pista de arena del Club Hípico de Santiago. Junto al jinete Luis Chávez cronometró un guiarismo de 47 segundos clavados para los ochocientos metros.

Buenos registros fueron los de SAN SEVERINO en los 1.400 metros que puso 1 minuto 27 segundos con herraduras de carreras. En los 1.200 metros, NAVAGANTA marcó un minuto, 16 segundos y dos quintos, junto al jockey Fernando Díaz.

En los 1.000 metros, destacó AL-FIL con tiempo de 1 minuto, un segundo y tres quintos. En tiros de velocidad, sobresalió TEMPLPO con registro de 35 segundos clavados en los 600 metros. Rupestre (30 segundos clavados y Jaime Díaz) y GANADOR (23 4/5 y Sergio Vázquez) fueron los mejores tiempos en los 500 y 400 metros respectivamente.

Formadores de la jornada de cotejos realizados el lunes en el recinto de la Avenida Blanco Encalada:

1.400 metros

Justin, S. Vázquez en 1.32 4/5
Paya, P. Cerón en 1.31
Vittorina, A. González en 1.30
Platal, O.P. Castillo y Letrucco, O.
Escobar en 1.30: iguales

1.200 metros

La Querencia, G. Barrera en 1.17 3/5
Marsellesa, J. Díaz en 1.16 4/5
Selenita, S. Vázquez en 1.16 4/5
Karolinska, J. Muñoz en 1.19
Paseada, M. Alvarez en 1.17 2/5

1.000 metros

Obopongo, J. Muñoz en 1.05 2/5
Manacor, B. Jacquez en 1.04
Jango, J. Muñoz en 1.02 2/5
Barbón, P. Vega en 1.03 2/5
Rolliza, L. Carvajal en 1.02 2/5

800 metros

Torremar, A. González en 49 3/5
Aspacia, S. Vázquez en 49 3/5
Kunta Kinte, A. González en 50
Carro Viejo, S. Vázquez en 49 2/5
Esopo, S. Vázquez en 48 3/5
Bacarado, P. Cerón en 51 1/5
Pernigotti, J. Díaz en 50 2/5
Millaquén, A. González en 49
Duendecito, M. Santos, en 48 1/5
Soplonero, G. Barrera en 48 4/5
Lonquimay, S. Vázquez en 48 2/5
Principito, J. González en 49
Raleigh, S. Vázquez en 49
Turquesco, L. Muñoz en 50

600 metros

Belén, E. Cisternas en 36
Falera, G. Barrera en 35 3/5
Rehusada, L. Muñoz en 35 1/5
Tucapel, A. González en 37 2/5
Polvera, E. Cisternas en 37
Fernandel, J. Barraza en 35 2/5
Lunaria, L. Toro en 36
Nata, L. Toro en 36
Infanzón, L. Carvajal en 35 3/5
Torotric, M. Gallardo en 37
Antonietta, P. Cerón en 37 3/5
Praline, L. Muñoz en 36 2/5
Kiev, J. Díaz en 36

500 metros

Portobella, O. Escobar en 31
Queens, S. Vázquez en 30 2/5

400 metros

Picasso, S. Vázquez en 23 4/5
Ganador, R. Jacquez en 23
Portal, G. Barrera, en 23 3/5

Uruguayos, chilenos y locales participan

Crack argentino "Matt Boy" ausente en G.P. Sao Paulo

SAN PABLO. Abril (ANSA). — La gran fiesta turística de San Pablo, que tendrá lugar el día 1º de mayo, contará en sus cuatro pruebas internacionales con la presencia de tres ejemplares chilenos, cuatro uruguayos y ningún argentino.

De la fiesta estará ausente la yegua chilena "Salinidad", segunda colocada en el último Gran Premio latinoamericano de Río de Janeiro, ya que fue vendida al exterior.

En cuanto a los dirigentes argentinos, se disculparon porque su mejor caballo, "Matt Boy", reciente vencedor del Gran Premio República Argentina, también está siendo negociado, al Turf norteamericano.

"Plástico", de Chile, y "Miffair" del Uruguay, serán los dos únicos representantes extranjeros en el Gran Premio San Pablo, en 2.400 metros, siendo en estos momentos los mejores ejemplares en sus respectivos países.

Ambos garantizarán una excelente confrontación con los favoritos brasileños, que son "Clackson", "Kenético", "Dene" y, especialmente, la yegua "Of the Way", aunque "Zirbo" de Porto Alegre y "Zirkel" de Curitiba (Paraná) son buenos competidores para la prueba, que tiene un premio de 33 mil dólares.

En el G.P. Presidente de la República, en 1.600 metros, está inscrito el uruguayo "Tropero". Para el G.P. Asociación Brasileña de Criadores de Caballo de Carrera, en mil metros, el chileno "Musco" y el uruguayo "Fairly". Mientras que para el G.P. Organización Sudamericana de Fomento al Puro Sangre de Carrera, en dos mil metros, la chilena "Shaba" y la uruguaya "Campanille".

TURF URUGUAYO

MONTEVIDEO. (ANSA). — Quilanga una yegua tostada tres años, hija de Quiguri y Tanerica, logró imponerse en emocionante final a la gran favorita de la catedral en el clásico "Pedro Berro" disputado como prueba central de la reunión del Hipódromo Nacional de Maroñas.

La ganadora, excelentemente dirigida por el jockey Mario González, logró un guiarismo de 1.11. 4/5 imponiéndose por medio pesuczo a la favorita Enseñada, que finalizó segunda a dos largos y medio de Jankay, tercera, adelante de Tessa que finalizó cuarta a medio cuerpo. El quinto puesto fue para Ella Nema adelante de Tretera Adeline, Noche Mala y Princesita Gris que finalizó novena y última.

Quilanga pagó a ganador 7,70 y a place 2,70, mientras que Enseñada dio 2,30 y Jankay 3,40 ambas a place. La combinación ganadora 1-3 (Quilanga-Enseñada) dio 4,40 por boleto.

Clasificados

1 JUDICIALES Y LEGALES

SEPTIMO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de Neil Gajardo Corona a sus hijos legítimos María Soledad, Margarita Loreto, Myrian del Carmen Hilda Olga y Neil Andrés Gajardo Morales, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente. Practicó inventario solemne secretario Tribunal día 28 abril 16 horas. Secretario.

27-28-29
NULO por extravío cheque serie 01 N° 1530686 Banco Edwards.

27-28-29
ANTE Tercer Juzgado Civil de San Miguel en autos sobre posesión efectiva de Correa de la Fuente José Luis y Otrá, el día 3 de mayo a las 10 horas fació inventario solemne de bienes hereditarios. Secretaria.

27-28-29
QUIEBRA: Sociedad Barrera Hnos. y Cia. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 15 de abril de 1983, tuvo por acompañado inventario, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

27-28-29
QUIEBRA: Cooperativa Multiactiva de Funcionarios del Magisterio "CO-DELMA" Ltda. Decimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 15 de abril de 1983, tuvo por acompañado inventario el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

27-28-29
EXTRACTO. En Tercer Juzgado Civil de San Miguel se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Daniel Segundo Romero Salazar a su cónyuge Amelia Egladida García Fuentes, en calidad de única heredera y cónyuge sobreviviente. La Secretaria.

25-26-27
EXTRACTO. En Primer Juzgado Civil de San Miguel se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don María Ester Álvarez Zúñiga, a sus hijas legítimas Sara Rita, María Victoria, Gilberto, Carlos, Rubelindo, Freya y Angélica, toda de apellido Fuentes Álvarez, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente don Jil Valentín Fuentes Toro. Se practicó inventario solemne el 25 de abril de 1983 a las once horas. La Secretaria.

25-26-27
NOTIFICACION. 10° Juzgado Civil de Santiago, causa rol 465 sobre proposiciones de convenio judicial

preventivo de Aceites y Alcoholes Patria S.A. Por resolución de 6 de abril de 1983, complementada por la de 19 de abril de 1983, se tuvo por presentada y rectificada, respectivamente, la nómina de acreedores con derecho a voto en la Junta General que resolverá sobre las proposiciones de autos. Acreedores Comunes: Banco Andino S.A., \$ 130.652.975,41; Banco de Santiago, 217.045.000,00; Banco Hipotecario de Chile, 29.977.000,00; Banco Internacional, 8.795.000,00; Banco Colocadora Nacional de Valores, 49.016.000,00; Morgan Guaranty Trust Co., 68.090.428,78; Eurolatino American Bank Limited, 97.546.000,00; Banco O'Higgins, 15.392.115,00; Banco Osorno, 17.920.000,00; Banco Morgan Finanza, 52.424.000,00; Banco de Concepción, 22.871.000,00. Total Acreedores Valistas \$ 709.729.519,19. El secretario.

25-26-27
NOTIFICACION. Ante el Vigésimo Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, en causa laboral caratulada "Coricelli, con Empresa de Importaciones y Exportaciones", por resolución de Fs. 62 vuelta, el tribunal autorizó la notificación, por medio de 3 avisos publicados en días distintos en diario La Nación, a don Jorge Baschul Orozco, para que comparezca en segunda audiencia a absolver posiciones en la causa, el día 3 de mayo de 1983 a las 14:30 horas. El secretario.

25-26-27
EXTRACTO. En Tercer Juzgado Civil, Departamento Pedro Aguirre Cerdas, se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Ema Ortiz Córdoba para sus hijos legítimos Julio Leonidas, Olga Elena, Haroldo, René Segundo, Luis y Fresia, todos de apellido Carranza Ortiz y para Manuel Segundo Carranza Ortiz, fallecido y representado por su descendencia legítima: María Gladys, Manuel Hugo, Bernarda Fabiana y Aida del Carmen, todos Carranza González. Secretaria.

25-26-27
TERCER Juzgado Civil Santiago. Autos rol 73-83, concedió posesión efectiva Aladino Ambrosio Julio Abayav a hijos legítimos Roxana, Elizabeth y Jorge Antonio Julio Cerdas, sin perjuicio cónyuge sobreviviente Olga Cerdas Hidalgo.

25-26-27
NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Santiago, causa rol 465 sobre proposiciones de convenio judicial

25-26-27
EXTRACTO. Ante el Primer Juzgado de San Bernardo, por resolución de fecha 7 de abril de 1983, causa rol N° 75.996, se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don José Leoncio Torres Meza, a sus hijos legítimos Manuel Enrique, Teresa del Carmen, Flor María y José Ramón Torres Guzmán, sin perjuicio de los derechos que le corresponden, como cónyuge sobreviviente, a doña Eufrosina Guzmán Candia. El secretario.

25-26-27
EXTRACTO. Juzgado Maipo-Buín. Con fecha 12 de enero 1983 concedió posesión efectiva a la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Juan Alberto Díaz Vázquez y doña Teresa de Jesús Martín Ríos, a sus hijos legítimos María Elza, Rufino del Carmen, Albertina Rosa, José Adrián, María Betzabé, Ezequiel del Carmen, Alvaro de los Angeles, José Isaias, María Zulema, Diana Rosa y José Rogelio Díaz Mann, Ana María Arratia Valdebenito. Secretaria titular.

25-26-27
EXTRACTO. En Tercer Juzgado Civil de San Miguel se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Segundo Miguel Herrera Marchant a sus hijos legítimos Elena de las Mercedes, Rosa Elvira, Miguel Ángel, María Julia Carlos Alberto, Nely del Carmen y Mario Segundo, todos de apellido Herrera Olmedo, sin perjuicio derechos cónyuge doña Elvira Olmedo Segovia. Se practicó inventario solemne el 25 de abril a las 15:00 hrs.

25-26-27
EXTRACTO. Notificación por avisos. 20° Juzgado Civil Santiago, en autos "Valderrama cou Guerrero", Rol 18.411, por resolución de fecha 15 de diciembre 1982, se notifica a doña Laura Esmeralda Guerrero. Secretaria.

25-26-27
EXTRACTO. Notificación por avisos. 20° Juzgado Civil Santiago, en autos "Valderrama cou Guerrero", Rol 18.411, por resolución de fecha 15 de diciembre 1982, se notifica a doña Laura Esmeralda Guerrero. Secretaria.

25-26-27
NOTIFICACION. Vigésimo Primer Juzgado Civil de Santiago, causa Rol N° 6660 sobre proposiciones de convenio judicial preventivo de Maieras Nacimiento S.A. por resolución de 11 de abril de 1983 se postergó la celebración de la Junta General de Acreedores que correspondía realizarse el día 18 de abril de 1983, señalándose como nuevo día y hora para su celebración el día martes 19 de julio de 1983 a las 15:30 hrs. en el tribunal. El Secretario.

25-26-27
NOTIFICACION. Vigésimo Primer Juzgado Civil de Santiago, causa Rol N° 6660 sobre proposiciones de convenio judicial preventivo de Forestal Río Vergara S.A. por resolución de 11 de abril de 1983 se postergó la celebración de la Junta General de Acreedores que correspondía realizarse el día 18 de abril de 1983, señalándose como nuevo día y hora para su celebración el día martes 19 de julio de 1983 a las 16:00 hrs. en el tribunal. El Secretario.

25-26-27
NOTIFICACION. Vigésimo Primer Juzgado Civil de Santiago, causa rol N° 6660 sobre proposiciones de convenio judicial preventivo de Sociedad Forestal Crecec Ltda. y Cia., por resolución de 11 de abril de 1983 se postergó la celebración de la Junta General de Acreedores que correspondía realizarse el día 18 de abril de 1983, señalándose como nuevo día y hora para su celebración el día martes 19 de julio de 1983 a las 16:30 hrs. en el Tribunal. — El Secretario.

25-26-27
NOTIFICACION. Vigésimo Primer Juzgado Civil de Santiago, causa rol N° 6660 sobre proposiciones de convenio judicial preventivo de Promociones Forestales Crecec Ltda. y Cia., por resolución de 11 de abril de 1983 se postergó la celebración de la Junta General de Acreedores que correspondía realizarse el día 18 de abril de 1983, señalándose como nuevo día y hora para su celebración el día martes 19 de julio de 1983 a las 17:00 hrs. en el tribunal. El Secretario.

25-26-27
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Agustina Merino Parra y Juan Corvalán Valencia para Juan y Hilda Corvalán Merino.

25-26-27
NOTIFICACION. Convenio Preventivo Judicial Importadora Automotriz Solcia S.A. Undécimo Juzgado Civil de Santiago, rol N° 2256/82. Don José Luis Hurtado Edwards en representación de Ford Brasil S.A. solicita en la principal verificación extraordinaria de un crédito por US\$ 162.669,47 que convertido a moneda nacional al cambio de \$ 39 por US\$ 1 representa \$ 6.344.109,30 e intereses de US\$ 62.996,91 que tomando la misma conversión representa en moneda nacional \$ 2.456.879,40, primer otrosí, se tenga presente circular N° 1466 Banco Central de Chile para que la conversión a moneda nacional se haga en definitiva conforme a dicha circular; segundo otrosí, se acompaña minuta de verificación del crédito e intereses; tercer otrosí, se solicita notificación por avisos a acreedores. Tribunal proveyó. Santiago. 24 de marzo de 1983. A la principal y primer otrosí, téngase presente; al segundo otrosí por acompañado; al tercer otrosí como se pide. María Y. Manríquez, juez. Eliana Sanhueza, Secretaria.

25-26-27
NOTIFICACION. Por resolución de fecha 17 de marzo de 1983 del Segundo Juzgado Civil de Santiago, en los autos sobre quiebra, caratulados "Beneficiadora Productos del Mar", "Bemar", rol N° 14.423, se tuvo por verificado extraordinariamente un crédito fiscal del Servicio de Fomento de la Producción, ascendente a US\$ 171.532,44 que goza de la preferencia que estableció el artículo 2472 N° 8 del Código Civil, antes que fuera modificado por el artículo 261 de la ley 18.175. La Secretaria.

25-26-27
VEINTITRES Juzgado Civil. Quiebra Inmetel S.A. rol 525-82 resolución 31 marzo 1983 tuvo por verificado extraordinariamente, crédito en favor Compañía Chilena Metropolitana de Distribución Eléctrica S.A. por \$ 888.401,10, e intereses. Secretario.

25-26-27
QUIEBRA. Sociedad Agrícola Lama Maloff. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 15 de Abril de 1983, fijo como fecha de cesación de pagos del fallido el día 4 de agosto de 1980. Secretario.

25-26-27
QUIEBRA. Tintorería Industrial Magallanes Ltda. Noveno Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 19 de abril de 1983, ordenó notificar fecha cesación de pagos del fallido propuesta por el Sindicato día 9 de marzo de 1981. Secretario.

25-26-27
NOTIFICACION. Proposición Convenio Judicial Preventivo "González Hnos. y Cia. Ltda.", rol N° 1632. Decimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución de 15 de abril de 1983, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el día 23 de junio de 1983, a las 16:00 horas. Secretario.

25-26-27
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Leiva Pérez, para María y Lucía Leiva Muñoz, sin perjuicio derechos Carmen Soto.

25-26-27
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Saturnina Astorga Rodríguez, y Juan Meza Meza, para Luis, Inés, Juan, Patricio y Araceli Meza Astorga.

25-26-27
QUIEBRA: Confecciones Maybe Limitada. Resolución de 31 de marzo de 1983 del 8° Juzgado Civil de Santiago, tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, en conformidad al artículo 2.472, N° 6 (ex 5) del Código Civil, por \$ 19.392, que corresponden a imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Secretaria.

25-26-27
QUIEBRA. Maestranza Munil Hermanos Limitada. Resolución de 31 de enero de 1983 del 14° Juzgado Civil de Santiago, tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, en conformidad al artículo 2.472, N° 6 (ex 5) del Código Civil, por \$ 64.885,15, que corresponden a imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Secretaria.

25-26-27
PRIMER Juzgado Civil. Expositante 445-83. Citase a parientes de Soledad Ivonne Orellana Pérez, audiencia veintinueve abril 1983, quince horas. Secretario.

25-26-27
QUIEBRA. Tintorería Industrial Magallanes Ltda. Noveno Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 19 de abril de 1983, ordenó notificar fecha cesación de pagos del fallido propuesta por el Sindicato día 9 de marzo de 1981. Secretario.

25-26-27
QUIEBRA. Soc. Promotora Internacional Promint Ltda. Decimo Noveno Juzgado Civil Santiago. Resolución 23 de marzo de 1983. Se declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación con los siguientes créditos: Banco Español-Chile en liquidación \$ 194.172.179,79; Balista, Manuel Aravena Ramírez \$ 39.833,00. Art. 2472 N° 7 C.C. Hasta 15 ingresos mínimos y \$ 33.150,02 Art. 2472 N° 4 C.C. Cia de Telefonos de Chile \$ 72.109,73 valista; Nelson Silva Cuevas \$ 184.308,35 Art. 2.472 N° 4 y 7 C.C. Cia General Financiera S.A. \$ 271.217,98 valista. Secretaria.

25-26-27
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Álvarez Braín, para Claudio, Lilian y María Álvarez Guzmán, sin perjuicio derechos Ena Guzmán Fuentes. Practicó inventario solemne veintinueve abril 1983, quince horas.

25-26-27
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Gines Vega Richasae para Jaime, Cecilia y Marcela Vega Günera, sin perjuicio derechos Inés Günera Jara. Practicó inventario solemne veintinueve abril 1983, quince horas.

25-26-27
QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes Ltda. Noveno Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Resolución 19 de abril de 1983, tuvo por acompañada la nómina de créditos y preferencias reconocidos con siguientes créditos: Acreedores valistas reconocidos: Juan Luis David Lehon \$ 660.000, más intereses, Compañía Chilena Metropolitana de Distribución Eléctrica por \$ 187.051,99, más intereses; Acreedores preferentes reconocidos: Republic National Bank of New York \$ 2.555.870,68 más intereses legales, preferente Ley 5.687 y art. 2474, N° 3 Código Civil, Servicio de Seguro Social \$ 308.786,27, preferente primera clase art. 2472, N° 5 Código Civil. — Secretario.

25-26-27
EXTRACTO. "Octavo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 22 de marzo de 1983, tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social en la quiebra de H. Briones y Cia. S.A.C.I. Ingeniería y Construcción Ltda., rol N° 3822, ascendente a \$ 4.701,55. El Secretario."

25-26-27
EXTRACTO. "Noveno Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 3 de marzo de 1983, tuvo por ampliado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social en la quiebra de Tomé S.A. rol 905-82, ascendente a \$ 58.391.367,06. El Secretario."

25-26-27
QUEDAN nulos por haberse extraviado las Letras de Cambio N° 215 a la N° 226 de Empresa Mecánica de Precisión Ltda. RUT: 81.265.900-6.

25-26-27
SERIO por extravío cheque Serie AA número 00336355 del Banco de Santiago.

25-26-27
NULOS por extravío, cheque desde el N° 0370002 al 03700050 de la Cuenta Corriente 7088817 del Banco del Estado. Agencia San Bernardo.

25-26-27
DECLARASE nulo depósito a plazo indefinido renovable N° 286384 por \$ 100.000 a favor Luis Cate Arcos extendido el 25 enero 1983, por Banco de Chile Sue. Plaza Baquedano extraviado.

26-27-28
QUIEBRA: Sociedad Claro y Vergara Ltda. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 15 de abril de 1983, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación con los siguientes acreedores: Créditos valistas: Adolfo Stürling y Cia. Ltda. \$ 164.404,21. Sociedad Losalín Chile Limitada \$ 384.071,31. Créditos preferentes: Mutual de Seguridad de la Cámara Chilena de la Construcción \$ 320.743,37. Preferente Art. 2472 N° 5 del C.C. Secretaria.

26-27-28
EXTRACTO. "Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 29 de marzo de 1983 tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social en la quiebra de Guillermo Moll y Cia. Ltda., rol 2675-82, ascendente a \$ 27.558,45. El Secretario."

26-27-28
QUIEBRA. Soc. Ronald Machado Hart y Cia. Resolución de 23 de marzo de 1983 del 27° Juzgado Civil de Santiago, tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, en conformidad al artículo 2.472, N° 6 (ex 5) del Código Civil, por \$ 96.178,28, que corresponden a imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Secretaria.

26-27-28
EXTRACTO. "Noveno Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 3 de marzo de 1983, tuvo por ampliado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social en la quiebra de Fábica de Paños Oveja Tomé S.A. rol 905-82, ascendente a \$ 58.391.367,06. El Secretario."

26-27-28
QUEDAN nulos por haberse extraviado las Letras de Cambio N° 215 a la N° 226 de Empresa Mecánica de Precisión Ltda. RUT: 81.265.900-6.

26-27-28
SERIO por extravío cheque Serie AA número 00336355 del Banco de Santiago.

26-27-28
NULOS por extravío, cheque desde el N° 0370002 al 03700050 de la Cuenta Corriente 7088817 del Banco del Estado. Agencia San Bernardo.

26-27-28
DECLARASE nulo depósito a plazo indefinido renovable N° 286384 por \$ 100.000 a favor Luis Cate Arcos extendido el 25 enero 1983, por Banco de Chile Sue. Plaza Baquedano extraviado.

26-27-28
EXTRACTO. "Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 29 de marzo de 1983 tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social en la quiebra de Tomé S.A. rol 905-82, ascendente a \$ 58.391.367,06. El Secretario."

26-27-28
EXTRACTO. "Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 29 de marzo de 1983 tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social en la quiebra de Tomé S.A. rol 905-82, ascendente a \$ 58.391.367,06. El Secretario."

26-27-28
EXTRACTO. "Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 29 de marzo de 1983 tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social en la quiebra de Tomé S.A. rol 905-82, ascendente a \$ 58.391.367,06. El Secretario."

26-27-28
EXTRACTO. "Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 29 de marzo de 1983 tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social en la quiebra de Tomé S.A. rol 905-82, ascendente a \$ 58.391.367,06. El Secretario."

26-27-28
EXTRACTO. "Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 29 de marzo de 1983 tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio de Seguro Social en la quiebra de Tomé S.A. rol 905-82, ascendente a \$ 58.391.367,06. El Secretario."

26-27-28
QUIEBRA: "Sociedad de Viviendas Económicas Acuario Ltda." 9° Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 13 de abril de 1983 tuvo por propuesta fecha de cesación de pagos de la fallida, el día 31 de agosto de 1981. Sindicatura de Quiebras.

26-27-28
QUIEBRA: Dinac S.A. 8° Juzgado Civil. Resolución 25-enero-1983. Se tuvo verificado crédito extraordinario ascendente a \$ 888.708,07, más intereses, en favor de Juan Catalán Gaete. Secretaria.

26-27-28
EXTRACTO. "Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva Elena del Carmen Avila Lara a hijos legítimos María Susana, Juan Segura y Elena Lili Gladys Caceres Avila. Practicó inventario solemne 29 de mayo 1983, horas 16. Secretario."

26-27-28
QUIEBRA: Metalurgía Federici S.A. Rol 4126-82 del Primer Juzgado Civil. Resoluciones 25-marzo-1983 y 11-abril-1983 tuvieron por verificado y alegada preferencia del Art. 2.472 N° 4 del Código Civil, crédito de los trabajadores de la empresa, representados por don Juan Eduardo Vozzanos Arose, según autos laborales rol 311-82 del 3er Juzgado Civil Departamento Presidente Aguirre Cerdas, por un total de \$ 7.902.128,46, correspondientes a indemnizaciones y otros. Secretaria.

26-27-28
EXTRACTO. En el Primer Juzgado Civil de San Bernardo, en autos rol N° 77093, con fecha veintiocho de marzo de mil novecientos ochenta y tres, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Selentina Espinoza Aranda y de don José del Tránsito Muñoz Contrera a sus hijas legítimas Guinda, María Isabel y Elena del Carmen Muñoz Espinoza. El secretario.

26-27-28
QUIEBRA: Laboratorios García S.A. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 21 de abril de 1983, tuvo por acompañado inventario, por el bien raíz ubicado en Vicuña Mackenna N° 3864, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

26-27-28
JUZGADO de Letras de Maipo-Buín, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de Corentina del Carmen Becerra Céspedes, a su cónyuge sobreviviente José Samuel Díaz Suárez, como único heredero. Buín, abril 22 de 1983. Secretaria titular.

MUNICIPALIDADES

LLAMADOS a Propuestas Públicas, Licitaciones y Remates

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN BERNARDO

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA POR PROYECTOS Y EJECUCION DE:

— Pavimentos en Av. Colón y
— Prolongación de calle San Martín

FINANCIAMIENTO
TIPO DE CONTRATO
PARTICIPANTES

VENTA DE ANTECEDENTES

VALOR DE LOS ANTECEDENTES

Fondos Municipales.
Obra vendida.
Podrán participar en la licitación los oferentes inscritos en el Registro Nacional de Contratistas del MINVU, en el rubro B-1 Obras Viales.
Desde el lunes 2 al viernes 6 de mayo de 1983, en la Oficina de "Propuestas" ubicada en Ezaguirre N° 450, 3er. piso (lado norte).
\$ 3.000 IVA Incl.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VILCUN CONCURSO

Llábase a concurso de antecedentes y Oposición para proveer cargo vacante en la Planta de Empleados de esta Municipalidad, de Oficial Administrativo Grado 14 E.M. de la Municipalidad de Vilcun.

Requisitos:

Los establecidos en el D.F.L. N° 338 y decreto 90, de 1977, del Ministerio de Hacienda. Los antecedentes se recibirán en la Secretaría Municipal hasta las 12 hrs. del día 15 de mayo.

ALCALDESA

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CONCHALI PROPUESTA PUBLICA

ARRIENDO DE VEHICULOS

UNIDAD TECNICA
FINANCIAMIENTO
TIPO DE CONTRATO
PARTICIPANTES

VENTA ANTECEDENTES

VALOR ANTECEDENTE

I. Municipalidad de Conchali
P.O.J.H.
Mensual
Podrán participar los oferentes que posean camiones, camionetas y furgones con documentación al día.

Desde el 28 de Abril hasta el 29 de Abril de 1983, en la oficina de SECLAC, ubicada en Independencia N° 3499, Of. 28, de 9:00 a 14:00 hrs.
\$ 500

Alcalde Subrogante

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LANCO REMATE

MATADERO MUNICIPAL DE LANCO

El día 5 de Mayo de 1983, a las 11 horas en el Matadero Municipal, el Sr. Tesorero Municipal de Lanco procederá a Rematar en Subasta Pública, el Matadero Municipal que se encuentra en el acceso sur de la ciudad.

El mínimo de la oferta ascenderá a la suma de \$ 1.000.000 (un millón de pesos).

Podrán participar los interesados que entreguen vale vista o boleta de garantía bancaria a la orden de la I. Municipalidad de Lanco, con el equivalente al 10% del monto mínimo antes fijado. El valor total deberá ser cancelado al contado y en el acto del Remate.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO PROPUESTA PUBLICA

Llábase a propuesta pública para la entrega en concesión de la cartera de avisos y publicaciones de la I. Municipalidad de Santiago.

Las propuestas se recibirán y abrirán el día 17 de mayo de 1983, a las 12:00 horas, en el Salón de Sesiones de la I. Municipalidad de Santiago, ubicado en el Edificio Consistorial, Plaza de Armas s/n, 2° piso.

Las bases administrativas podrán retirarse en el Subdepartamento de Finanzas, oficina 206, ubicado en el Edificio Consistorial, Plaza de Armas s/n, de lunes a viernes, de 9:00 a 12:00 horas, previo pago de la suma de \$ 5.000 (cinco mil pesos) el ejemplar.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA FLORIDA PROPUESTA PUBLICA

Llábase a Propuesta Pública para la Contratación en arriendo por un mes de 4 camiones tova para uso en la recolección de escombros y otros.

Venta de Bases: I. Municipalidad de La Florida, Vicuña Mackenna N° 7210, 9 a 14 horas, en oficinas del Área de Operaciones.

Apertura de la Propuesta: El 4 de Mayo a las 12 horas en Casino Municipal de la I. Municipalidad de La Florida, Vicuña Mackenna N° 7219.

ALCALDE

Séptimo Salón de Artes Plásticas en el Museo Histórico de Carabineros

Tratándose de pintura, la idea del marco va integrada a la del cuadro, ambos hacen un total; a veces, se perciben, se confunden, complementan o realzan mutuamente. Englobando esta idea a la ocasión que nos preocupa, también el VII Salón de Artes Plásticas de Carabineros de Chile debe ser visualizado desde el marco de su Museo Histórico, donde se exhibe.

Temporada es ésta de Salones gremiales: abogados, médicos, arquitectos exhiben su expresión plástica. También lo hace Carabineros.

Todo Salón de aficionados posee similares características. La ponderación que de ellos deba hacerse rebasa exigencias polémicas de capilla, técnicas o teóricas, desplazándose hacia áreas de alto nivel moral, condiciones innatas, libertad, pureza de intención. Lo que los entendidos llaman "naïve". Aquí resplandecen hallazgos de intuición, candorosa veracidad de niño o exageración casi caricaturesca del gesto, propios del expresionismo; presenciamos la raíz del impulso creador. Su materia prima. Es lo que se debe celebrar. En otros niveles de arte, mediante trabajo, afínico y abnegación, estas características podrán cristalizar en estilos e ideas diversas. En "logros" de orden plástico. El camino para obtenerlo es la abundancia de oportunidades, amplitud de criterio, generosidad y comprensión de la comunidad. Así se educa y encauzan valores.

El espíritu que anima a los organi-

zadores del Salón es inteligente y moderno. Busca abrir vías a un pulmón de respiración para las presiones del diario vivir de Carabineros y sus familias. La tensión de los horarios y responsabilidades, la lejanía geográfica obtienen su equilibrio en el cultivo de artesanas, escultura, dibujo, pintura, ennoblecendo sus esfuerzos y laboriosas vidas.

"Iglesia de San Pedro de Atacama", Primer Premio en Pintura, del Gral. de Carabineros (R) Dn. Jorge Steffens Mercado. "El Arbol Seco", Segundo Premio del Mayor (S) Dn. Gastón Delard. "El Café de los Artistas" del Mayor (S) Dn. Fernando Olavarría Gabler. "El Mapuche", Primer Premio del Cabo 2º Sr. José Barra Cifuentes, en dibujo. "El Carretón", segundo premio en dibujo del empleado civil Dn. Luis Sánchez Benavides. "Conjunto de figuras en conchas marinas", Gran premio de artesanía del Suboficial Mayor Dn. Miguel Ángel Pérez Hernández. "El Teatro del Mundo", primer premio del Teniente Dn. Augusto Carmona Reimann. "Pavo Real", segundo premio de artesanía de la empleada civil Sra. Elena García Quintanilla. "El Cógota", primer premio en escultura del Sgo. 2º Sr. Eduardo Riquelme Retamal. "Cobre, Hilo y Espacio", segundo Premio de escultura del Cabo 2º Sr. Guillermo Jara Opaño.

Las obras mencionadas confirman las consideraciones anteriores, ade-

más de enunciar la raíz chilena de los temas. Expresan una realidad extraída de la tierra, desde Arica a Magallanes, denuncian la mentalidad de un pueblo honesto, organizado, inteligente.

Llama la atención un envío en la sección artesanía "Kohau Rongo Rongo" del Cabo 1º Sr. Roberto Valenzuela Serrey. Es copia fiel de las tablillas de Isla de Pascua con sus misteriosos grafismos, especie de piedra Rosetta desafiando su hermetismo para ser descifradas y contarnos latentes verdades en alfabeto antropomórfico, alusivo a hombres, animales, pájaros, dignidades, y al secreto de los orígenes pascuenses.

Audiamos a la indestructible paridad entre contenido y continente. El VII Salón de Artes Plásticas expresa un mensaje de altruismo, esfuerzo personal y raíz vernacular de legítima antenticidad.

Respecto al marco de la Exposición: el Museo Histórico de Carabineros. Emplazado en una señorial mansión en Av. Irarrázaval N° 2450, guarda la historia documentada de la Institución: reliquias, armas, uniformes, documentos, estándares, desde el Descubrimiento, Colonia, Independencia hasta nuestros días, exhibidos en sobriedad, rigor y orgullo.

Los objetos de los Museos adquieren diferente cariz al conocerse su historia. Consecuencia lógica es la nueva proyección que ellos provocan en el espectador al reconsiderarlos en



Museo Histórico de Carabineros, ubicado en Irarrázaval N° 2450.

la clave de su significación. Un estandarte, una caja de caudales del siglo XIX de Copiapó, un casco abollado por una bala, la efígie de un mártir de la Orden, todo acusa un nuevo resplandor de respeto y de verdad en-

carada por los protagonistas o poseedores de aquellas insignias reverenciadas.

El Museo Histórico de Carabineros merece ser visitado masivamente, e integrado a planes de Turismo. Sería

ésta una iniciativa de bien, de autocorriencia nacional y de comunicación entre la ciudadanía y el abnegado espíritu de servicio que anima a Carabineros de Chile.

GRACIELA ALEMPARTE

Un pedazo de Africa fue instalado en un parque de los Estados Unidos



TAMPA, Florida (Especial para La Nación). — Un día de aventuras en "The Dark Continent", de Busch Gardens, permite al visitante dar una mirada tan real a África, en un lugar de los Estados Unidos, que sólo puede ser superada por la versión original. Allí se puede ver desde los pintorescos bazares al aire libre de Marrakech hasta la nueva y emocionante aventura fluvial de los "Rápidos del Río Congo", desde las manadas de animales salvajes corriendo por la llanura de Serengeti hasta un paseo en la montaña rusa "Scorpion", un desafío hasta para los más osados, mientras se admiran las blancas arenas de Timbuctú.

Todos los rincones de este parque

de entretenimiento familiar, de 121 hectáreas de superficie, evocan las imágenes del África del Siglo XIX: pájaros exóticos, bailarinas del vientre, encantadores de serpientes, manadas de cebras, antílopes y jirafas pastando, raros tigres blancos, una excursión por un río en medio de la selva y hectáreas de espesa vegetación.

El realismo del paisaje natural, acompañado por una dosis adecuada de capricho, invita al visitante a disfrutar de una experiencia africana que sólo supera al continente mismo. Dejando atrás a la Florida del Siglo XX, el parque de 121 hectáreas es una aventura africana, la que se completa con la belleza y realismo de más de 3.000 animales.

En 1982, "The Dark Continent" agregó dos raros tigres de Bengala blancos a su colección de animales, convirtiéndose así en uno de los siete zoológicos de Estados Unidos que poseen este raro y lindo animal.

SU HISTORIA

Ahora en su vigésimo cuarto año, Busch Gardens fue inaugurado en 1959 en alrededor de 15 acres en un lugar desolado y arenoso al lado de la cervecería Anheuser-Busch en Tampa. Hoy es un importante centro de diversión que recibe más de tres millones de visitantes cada año.

"The Dark Continent" es uno de los

centros de entretenimiento que son propiedad de Busch Entertainment Corporation y funciona bajo la dirección de esta compañía, una división de Anheuser-Busch Companies. El otro es "The Old Country", en Williamsburg, Virginia, de tema europeo que funciona durante la temporada de abril a octubre. Busch Entertainment también opera Adventure Island en Tampa y, con sus socios, Childre's Television Workshop, creadores del programa de TV "Plaza Sesame", opera también Los Sesame Place, parque de diversiones educacionales para niños, que están ubicados en Langhorne, Pennsylvania, (cerca de Filadelfia) y en Irving, Texas, entre las ciudades de Dallas y Fort Worth.

JUDICIALES Y LEGALES

NULO por robo boletas honorarios N° 28 al 100 a nombre de Eugenio Bucarey A. Rut 7.684.830-0.

27-28-29

QUIEBRA. Huerta e Hijos Ltda. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 20 de abril de 1983, tuvo por acompañada la nómina de créditos reconocidos con los siguientes acreedores. Acreedores reconocidos: Cia. de Teléfonos de Chile \$ 72.546.87; Leasing Andino S.A. \$ 6.490.393,40; Equipos y Maquinarias Enasa S.A. \$ 42.814.56.

Acreedores valistas impugnados: Carlos Agustín Moyano y otro, \$ 373.300,92; \$ 367.889,51; Cia. de Teléfonos de Chile \$ 1.306.879,24. Acreedores preferentes reconocidos: Marcial Simonetti Astengo y otro, U.F. 2.871,82; \$ 3.549.195,20 preferente Art. 2.471, \$ 4.472 N° 1 y 2.473 del C. Civil. Administradora de Fondos de Pensiones Summa S.A. \$ 286.248,41 preferente Art. 2.472 N° 5 C.C. Banco del Estado de Chile \$ 33.590.885,20 preferente Art. 2.472 C.C. prenda industrial. Banco de Concepción \$ 39.036.125,46 preferente Hipoteca Art. 2.477 del C.C. Sergio Iván Montecino Soto \$ 5.509.962,00 preferente Art. 2.472 N° 4 del C. Civil. Acreedores preferentes impugnados: No hubo. Acreedores preferentes con preferencia impugnada: No hubo. Secretaría.

27-28-29

QUIEBRA: Ferrocarril S.A. Ingeniería y Construcción Metálica 23º Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 8 de abril de 1983 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la falida ubicado en calle Las Américas 1020, rol 2301-8, avalúo \$ 26.339.260, inscrita a Fs. 2.823 N° 2.380 del Registro de Propiedad 1966 del C.B.R. de Santiago. Se tendrá por aprobada si no se objetare dentro de 3º día. Secretaría.

20-27-28

QUIEBRA: Empresa Pesquera Barilovento Ltda. 7º Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 25 de abril de 1983, fijó audiencia día 17 de mayo 1983 para rematar el inmueble de la falida. 1. Se remata la propiedad ubicada en la comuna de Chaitén, Provincia de Valdivia, denominada Fondo Chaitén. Rol de avalúo 204.18 y título de dominio inscrito a Fs. 84 N° 117 del R. de P.

año 1980 de C.B.R. de Chaitén. 2. El mínimo para comenzar las posturas será la suma de 26.877 U.F. 3. El precio del remate se pagará con un 40% al contado y el saldo a 6 y 12 meses plazo contado desde fecha subasta en el equivalente en dinero a U.F. las que se valorizarán al día del pago efectivo. La propiedad quedará hipotecada para responder saldo de precio, intereses y costas. 4. Para participar subasta acompañar: vista o boleto consignación a la orden juzgado, correspondiente 10% del mínimo fijado para subasta. Bases y demás antecedentes quebra cuaderno administración Secretaría.

27-28-29-30

QUIEBRA: Soc. Comercial Vulcanco y Cia. C.P.A. Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago, resolución 7 abril 1983, tuvo por acompañada inventario de bienes muebles ubicados en Avenida Portales camino Nos. Se tendrá por aprobada si no fuere objetado dentro plazo legal. Secretaría.

27-28-29

QUIEBRA: Sociedad Comercial Esteban Hnos. y Cia. Ltda. Por resolución de 12 de enero de 1983, el Tercer Juzgado Civil de Santiago, tuvo por ampliada verificación extraordinaria de los siguientes créditos: Jorge Millares Arce por \$ 488.732; Mario Millares Soto \$ 77.848; Raúl Vallejos Mujica \$ 198.396; Fernando C. Buitto por \$ 161.385; Omar Alfaro Fredes \$ 18.048; José Duarte González \$ 45.120; Manuel Ponce Gallardo \$ 18.048; Juan Carrasco Salinas por \$ 27.072; Manuel González Fuenzalida \$ 36.096 y Pedro Orellana Gálvez por \$ 18.048. Todos estos créditos gozan del privilegio del art. 2477 N° 7 del Código Civil. Secretaría.

27-28-29

QUIEBRA: Schuller y Cia. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 18 de abril de 1983. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con los siguientes acreedores: Acreedores reconocidos: Industria Textil Arctia S.A. \$ 77.349,00; Financiera Davera S.A. \$ 46.767,00. Acreedores preferentes: art. 2472 N° 5 C.C. Secretaría.

27-28-29

QUIEBRA: Barraza Hermanos y Cia. Octavo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 28 de julio de 1981 declaró

en quiebra a Sociedad Barraza Hermanos y Compañía, representada por Ernesto Barraza Araya, domiciliados en calle Los Angeles 8386 e Independencia 844 de Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la falida deben entregarlos dentro del tercero día del Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por enajenadores o cómplices de la quiebra, acauciados a la quiebra juicios pendientes contra la falida que puedan afectar sus bienes. Advertiéndose al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la falida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría.

27-28-29

JUZGADO de Letras de Maipo-Buñ, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de Gerardo Humberto Toledo Acosta, a sus hijos legítimos Mario Gerardo René y Mercedes Soledad Toledo Espindola, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Rosa Elvira Espindola Hormazabal. Buñ, Abril 20 de 1983. Secretaría titular.

27-28-29

PRIMER Juzgado Civil Depto. Pedro Aguirre Cerda quiebra Empresa Metalúrgica Federici S.A. Rol 4126-82 Caja Compensación de Asignación Familiar Los Heroes verifica extraordinariamente crédito por la suma de \$ 899.319,29 más reajustes e intereses. Alega preferencia para su crédito del N° 5 del Art. 2.472 del C.C. Resolución 8 de marzo de 1983 tribunal tuvo por verificada el crédito y por alegada la preferencia. El Secretario.

27-28-29

CHEQUES serie TT-29 N° 0019917. Serie TT-29 N° 0019918. Cuenta corriente N° 29-7285-9. Banco Nacional, sucursal Manquehue. Sin efecto por haberse extraviado firmados en blanco.

27-28-29

ANULESE Depósito Plazo N° 12961-0 Banco Santiago. \$ 30.846,00 Elias Lama Ahuec.

QUIEBRA: Sociedad Industrial Eléctrica Nacional S.A.C.I. 6º Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 30 de abril de 1983 tuvo por propuesta tasación con citación del inmueble de la falida, ubicado en calle Tucapel 581, Arica, rol 547.877, avalúo \$ 1.069.406 inscrita a Fs. 335 Vta. N° 336 del Registro Propiedad año 1967 C.B.R. de Arica. Secretaría.

27-28-29

DECIMO Séptimo Juzgado Civil concedió posesión efectiva Lucía Besa Rodríguez, hijos legítimos Pedro Fernando, Arturo Claude, Juan Enrique, Lucía Amelia Lyon Besa y Roberto Ignacio y Guillermo Joaquín Lyon Díaz por derecho representación de padre legítimo Roberto Arturo Lyon Besa. La Secretaría.

27-28-29

QUIEBRA: Industria Artesfactos Eléctricos FRIGCHILE. Décimo Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 15 abril 1983, tuvo por verificado crédito preferente, extraordinariamente por \$ 2.264.946,41, crédito preferente. Se tuvo por alejando, Segundo Misael, Jorge René y Mercedes Soledad Toledo Espindola, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Rosa Elvira Espindola Hormazabal. Buñ, Abril 20 de 1983. Secretaría titular.

27-28-29

DECIMO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva herencia Juan Manuel González Díaz a Julia Alivia Triz, Eduardo Arturo y Juan Ronald González Andrade, sin perjuicio cónyuge sobreviviente Julia del Carmen Andrade de González.

27-28-29

QUIEBRA: Manufacturas Chilenas de Caucho S.A. 2º Juzgado Civil Santiago. Por resolución de fecha 25 de abril de 1983 fijó audiencia día 11 mayo 1983, 16 horas, para rematar el siguiente inmueble de la falida: 1. Se remata la propiedad signada como Lote A del plano agregado bajo el N° 32381-1977 del C.B.R. de Stgo. Propiedad inscrita a Fs. 27072 N° 32082 del Registro de Propiedad del C.B.R. de Santiago. 2. Mínimo para comenzar posturas será 7.000 U.F. 3. Precio se pagará con un 40% al contado y saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a 6 y 12 meses plazo, contados desde la fecha de la subasta. Las U.F. se valorizarán al

día del pago efectivo de cada cuota. La propiedad queda hipotecada para responder del saldo de precio, intereses y costas y devengará un 15% de interés anual. 4. Para participar en subasta acompañar: vista o boleto consignación en la cuenta corriente del Tribunal, correspondiente al 10% del mínimo fijado para la subasta. Bases y demás antecedentes quiebra cuaderno de administración. Secretaría.

27-28-29

SE cita a Asamblea General Ordinaria a los integrantes de la Asociación de Regantes de la 1ª Sección del río Mapocho, para el sábado 07 de mayo de 1983 a las 14.00 horas, en primera citación, y a las 14.30 horas en segunda citación. Local: Secretaría de la Asociación, Avenida Santa María 8387, Lo Curro. Tabla: 1) Acta asamblea anterior. 2) Consideración y pronunciamiento sobre Memoria presentada por el Directorio. 3) Balance al 31 de diciembre de 1982. 4) Presupuesto de gastos ordinarios para 1983, determinación de cuota a cobrar y fijación de sanciones a los morosos o atrasados en pagos. 5) Elección de Directores para 1983, determinación de cuotas. 6) Elección de dos personas para concurrir con sus firmas a autenticar el Acta, y 8) Varios. El Presidente.

27-28-29

CITACION. Cooperativa de Servicios Verano, Recreación y Descanso "Mar Azul" Licitación y pronunciamiento sobre Memoria presentada por el Directorio. 3) Balance al 31 de diciembre de 1982. 4) Presupuesto de gastos ordinarios para 1983, determinación de cuota a cobrar y fijación de sanciones a los morosos o atrasados en pagos. 5) Elección de Directores para 1983, determinación de cuotas. 6) Elección de dos personas para concurrir con sus firmas a autenticar el Acta, y 8) Varios. El Presidente.

27-28-29

EL Directorio del Círculo Israelita cita a Asamblea Extraordinaria de Socios en primera citación para el día 9 de mayo a las 19.30 hrs. en Tarapacá 870. Tabla: Modificación del artículo 38 de los estatutos, en el sentido que. En caso de disolución de la Institución

26-27

su bienes pasaran a beneficio de la "Comunidad Israelita de Santiago". El secretario.

26-27-28

REMATÉ en Buñ. En causa "Banco del Estado con Pérez Contreras Sergio" Rol N° 17.794, en el oficio del Juez de Letras se rematarán el 18 de mayo próximo a las 11 horas, parcelas agrícolas: una con Rol N° 120 13 y otra con Rol N° 120 14, ambas de la comuna de Paine. La primera con avalúo fiscal de \$ 723.564, la otra con avalúo de \$ 1.136.653. Las Bases son: 1º. El precio mínimo de cada uno de los predios será el indicado anteriormente, que corresponde a la tasación fiscal. El precio se pagará en la siguiente forma: a) Tanto de uno como del otro predio se pagará el 50% al contado; b) El saldo de precio insoluto se reducirá a Unidades de Fomento y se pagará en un año plazo, a contar de la fecha del Remate, devengando este saldo un interés anual del 16,5%. 2º. Los predios podrán rematarse por separado o en un solo lote. 3º. La parte al contado deberá ser depositada en dinero efectivo en la Cta. Cte. del tribunal dentro de los cinco días hábiles siguientes a la fecha del remate y la escritura pública de compraventa será suscrita en alguna Notaría de Buñ dentro de los 15 días siguientes hábiles a contar de la fecha del remate. 4º. Todo interesado en participar en el remate va sea por uno o los dos predios, deberá sacar Boleto Bancario de Garantía por el 10% del avalúo de cada predio y depositarlo en la Secretaría del Tribunal, pudiendo también depositar dicho garantía en dinero efectivo. 5º. Si no diere cumplimiento a las obligaciones antes expresadas por parte de los licitadores, éste o éstos perderán la caución, la que se repartirá de acuerdo a lo que dispone el Art. 494 del C.P.C. 6º. Todos los gastos que demanden esta licitación por concepto de Notaría o Conservador o por algún impuesto, serán todos ellos de cargo de quien licite. El Secretario.

27-28-29

REMATÉ. Ante Vigésimo Cuarto Juzgado Civil Santiago. Agustinas 1127 2º piso, se rematará 18 de mayo 1983, a las 15.00 horas, el bien raíz de calle Matías 1948, N° 58, de edificio de calle Moneda N° 920, inscrito a Fs. 44.588 N° 60.269, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1980. El mínimo posturas \$ 4.483.327, avalúo fiscal. Interesados deberán otorgar una garantía equivalente al 10% del mínimo, sea la suma de \$ 4.483.327,90 en dinero efectivo. Vale Vista a la orden del Tribunal o mediante consignación en

24-25-26-27

REMATÉ. Ante Vigésimo Cuarto Juzgado Civil Santiago. Agustinas 1127 2º piso, se rematará 18 de mayo 1983, a las 15.00 horas, el bien raíz de calle Matías 1948, N° 58, de edificio de calle Moneda N° 920, inscrito a Fs. 44.588 N° 60.269, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1980. El mínimo posturas \$ 4.483.327, avalúo fiscal. Interesados deberán otorgar una garantía equivalente al 10% del mínimo, sea la suma de \$ 4.483.327,90 en dinero efectivo. Vale Vista a la orden del Tribunal o mediante consignación en

24-25-26-27

REMATÉ. Ante Vigésimo Cuarto Juzgado Civil Santiago. Agustinas 1127 2º piso, se rematará 18 de mayo 1983, a las 15.00 horas, el bien raíz de calle Matías 1948, N° 58, de edificio de calle Moneda N° 920, inscrito a Fs. 44.588 N° 60.269, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1980. El mínimo posturas \$ 4.483.327, avalúo fiscal. Interesados deberán otorgar una garantía equivalente al 10% del mínimo, sea la suma de \$ 4.483.327,90 en dinero efectivo. Vale Vista a la orden del Tribunal o mediante consignación en

propiedad ubicada calle Andrea Doria N° 2740, comuna San Miguel, Departamento A. Cerda, inscrita Registro de Propiedad año 1974 a Fs. 672 N° 976. Conservador Bienes Raíces Pide. A. Cerda. Postura mínima \$ 700.000,00 pago contado 30 días haberse subastado. Interesados deberán otorgar una garantía equivalente al 10% del mínimo dinero efectivo, boleto bancaria orden Tribunal. Bases, antecedentes secretaria. Secretaría.

24-25-26-27

REMATÉ. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, primer piso, 10 de mayo 1983, 15 horas, en ejecución "Banco Oporto y La Unión", con Gasc Gómez, Arturo y otro, se rematará propiedad ubicada comuna Las Comas, Lote 53, Manzana A, inscrita fs. 20.494 N° 38.836 Registro. Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago año 1981. Mínimo \$ 1.089.972, contado, más gastos escritos, impuestos y otros. Subastador consignará 10% mínimo, que se imputará precio. Antecedentes bases remate. Secretaría. Autos Rol 2.420-82 "Banco Oporto y La Unión", con Gasc Gómez, Arturo y otro". — Secretaría.

24-25-26-27

REMATÉ. 8º Juzgado Civil Stgo. expediente Financiera Condel con Sotomayor María y Otros. Ejecutiva, Rol 3656, remataráse 10-Mayo-1983, 16.00 hrs. propiedad calle Doctor Raúl Dene 2636. Quinta Normal. Stgo. inscrita Fs. 914 N° 16.882 Registro Propiedades. La 1948 Conservador Bienes Raíces Stgo. Mínimo \$ 231.363, pago contado, intereses rendir caución equivalente 10% mínimo, dinero, consignación y orden Tribunal. Bases en Secretaría. — Secretaría.

24-25-26-27

REMATÉ. Ante Vigésimo Cuarto Juzgado Civil Santiago. Agustinas 1127 2º piso, se rematará 18 de mayo 1983, a las 15.00 horas, el bien raíz de calle Matías 1948, N° 58, de edificio de calle Moneda N° 920, inscrito a Fs. 44.588 N° 60.269, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1980. El mínimo posturas \$ 4.483.327, avalúo fiscal. Interesados deberán otorgar una garantía equivalente al 10% del mínimo, sea la suma de \$ 4.483.327,90 en dinero efectivo. Vale Vista a la orden del Tribunal o mediante consignación en

Conservador Bienes Raíces San Vicente de Tagua Tagua. Parcelas forman un solo todo continuo. Postura mínima \$ 3.434.812 pagadera de contado. Interesados deberán consignar 10% del mínimo en cuenta corriente tribunal N° 3235483 Banco del Estado sucursal Huérfanos. Bases y antecedentes autos rol 1651 caratulado "Banco Rol con Albarca", juicio ejecutivo. La Secretaría.

25-26-27-28

REMATÉ. Ante Tercer Juzgado en lo Civil, Santiago, audiencia 3 de mayo de 1983, a las 16 horas, se rematará propiedad ubicada en calle Carmen N° 444, hoy 452-460, Santiago, inscrita a fs. 12.200 N° 14.941 del Registro de Propiedad Conservador de Bienes Raíces Santiago, año 1978. Mínimo: \$ 4.539.832 pagadero contado o 70% contado momento remate o dentro de quinto día subasta y saldo dos cuotas iguales y sucesivas a 90 y 180 días fecha celebración subasta expresadas en Unidades de Fomento, más 2% interés mensual. Garantía: \$ 453.983,20 boleto garantía, vale vista o consignación cuenta corriente Tribunal, o dinero efectivo. Demás antecedentes Secretaría. Autos caratulados, "Financiera Flanclaus con Galán", rol: 532-80. Secretaría.

25-26-27

REMATÉ. 20º Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2º piso, se rematará 18 de mayo 1983, a las 15.00 horas, el bien raíz de calle Matías 1948, N° 58, de edificio de calle Moneda N° 920, inscrito a Fs. 44.588 N° 60.269, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1980. El mínimo posturas \$ 4.483.327, avalúo fiscal. Interesados deberán otorgar una garantía equivalente al 10% del mínimo, sea la suma de \$ 4.483.327,90 en dinero efectivo. Vale Vista a la orden del Tribunal o mediante consignación en

25-26-27

CUERPO de Bomberos de Santiago. "Constancia y Disciplina". Cito a la 16ª Compañía y a delegaciones de 9 volantes de cada una de las demás Compañías, a un acto en homenaje al señor Rector de la Universidad de Santiago de Chile, para el jueves 28 de abril en curso, a las 19.30 horas. Uniforme de parada con pantalón negro. Punto de reunión: Avenida Sur esquina Avenida Las Soleras, (interior de la Quinta Normal). El Secretario general.

26-27

REMATÉ. Ante Vigésimo Cuarto Juzgado Civil Santiago. Agustinas 1127 2º piso, se rematará 18 de mayo 1983, a las 15.00 horas, el bien raíz de calle Matías 1948, N° 58, de edificio de calle Moneda N° 920, inscrito a Fs. 44.588 N° 60.269, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1980. El mínimo posturas \$ 4.483.327, avalúo fiscal. Interesados deberán otorgar una garantía equivalente al 10% del mínimo, sea la suma de \$ 4.483.327,90 en dinero efectivo. Vale Vista a la orden del Tribunal o mediante consignación en

la Cta. Cte. del Tribunal. Demás bases y antecedentes, expediente "Banco Austral de Chile con Cia. de Leasing Austral S.A.", Rol 16.606. Secretaría.

27-28-29-30

REMATÉ. Ante Primer Juzgado civil Santiago, se rematará entre mayo 1983, quince horas, propiedad calle Arceaga 707 (en 1607), Quinta Normal; Santiago. Inscrita Conservador Bienes Raíces Santiago fojas 8824 número 1964 año 1983. Mínimo \$ 530.000. Precio subasta pagadera contado dentro tercer día. Garantía \$ 55.000 boleto bancaria o dinero efectivo. Bases: Expediente 278-83 autorización para enajenar Savavedra Vázquez, Julio. Secretario.

25-26-27-28

CITACION BOMBOS

38

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda" de Santiago. Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el miércoles 27 de abril a las 19.30 horas. Tabla: Asuntos de interés para la Compañía. Informe de la Comisión Revisora de Libros y Movimientos de Fondos de Tesorería correspondientes al 1er trimestre de 1983. Asuntos Varios. El secretario.

26-27

CUERPO de Bomberos de Santiago. "Constancia y Disciplina". Cito a la 16ª Compañía y a delegaciones de 9 volantes de cada una de las demás Compañías, a un acto en homenaje al señor Rector de la Universidad de Santiago de Chile, para el jueves 28 de abril en curso, a las 19.30 horas. Uniforme de parada con pantalón negro. Punto de reunión: Avenida Sur esquina Avenida Las Soleras, (interior de la Quinta Normal). El Secretario general.

26-27

COSAM
LTD.

EXTERMINA

RATAS
BARBAS
ZANCUDOS
PULGAS
PULILLAS

FUMIGACIONES

TODO TIPO DE INSECTOS

PROB. 6 DE JULIO

44848

M. MONTT 1020

TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 13.15 CARTA DE AJUSTE.
- 13.40 EL BIEN AMADO, miniserie brasileña protagonizada por Paulo Gracindo, Lima Duarte e Lara Cortés.
- 14.30 TELEFARDE, noticias preparadas por el Departamento de Prensa. Conduce Cecilia Serrano.
- 14.45 VISIONES, microprograma. Hoy: "Platería araucana".
- 14.50 DIOS SE LO PAGUE, telenovela argentina.
- 15.40 EL MALEFICIO, telenovela mexicana.
- 16.05 GALACTICA ASTRONAVE DEL ESPACIO, serie de ciencia ficción protagonizada por Lorne Green. Hoy: "Galáctica 2ª parte".
- 17.10 CINE EN SU CASA, hoy: "El ganador toma todo". Drama. Director: Paul Bogart (Hall of anger; Mr. Rice; Class of '44). Con Shirley Jones, Laurence Luckinbill, Sam Groom. Una jugadora empujada por el matrimonio a la ruina por haberse jugado secretamente y perdido US\$ 30.000 que su marido había reunido para comenzar un negocio propio. Una vez perdidas todas sus pertenencias, y destruida su vida privada, comienza a reconstruirla a través de la entidad "Jugadores anónimos".
- 19.00 VISIONES, microprograma. Hoy: "Rejas coloniales".
- 19.05 AVANCE NOTICIOSO.
- 19.10 CONCORDITO, dibujos animados chilenos.
- 19.15 LA NOCHE DEL COBARDE, telenovela chilena protagonizada por Jael Unger, Walter Kliche, Gloria Munchmayer, Ana González, Jaime Vadell y un gran elenco de primeras figuras.
- 20.25 HASTA MAÑANA.
- 20.30 TELEFARDE, noticias con César A. Santis. Comentario deportivo con Alberto Fouilloux y el informe del tiempo con Gina Zuanic.
- 21.18 CONCORDITO, dibujos animados chilenos.
- 21.20 FUTBOL.
- 22.30 VISIONES, microprograma que muestra el patrimonio cultural y artístico de Chile, preparado por María Teresa Serrano; locución Javier Miranda y dirección Ricardo de la Fuente. Hoy: "Cristo de Mayo".
- 22.32 FUTBOL, segundo tiempo.
- 23.50 TELENOCHE con Jorge Díaz.



"La Noche del Cobarde". Telenovela chilena del autor Arturo Moya Grau. En la foto, Sonia Viveros (Sol) junto a Claudia Di Girolamo (María C.). (Lunes a viernes a las 19.15 horas).

CANAL 11



- 06.40 CARTA DE AJUSTE. APERTURA.
- 06.45 AVANCE NOTICIOSO. Con Gastón de Villegas.
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Programa misceláneo. Conduce: Jorge Remon.
- 08.45 CIERRE.
- 17.45 CARTA DE AJUSTE. APERTURA.
- 18.00 EN DIRECTO. AVANCE NOTICIOSO. Conduce: Eduardo Riveros.
- 18.15 CINE EN EL ONCE. Hoy: "Mediodía Fatal". Con: Roy Thinnes, Ivette Mimoun, Gloria Grahame y Ray Milland. Dirección: Bernard Knowlton. En los Estados Unidos, a fines del siglo anterior, un pastor protestante y su esposa son recogidos en medio del desierto. Quiénes les han auxiliado, les llevan a un pueblo y allí el reverendo empieza obrar milagros. Solo su mujer sabe que en ese lugar se oculta una gran maldad.
- 19.25 EL MUNDO DE K. Hoy: "Mas fácil que A.B.C.". Con: Peter Wyngarde, Nigel Green, Michael Bates. Dirección: Jeremy Summers. Dos ladrones comunes deciden perpetrar grandes robos con la finalidad de ganar dinero y fama. Para ello se basan en los libros de J. K. en los que el autor detalla las aventuras de un detective de ciencia ficción, pero...
- 20.30 NOTICIAS EN DIRECTO. Conduce: Inés María Cardone. Eduardo Riveros y Patricia Batidos.
- 21.15 CASIMIRO.
- 21.30 HAWAI CINCO O. Hoy: "Ni botellas, ni letras, ni cadáveres". Con: Jack Lord, James McArthur, Zulu, Kam Fong, Steve Mc Garret y su equipo de Hawai cinco cero reciben órdenes de interceptar las actividades de Johnny Oporta, jefe de un sindicato criminal, ya que se están produciendo desaparecimientos de personas, cuyos cadáveres se encuentran posteriormente incinerados en un terminal de desperdicios.
- 22.30 LOS INMIGRANTES. Serie histórica que relata la llegada de los primeros colonos portugueses, italianos, españoles, alemanes, árabes y japoneses a Brasil. Fue realizada por la Red Los Bandeirantes de São Paulo, obteniendo el año 1981 numerosos premios como la mejor producción de televisión. São Paulo (1917), las cosas se ponen críticas, ya que los jóvenes universitarios empujan al país a la guerra contra Alemania. Mientras tanto, Antonio de Salvo trata de persuadir a su hijo para que recapacite y cumpla con su obligación de estudiante.

CANAL 7



- 11.15 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 MATINAL INFANTIL. Mucha entretención con simpáticos dibujos animados para los niños de la casa.
- 12.10 USTED LO HA PEDIDO. Interesantes reportajes a lugares o hechos icóclitos.
- 12.45 EL FESTIVAL DE LA UNA. Hoy, Lalo Reyes "Con una Lágrima", humor con LOS PUJILLAY. Los hits presentados por Edmundo Soto y el ballet festival. Canciones con B. Richard (Mentira), Luz Eliana y el tema "Con Tus Manos". Luis Valderrama con "Sombros" y muchas sorpresas.
- 14.20 EDICIÓN ONCE. Avance noticioso.
- 14.30 FUE SIN QUERER. Telenovela protagonizada por Sandro.
- 15.15 UNA MUJER MARGADA. Telenovela mexicana.
- 16.00 EMERGENCIA. Hoy presentamos "PROMESA".
- 16.50 LA HECHIZADA.
- 17.20 TARDDES DE CINE. Hoy: "VERDUGOS DEL MAR", dirigida por Jerry Hooper, y las actuaciones de Victor Mature, Karen Steele y James Olson. En un apartado lugar de la costa cubana, la marina de Estados Unidos mantiene una estación de estudios dedicados a la investigación de un repente para tiburones. Allí llega un joven oficial que toma la tarea como algo personal, ya que durante la guerra los escollos devoraron a un grupo de sus compañeros.
- 19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Hoy el II capítulo de este magnífico documental "LA TIERRA EN QUE VIVIMOS", realizado por Sergio Nito y un destacado equipo de técnicos. En esta oportunidad veremos "ADAPTACIÓN A LA ESCASEZ DE AGUA", realizado en el desierto chileno.
- 19.15 EL JUEGO DE LA VIDA. Telenovela.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Completo informe con el acontecer mundial, presentado por PAULINA NIN DE CARDONA y RAUL MATAS.
- 21.20 UNA SONRISA CON LUKAS.
- 21.25 T.V. TIEMPO. Completo informe meteorológico con los pronósticos para el día siguiente entregados por Gabriela Velasco.
- 21.30 DALLAS. Narra la vida de la familia Ewing, grandes petroleros del sur de Estados Unidos. Hoy presentamos "EL GRAN CIERRE".
- 22.30 FUERZA C.H. Hoy presentamos "ENFERMERA NOCTURNA".
- 23.30 UNA SONRISA CON LUKAS.
- 23.35 EDICIÓN DOS. Síntesis informativa con Rodolfo Herrera.
- 23.45 HARRY "O". "Cuidado Mortal", con David Jansen en el rol protagonista.
- 00.50 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 5



- 20.45 CARTA DE AJUSTE.
- 21.00 "HOY EN FRANCIA". Misceláneo con informaciones de Francia.
- 21.15 "AGUA PARA LA CIUDAD". La importancia del agua en la vida del ser humano. El origen de las lluvias, sistemas de transporte de agua, el mal uso del agua en Australia.
- 21.30 "AQUÍ NUEVA ZELANDIA". El pasado, presente y futuro de estas dos islas que forman Nueva Zelanda. El pasado, con sus primeros habitantes, los maoris hasta sus ciudades nuevas y modernas. Su economía y tecnología. "UN LUGAR DE COMPROMISO". Las distintas formas de vida en el mar de Australia. El plancton, anémonas, pulpos y distintas formas de vida tanto en las rocas, como arena y mar.
- 22.30 "EL DATO". Un antecedente para llegar al conocimiento de una cosa o para deducir las consecuencias de un hecho.
- 22.35 "PAIS VASCO". Tradiciones y folclore del País Vasco. Filmada en gran parte durante las fiestas folklóricas en Saint-Jean-Pied-de-Port, Hasparren y Saint-Palais.
- 23.00 "CONVERSANDO". Con el padre Plenovi. Hoy: "El que cree en Cristo, cree en el que lo envió".

La Nación Espectáculos

10B

Santiago de Chile, Miércoles 27 de Abril de 1983

Retorna "Superman" a la TV italiana

En el rol protagónico actúa Christopher Reeve y en el elenco también están Marlon Brando y Susannah York

ROMA. — El éxito fue fabuloso. Se rodó posteriormente una segunda parte, mucho más divertida e irónica que la primera. Y ya está lista una tercera secuela de la serie. Hablamos de "Superman II", que el video italiano transmitió en una reseña dedicada a los "filmes-colosos". Se estrenó en el invierno de 1978 y obtuvo de inmediato el apoyo del público. Lo suficiente para garantizar al joven y entonces desconocido Christopher Reeve una popularidad que todavía le pesa. En las películas sucesivas de este actor, hoy de 30 años, todo el mundo espera que se ponga a volar.

"Superman II", que llevaba el comprometido subtítulo de "El filme", nació naturalmente del personaje creado en 1933 por el escritor Jerry Siegel y por el dibujante Joe Shuster. Un gran héroe popular norteamericano en lucha contra los enemigos de la Tierra, pero sobre todo contra los fantasmas de la gran depresión. Una inversión de optimismo para dar una mano a Roosevelt. En los decenios sucesivos, el super-luchador tuvo millones de lectores y una fortuna considerable aún en la TV, donde una serie mantuvo su vigencia durante cinco años, desde 1953 a 1957.

Para el retorno a la pantalla del hijo noble del planeta Krypton, la Warner Bros movilizó a un "staff" realmente de primer orden. El libro de "Superman II" pasó por las manos de Mario Puzo y por las de Robert Benton, que se distinguiera en "Kramer versus Kramer". Los efectos especiales fueron confiados a un cuarteto de especialistas. La música es de John Williams, ganador de un Oscar por la columna sonora de "Guerras estelares". La dirección, finalmente, fue confiada a Richard Donner.

El elenco de los protagonistas no se fijó en gastos. Junto a Reeve fue llamada Margot Kidder, actriz en ascenso para el rol de Lois Lane, la amada del super-héroe. Los "padres" de Superman son nada menos que Marlon Brando y Susannah York. Los malos son Gene Hackman (Lex Luthor) y Terence Stamp (el general Zod). Entre otros protagonistas figuran, por último, Glenn Ford y Trevor Howard.



"Superman" hará una vez más la delicia de sus admiradores, esta vez en la televisión italiana.

Publicaron la primera partitura de Rigoletto

VIENA. — Hace más de 20 años, un musicólogo austriaco denunció que las partituras impresas de las óperas de Giuseppe Verdi y Giacomo Puccini, que es como decir el sesenta por ciento de la base del repertorio operístico occidental, estaban llenas de errores.

Más aún, llegó a decir que la partitura de "Falstaff" que circulaba por ese entonces en todos los teatros europeos y americanos, contenía 27 mil errores y el "Réquiem", nueve mil.

Ahora, a veinte años de ese "escándalo" y en coincidencia con la puesta en escena de "Rigoletto" de Verdi en la Ópera de Estado de Viena, dirigida por el italiano Riccardo Muti y con la "regie" de su compatriota Sandro Sequi, se publicó la primera de las partituras verdianas "absolutamente fiel" al original, la de "Rigoletto" justamente.

En una conferencia de prensa, convocada para celebrar el acontecimiento, el musicólogo Philip Gossett, de la Universidad de Chicago, presentó la nueva edición de la ópera, que consiste en un volumen de 416 páginas y otro de comentario crítico en doble versión inglesa e italiana.

La edición corre por cuenta de la casa editorial italiana Ricordi, que detenta los derechos de las óperas verdianas y la norteamericana "University of Chicago Press", y fue puesta a punto por un comité integrado por el mismo Gossett, Martin Chusl, del Instituto Norteamericano de Estudios Verdianos; Julian Budden de la BBC, Ursula Guenther de la Universidad de Göttingen, Francesco Degradá de Milán y Giorgio Pestelli de la de Turín.

Tras recordar que el plan editorial por el que se imprimirán las versiones "originales y autorizadas" de toda la obra verdiana, proseguirá en 1984 con la publicación de "Ernani", en 1985 con la de la "Misa de Réquiem", en 1986 con la de "La fuerza del destino" (en la doble versión separada italiana y francesa) y más adelante "Don Carlo" (también en doble versión italiana y francesa), "Macbeth" (primera y segunda versión), "Traviata", "Nabucco" y "Luisa Miller". Gossett hizo algunas puntualizaciones. En primer lugar, las óperas verdianas no presentan los mismos problemas de las rossinianas o donizettianas por ejemplo, en que abundan las variaciones, los agregados, las mutilaciones, las interpretaciones y repeticiones.

Por ejemplo en el "Nuevo Rigoletto" no hay "diferencias impresionantes" con lo que la gente está habituado a escuchar en los teatros de medio mundo.

En "mi señor... perdono, piedad al velando la filia ridate" que es la humillación de Rigoletto ante los cortesanos, luego de que le secuestraron la hija, se acostumbró repetir la misma frase, con la misma melodía. En cambio, Verdi había escrito para la primera parte un rol melódico menos tenso que es el que justamente aparece en la nueva edición. Además, al término de la famosa aria "Caro nome" de Gilda, las cantantes suben de una cuarta, generalmente, mientras Verdi no había previsto esto.

Las demás variantes son poco apreciables para el oyente habitual, afirma Gossett. "Hay que conocer al dedillo la partitura para darse cuenta", afirma. En cuanto a la miríada de errores de las ediciones pasadas, aparte del caso de "Falstaff" que es totalmente particular, gran parte de ellos proceden del error de considerar el manuscrito original como "verdad revelada". "La ausencia de un signo, de un acento o de un punto sobre un instrumento (que los demás instrumentos tienen) no es prueba suficiente de la voluntad de Verdi de no ponerlos" dice Gossett.



LIZ TAYLOR Y RICHARD BURTON EN "VIDAS PRIVADAS"

BOSTON. (AP). — Elizabeth Taylor y Richard Burton concluyeron dos semanas de actuación en esta ciudad, con su versión de la comedia "Vidas privadas" de Noel Coward que la llevarán ahora a Broadway, donde será estrenada el mes próximo. Taylor y Burton, que estuvieron casados dos veces y se divorciaron, tienen previsto estrenar la obra el 8 de mayo en el teatro Lunt Fontanne. La obra gira en torno a un divorciado y su ex esposa, que se reúnen en balcones adyacentes donde están de luna de miel con sus respectivos nuevos cónyuges. Es la primera vez que Burton y Taylor actúan juntos en teatro desde 1966 cuando participaron en una versión de "Doctor Faustus".

En Naciones Unidas

Liv Ullmann dará conferencia sobre la salud en la niñez

NACIONES UNIDAS. (AP). — La actriz y escritora sueca Liv Ullmann, embajadora de buena voluntad del Fondo de las Naciones Unidas para la Niñez (UNICEF), dará una conferencia aquí sobre el cuidado de la salud en la niñez.

La actriz ha realizado giras por diversos países latinoamericanos en su misión humanitaria de promoción de los servicios de UNICEF y acaba de visitar Colombia y Ecuador.

En estos dos países se reunió con

funcionarios del Gobierno y personas vinculadas a los programas de Salud, Educación y Bienestar Social de los niños.

En Bogotá, Liv Ullmann se interesó sobre nuevas técnicas para salvar la vida de criaturas nacidas prematuramente. Recorrió también Popayán y aldeas vecinas sacudidas por un reciente terremoto.

En Ecuador, visitó las zonas de Guayaquil afectadas por las recientes inundaciones.

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Adopte las precauciones necesarias si debe conducir en horas nocturnas. Los viajes cortos serán útiles para tratar informalmente algún negocio relacionado con el matrimonio o sociedades comerciales. La mañana es buena para visitar propiedades que se desean comprar o arrendar. Poca suerte en romances.



TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

Su cónyuge o socios tendrán mejores ideas para incrementar o distribuir mejor los ingresos comunes. Las actividades con público y auditorios involucrarán la aceptación de algunos riesgos calculados. Existo en viajes largos, contactos con personas distantes y en estadías lejos de su lugar de residencia.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Hoy y mañana la parecerán más enojosos que de costumbre las naturales interferencias de los demás en sus propósitos. Deberá posponer algunos intereses personales y secundar las acciones de otras personas que apunten hacia el bien común. Satisfacciones por acercamientos románticos, trato con los hijos y espaciamentos.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Bueno para cultivar algún pasatiempo favorito u otra habilidad que los demás no le conozcan bien. Con su intuición podrá sustituir la falta de información o conocimientos en alguna materia. En horas vespertinas puede cometer algún exceso que será muy perjudicial para su salud. Se prevén altibajos sentimentales.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Si tiene que arrendar o comprar una vivienda económica que le permita ahorrar para su futura casa propia. En la segunda parte del día pueden ocasionarse interferencias negativas de amistades íntimas en el plano sentimental o en la relación con los hijos. Exito en viajes cortos, visitas e invitaciones.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Deberá esforzarse por armonizar los deberes para con los suyos con algún interés extrahogareño. Una relación sentimental entre personas de signos incompatibles puede estropearse debido a los celos. El día es favorable para cobrar dinero que le adeuden. Aprenda a relajarse para beneficio de su salud nerviosa.



LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

En la segunda parte del día es probable que surjan diferencias entre parientes cercanos y vecinos. Tenga cuidado con las noticias o comentarios creadores de falsas expectativas. Satisfacciones por viajes largos, contactos con personas distintas y en actividades culturales. Bueno para ponerse el día en sus conocimientos.



ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

No hable sobre directos comunes si desea mantener la armonía. La salud no presentará grandes variaciones. La vida conyugal puede reservarse algunos sinsabores. En los acercamientos románticos encontrará elocuentes muestras de afecto. Bueno para cultivar un pasatiempo o habilidad que los demás no le conocen bien.



SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

En la segunda parte del día pueden surgir diferencias de opiniones en el trato con su cónyuge. La jornada es propicia para atender asuntos personales rezagados. Favorable para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. Los excesos dañarán su salud.



CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Se impone la moderación en sus exigencias personales. Recuerde que si se traza objetivos superiores a sus fuerzas sólo conseguirá frustraciones. Satisfacciones en las reuniones con amistades íntimas. Habrá más erotismo que auténticos sentimientos en los encuentros románticos. Evite gastos desmedidos.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Las amistades íntimas se mostrarán impredecibles. Si Ud. se muestra demasiado (a) independiente ocasionará conflictos domésticos. Serios tropiezos para quienes busquen diversiones fuera del hogar. Evite traspasar malos comentarios desde uno círculo hacia otros para fomentar la armonía a su alrededor.



PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

No descuide a los suyos por atender compromisos sociales de poca trascendencia. Si trabaja este sábado tendrá problemas con los superiores por anteponer la propia satisfacción a las necesidades de su lugar de trabajo. Exito en viajes largos y contactos con personas distantes planteados cuidadosamente.

Sólo fines de semana niños buscarán a E.T.

Sólo los fines de semana se presentará el espectáculo "Buscando a E.T.", que desde el sábado pasado presenta en el Teatro Casino Las Vegas, Domingo Sandoval, más conocido por los niños como el "Tío Memo".

La pieza musical es una especie de cuento que relata la búsqueda del personaje extraterrestre que se impuso en el cine en Chile hacia fines de año pasado.

Junto a Sandoval también están otros personajes del programa de televisión "Los Bochineros", que hasta el año pasado se ofrecía en Canal 11.

Entre ellos, la Tía Puchero y el robot Galático.

A ellos se suman otros, especialmente animales, en un despliegue de coloridas vestimentas y escenografías para llevar a la platea infantil tras la ruta de E.T.

Tennysón Ferrada

"No pienso dejar los escenarios"

□ Ayer fue objeto de un homenaje de sus colegas por sus 33 años de labor continuada en el teatro nacional

"Para mí es una gran satisfacción y motivo de orgullo recibir un homenaje que me hacen mis propios colegas", señaló el actor Tennysón Ferrada, quien fue objeto ayer del reconocimiento especial a su labor continuada de 33 años sobre el escenario.

La mayoría de los actores nacionales se plegó a esta iniciativa de SIDA y el Instituto Internacional de Teatro que se unieron para premiar a una destacada figura del teatro y la televisión como lo es Tennysón Ferrada.

El actor declaró que su deseo es "seguir actuando, porque a mí me tendrán que sacar del escenario por los pies, como a Molière", dijo.

Informó que se encuentra participando en el montaje de una obra de Fernando Josséau, donde también interviene el actor Jorge Álvarez.

En cuanto a su labor en las televisoras de Canal 13, Ferrada dijo que no es probable que actúe en "Las Herederas", próxima producción de la estación, porque actualmente integra el elenco de "La Noche del Cobarde" y es común que se salten una telenovela antes de continuar actuando en otra.



Juan Pablo Izquierdo

"Deseo traer la Orquesta de Cámara de Israel en gira por América Latina"

□ El destacado director de la Orquesta Filarmónica de Chile viaja hoy a Tel Aviv para cumplir compromisos junto a este importante grupo orquestal

Hoy parte rumbo a Israel el director de la Orquesta Filarmónica de Chile, Juan Pablo Izquierdo, quien tomará a su cargo durante una gira por el interior del país, a la Orquesta de Cámara de Israel. "Esta es una de las mejores orquestas del mundo y por ello tengo un proyecto, que espero se realice dentro del próximo año, para traer a esta agrupación de Israel en gira por América Latina", dice el maestro Izquierdo.

Por de pronto, Juan Pablo Izquierdo

realizará, junto a la Orquesta de Cámara de Israel, un ciclo de ocho conciertos en las ciudades de Tel Aviv, Haifa, Jerusalén, y Beersheba. "En esta gira, la idea es combinar obras del repertorio clásico con obras contemporáneas. Es por ello que interpretaremos el Concierto Brandenburgo N°5 de Bach, una obra de Arnold Schönberg y Tres Canciones del contexto de Mallarmé de Ravel", cuenta Juan Pablo Izquierdo. Y agrega que en lo personal es muy de su

agrado trabajar una vez más con la Orquesta de Cámara de Israel que posee grandes músicos. "Ya he realizado cuatro o cinco giras junto a esta importante orquesta", dice.

Juan Pablo Izquierdo tiene programada en su gira una corta estadía en Londres. Volverá a nuestro país para continuar a cargo de la Temporada Oficial de Conciertos del Teatro Municipal, que durante este año se ha programado con un ambicioso repertorio.

En el I. del Banco del Estado

Soprano Carmen Araya ofrecerá recital con escogidas obras

Un escogido programa de canto ofrecerá la soprano lírica Carmen Araya Vergara, mañana, a las 19 horas, en el Salón Auditorium del Instituto Cultural del Banco del Estado. Incluirá arias de obras de los más grandes maestros de la música clásica y tiene para la artista singular significado, pues el concierto es parte definitiva de su licenciatura.

Incluirá obras de J.S. Bach, Niccolò Piccini, Brahms y Strauss en su primera parte. Para luego continuar con creaciones de Juan Orrego Salas, Enrique Granados y G. Smetana. "Creo que al público le llegará más la obra de Granados y Juan Orrego Salas", opina la soprano Carmen Araya, pero destaca el valor musical de los compositores como Bach, Brahms y Strauss. "En lo personal me inclino por el contenido de la obra de Smetana y gusto de las piezas de estilo español, porque van con mi temperamento", dice.

Carmen Araya se confiesa una amante incondicional de su arte. Con siete años de carrera como profesional cuenta con varios aciertos, como el de haber logrado el primer lugar en el Concurso Enrico Caruso como soprano spinto.

Ha realizado varios conciertos dentro y fuera de la Facultad de Artes, de donde egresó, y el año pasado cumplió un interesante rol en la Temporada Oficial de Ópera del Municipal. "Me aboque en serio al canto cuando Anton Guadagnoli, un importante director de ópera italiano me incentivó, asegurándome que tenía talento", dice la soprano de sus comienzos. Destaca a sus primeros maestros Elena Petri y Rudy Supin y hace hincapié en la disciplina que obtuvo de sus estudios en el Conservatorio de Música.

¿Qué tipo de música a su juicio va mejor con su registro y personalidad? "Pienso que para interpretar bien un rol hay que empaparse del personaje, sentir una identificación con este. Esto me sucede con la obra de Smetana. También gusto de las obras de corte español, pues creo que van con mi manera de ser".

¿Y hasta qué punto su actividad le ha dado satisfacciones o insabores? "Para dedicarse a esta actividad, a este arte, un poco hay que entregar la vida, pero es hermoso, pues eso uno lo lleva dentro. Mi principal satisfacción es ver que logro superarme cada día. Pero los puntos negativos son que en nuestro medio el campo para un cantante es limitado. Yo hago clases particulares de impostación, pero sólo me realizo cuando tengo la posibilidad de cantar".

¿Y tiene planes que pueda revelar para el futuro inmediato? "Si, hace largo tiempo que acaricio el sueño de viajar a Alemania. Tengo contactos allí y las posibilidades podrían darse, pero de resultar quiero

partir dominando bien el idioma y con un contrato seguro. Y para Chile tengo programado participar en un

ciclo de cantatas de Bach junto a la Orquesta Sinfónica, plan que se concretará a fin de año."



La soprano Carmen Araya se hará acompañar al piano por el pianista Alfredo Saavedra en su recital de mañana.



EMOTIVO ESTRENO DE NIÑOS ACTORES DE QUINTA NORMAL. — Con la asistencia del alcalde de Quinta Normal, Juan Deichler Guzmán; del intendente de la Región Metropolitana, general Carlos Urrutia Ibañez; de Elda Fomet de Matthei, madrina de la Escuela Popular de Arte Escénico de Quinta Normal; y otras autoridades y gente del medio artístico, se estrenó la comedia musical "La Vega está de fiesta", escrita especialmente para los niños de la academia teatral por Juan de Rosa Ventura en el Teatro Las Vegas. El numeroso público que casi llenó esa sala, aplaudió y rió con entusiasmo durante el desarrollo de la obra, premiando con ello un gran esfuerzo desplegado por la Municipalidad de esa comuna y por quienes están empeñados en la enseñanza del teatro a estos niños, hijos de obreros, y gente de la comuna de donde "saldrán grandes actores del mañana", según lo expresado por el director de la Escuela, Juan de Rosa Ventura.

Homenajeado Sir Laurence Olivier

NUEVA YORK (AP). — El actor británico Sir Laurence Olivier fue homenajeado por la Sociedad Cinematográfica del Lincoln Center, por su actuación que "Honra al arte al público".

Olivier, de 75 años, fue honrado con una recepción de gala en el Avery Fisher Hall, a beneficio del Festival de Cine de Nueva York y de instituciones vinculadas al cine.

En 1946, Olivier dirigió su primera película, "Henry V", que le valió un "Oscar" especial como productor, director y astro de la realización.

Su segunda película, "Hamlet", obtuvo "Oscars" a la mejor película y al mejor actor. Desde entonces, Olivier ha recibido nueve postulaciones a premios de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas y un "Oscar" especial a "su contribución de toda una vida al arte del cine".

Numerosas personalidades del cine se dieron cita en el Lincoln Center para el homenaje al actor.



Una función de gala en el Avery Fisher Hall tributaron al actor Laurence Olivier.



Tennysón Ferrada recibió el reconocimiento de los actores nacionales por su destacada labor de tantos años en teatro y televisión.

"Las sillas", de Ionesco, estrenaron en Valparaíso

El "Teatro de Máscaras", de Valparaíso, estrenó la obra "Las Sillas" de Ionesco con la dirección de Manuel Gallegos Abarca.

Los intérpretes son María Jammet, Vicente Barattini y Oscar Chávalos, actores de larga trayectoria en el teatro.

"Teatro de Máscaras" es una compañía profesional de teatro que ha desarrollado una permanente actividad escénica durante seis años, haciendo realidad un programa de difusión a todos los pueblos de la región.

"Las Sillas" es una de las creaciones más importantes del llamado "Teatro

del Absurdo", corriente que nació en 1952 con el estreno de "La Cantante Calva", de Eugenio Ionesco.

La trascendencia de su estructura dramática como de sus contenidos hacen del teatro del absurdo una expresión artística verdadera y actual.

La compañía "Las Máscaras" representó esta misma obra hace cinco años obteniendo una gran aceptación de público, en especial del estudiantado de enseñanza media y universitaria. En esa oportunidad se mantuvo la obra en cartelera durante dos años itinerando por la región.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS:
ALEJANDRO FLORES. — San Diego 246 (66276) Martes: "Redoble fúnebre para lobos y corderos". Trilogía de Juan Hadrigan. — Con: Elise Alfaro, César Abu Eid, J. Lomcon.
ANTITEATRO LO CASTILLO. — Plaza Lo Castillo (2460345) Martes: "Los chicos de Murray Shigal". Con: Eliana Vidella, Soledad Pérez, Tomás Vidella, Miguel A. Bravo.
CAMILO HENRIQUEZ. — Amundéguí 31 (61412) Martes: "El beso de la mujer araña", de Manuel Puig. Con: Tennysón Ferrada y Gonzalo Roble.
CARLOS CARIOLA. — San Diego 246 (66350) 19 Hrs. "Inés de Suárez", de L. Soto Ríos. \$ 200 Estud. y Conv. \$ 100. Martes: "Nuestro pueblo", de T. Wilder. Con: Norma Ortiz.
CASA KAMARUNDI. — A. Prat 935 (2227870) Jueves: "Reafirmar el compromiso con el arte popular y hacer vida". Invitación a los artistas que han estado en Kamarundi.
CASINO LAS VEGAS. — Rosas 1531 (726042) Jueves: "Tú te lamentas! De qué te lamentas!" con: Marco A. González, Coco Legrand y Jaime Azócar.
CAROLICAN. — San Diego 840 (733507) 19.15 hrs. "La perla de las flores". Aguirre y Flores Plata. \$ 300, niños \$ 200, alta \$ 200, niños \$ 100 y popular \$ 100, niños \$ 50.
CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. — A. Ovalle 1465 (711948) 20 hrs. "Ricardo III" de Shakespeare. Adapt. de I. Aguirre. Exposición: Estudio de Carmen Piemontese de 16 a 20 hrs.
CIRCO NAZIONALE. — D'ITALIA ORLANDO ORFEL. — Gral. Velásquez y Alameda. — 21 hrs. Las aguas

danzantes, leones, elefantes, palomas y caballos amestrados, payasos.
DEL ANGEL. — San Antonio 255 (33605) Martes: "Algo horrible y bello, Matilde", de J. Gajardo. Con: Paulina Hunt, Mabel Guzmán, Clara M. Escobar, Rodolfo Pulgar.
EL CALPÓN DE LOS LEONES. — Av. Los Leones 238 (749716) 16 y 19.30 hrs. "El lazarillo de Tormes" \$ 160 Estud. \$ 80 con: Mario Bustos, Hector Aguilar, Max Corvalán.
HOTEL CORDILLERA SALON INDIGO. — Alameda 136 (381042) ano. 3172 Jueves: "El gato encerrado", con: Ramón Farías, Sonia Viveros, Patricia Achurra, Ximena Vidal.
HUMORESQUE. — San Ignacio 1249 (567669) 20.00 y 22.30 hrs. "Con la chacharera vencida" \$ 250 con: Ana M., Zu Zu, Rosengela, Lili Olmedo, Olga V. Villanueva.
INST. CHILENO ALEMAN. — Esmeralda 650 (383185) Conferencia 19 hrs. "La IV Sinfonía, síntesis de una época y proyección futura" (Ciclo Brahms). Entrada libre.
INST. CHILENO FRANCÉS. — M. Claro 209 (2235604). Charles 19.30 hrs. Pinturas surrealistas. Entrada libre. Exposiciones 17 a 21 hrs. "Homenaje a M. Ernst" y "Homenaje a los surrealistas".
LA PERLA. — Crosero Exter 0250 (773771) Martes: "El tijalet" con: Gabriel Prieto, Jorge Ramírez, Patricio Stravinsky, Jaime Vadell, Susana Bonchil, Andrea Gaete.
MONEDA. — Moneda 920 (715451) Jueves: "Recuerdos del hombre con su tortuga" de Ramón Griffero. Con: Ramón Griffero, Jacqueline Roudon, Patricia Crispí.

MUNICIPAL. — Agustinas y San Antonio (31407) Ciclo películas de operas 19 hrs. "Martha" de F. Von Flotow. Entrada libre. Viernes: "La asamblea de los pájaros", de Brook.
OPERA. — Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "Feos, sucios y malos" y las gaitas adorables del paseo Huérfanos M.M. y J. \$ 100 (21).
PICARESQUE. — Recoleta 345 (778883) 20.30 y 22.30 hrs. "La cama del cobarde" \$ 300 con: Daniel Vilches, Mino Valdes, Edo. Thompson, Canuto Valencía, Videla Carvallo.
CINES:
ALESSANDRI. Alameda 2879 (36848) Desde las 11.30 hrs. "Amor bandido" y "Tiernas primas" (21) \$ 70.
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 12 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 150 M. y M. \$ 120.
AUTOCINE VIZCACHA. Camino a El Volcán (435 P. Alto). Funciones viernes, sábados y domingos.
BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "E.T. el extraterrestre" (men.) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2239776) 16.30, 19 y 21.45 hrs. "Heavy metal, universo en fantasma" (18) \$ 130 y \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 80.
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Operación sexo", "Cuerpos ardientes" y "Gigoló americano" (21) \$ 70.
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11.30 hrs. "Las apasionadas noches del hombre lobo en Londres" (18) \$ 160

M. y M. \$ 120 L. a V. may. 60 años \$ 80.
CEVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.30 hrs. "Pecadores de provincia" (18) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 50.
CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "La guerra del fuego", "El violador, bestia humana" y "El día que el santo pecó" (21) \$ 30.
CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13.15 hrs. "Cumpleaños sangriento" y "Porky's" (21) \$ 60.
CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "Viaje a las estrellas II" (men.) \$ 100.
CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (60735) Desde las 13.30 hrs. "El barrendero" (men.) \$ 80.
DUCAL. Agustinas 777 (33575) 10.45, 14.05, 17.25 y 20.45 hrs. "Gandhi" (men.) \$ 150.
EL GOLF. Apoquindo 3368 (2287092) 16, 19 y 22 hrs. "Será justicia" (14) \$ 150.
FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 11.30 hrs. "Será justicia" (14) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.
HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 13 hrs. "La novicia rebelde" (men.) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.
HUÉRFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11.30 hrs. "Heavy metal, universo de fantasía" (18) 160 M. y M. \$ 120 L. a V. may. 60 años \$ 80.
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Santa y Dr. Muerte", "Contacto en China" y "Los vengadores del Kung Fu" (21) \$ 40.
IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11.30 hrs. "El joven maestro" (men.) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "La guerra de los huevos" (18) \$ 100.
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2204516) 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. "Tootie" (14) \$ 160.
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30 y 19 y 22 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 160.
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "El boulevard del amor", "Rescate suicida", "Román mano armada" y "Los vengadores del Kung Fu" (21) \$ 30.
LIDO. Huérfanos 880 (30797) Desde las 12 hrs. "Tootie" (14) \$ 150 M. y M. \$ 120.
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Paraíso Nudista", "La guerra del fuego" y "Hotel Kleinhoff" (21) \$ 50.
MAVO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La profanación" y "Mi remedio son las mujeres" (21) \$ 80.
MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "El ente", "Firefox" y "Revancha despiadada" (18) \$ 50.
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La tentadora" y "La callejera" (21) \$ 80.
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 16, 18.45 y 21.30 hrs. "Volver a empezar" (14) \$ 130 Estud. \$ 80.
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16.30, 19 y 22 hrs. "Las apasionadas noches del hombre lobo en Londres" (18) \$ 130 y \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 80.
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 14.30, 18 y 21.40 hrs. "Gandhi" (Men.) \$ 160.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "El hercúleo domado" (14) \$ 60.
PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Triángulo chino", "El boxeador de Shanghai" y "Los golpes secretos del Kung Fu" (21) \$ 60 (Festival de Artes Marc).
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "Ese oscuro objeto del deseo" (21) \$ 150.
REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "Puño desnudo" y "Trágico fin de semana" (21) \$ 80.
REX 1. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "Ese oscuro objeto del deseo" (21) \$ 150 M. a J. \$ 100.
REX 2. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11.30 hrs. "La Luna" (21) \$ 150 M. a J. \$ 100.
REX 3. Huérfanos 735 (31144) Desde las 13 hrs. "Ragtime" (18) \$ 150 M. a J. \$ 100.
RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Los karatecas heroicos", "Hiena intrépida" y "Poltergeist, juegos diabólicos" (14) \$ 70 M. J. y V. \$ 50.
RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "El vengador anónimo II" y "Los seductores" (21) \$ 70.
ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Miel de mujer" y "Vacaciones ardientes" (21) \$ 80.
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36660) 15, 19 y 21.30 hrs. "E.T. el extraterrestre" (Men.) \$ 150.
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 160.
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 22.30 hrs. "Tootie" (14) \$ 160.
YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Manos de terciopelo" (14) \$ 100.

"El Puma" quiere conquistar Brasil

MIAMI, Abril 26 (UPI). — El cantante venezolano José Luis Rodríguez, que se hizo famoso como galán de telenovelas antes de incursionar con gran éxito en el disco, dará en los próximos días un nuevo giro a su carrera realizando una visita de dos semanas a Río de Janeiro y São Paulo, para conquistar el mercado brasileño, informó su oficina de prensa.

Y como arma llevará bajo el brazo su nuevo álbum titulado "Dueño de nada", en el que canta en portugués y castellano. El tema central es la versión lusitana de "Dueño de nada", tema que ocupó el año pasado los primeros lugares de las encuestas de popularidad en América Latina, en los medios hispanos de Estados Unidos y en España.

Rodríguez viajará a mediados de mayo a Brasil para la serie de conciertos que está programando aún. "Todavía estamos dando los últimos toques a la gira. Haremos el anuncio oficial cuando concluyamos los arreglos con algunos escenarios", dijo el manager del artista, el argentino Héctor Maselli.

El nuevo álbum contiene también "Voy a perder la cabeza por tu amor", y "Un toque de locura", además de su característico "Pavo Real", el que interpreta en español.



VIVIANA NUNES comentó que el anuncio de su matrimonio sólo lo conocía un pequeño grupo de amigos allegados a la familia, señalando también, su gran emoción por tan importante paso.

MIGUEL ANGEL ZERENÉ es el futuro marido de Viviana Nunes. En la actualidad el campeón sudamericano de tiro al plato, se encuentra en México en una competencia internacional de su especialidad.

EXCLUSIVO

Viviana Nunes se casará en octubre

Con el campeón de tiro al vuelo Miguel Angel Zerené, con quien pololea hace más de un año

Viviana Nunes contrae matrimonio en octubre con Miguel Angel Zerené, campeón sudamericano de tiro al plato. El anuncio oficial lo realizó ayer a LA NACION, la propia lectora de noticias de Teleonce, agregando que en el intertanto buscan casa en un sector tranquilo y hermoso de la capital.

El deportista en la actualidad se encuentra en México en una competencia internacional, por lo cual Viviana Nunes está atenta al teléfono o a la correspondencia extranjera. Agregó también, que el propio Miguel Angel Zerené le traerá de Ciudad de México, el cassette con las escenas que grabó Viviana para la telería Bianca Vidal, que se exhibe en la actualidad en la capital azteca.

Hasta el momento nuestro compromiso era conocido por un reducido grupo de amigos y allegados a la familia. Pensábamos dárlo a conocer en una fecha más próxima a la boda, pero se los adelantó", puntualizó la entrevistada.

Viviana Nunes no quiso señalar el día ni la iglesia donde se celebrará el matrimonio, para evitar que curiosos entorpecieran tan esperada ceremonia.

UN AÑO Y CUATRO MESES

Un año y cuatro meses de noviazgo llevan en la actualidad. La lectora de noticias puntualiza que este tiempo es el ideal para formalizar una relación que hasta ahora ha sido hermosa, tier-

na y llena de futuro. "Si no estuviera tan ilusionada, no hablaría con tanta intensidad, pero la verdad es que este gran paso, me tiene muy emocionada", añadió.

Comenta que ella continuará con sus labores televisivas y publicitarias. Miguel Angel Zerené ha sabido entender su trabajo y la dificultades e inconvenientes para un matrimonio. "Por suerte, tuve el buen cuidado de integrarlo bien a mis cosas. Participa tan activamente, que las decisiones las tomamos de común acuerdo. Lo único que le molesta, es la nebulosa de comentarios que siempre se dicen de la gente de la televisión. Yo he sabido ignorarlos, pero a él, aún le molesta", explicó.

A modo de ejemplo citó su trabajo en la telería "Bianca Vidal", donde ficticiamente mantenía un "pololeo" con el galán mexicano Salvador Pineda. Inclusive, como debe besarse en una escena, Miguel Angel Zerené poco quiere saber de tal ósculo y los respectivos comentarios de la gente.

TRES NIÑOS

Dentro de los planes de matrimonio, está el tener tres hijos, donde al menos exista una niña o varoncito. El deseo de realizar muchas actividades juntos y salir a pasear por los balnearios de Chile, ojalá, todos los veranos, cuenta Viviana mientras hojea una colección de revistas femeninas donde se indican los cuidados a los re-

cién nacidos. "Estoy ilusionadísima con la idea de ser mamá", añade.

LABOR SOCIAL

La lectora de noticias está muy abocada a la labor social, al parecer, los días de discoteque, diversión y loca juventud, pese a sus 21 años recién cumplidos, están lejos. En la actualidad colabora activamente con las Damas de la Colectividad Mexicana, residentes en Chile, para llevar ayuda al pabellón que la institución mantiene en la Ciudad del Niño.

En esta intención, planea para el 16 de mayo una avant premiere de la telería mexicana "Vanessa", que exhibirá Televisión Nacional. Allí se rifará la ropa que Viviana utilizó en la telenovela "Bianca Vidal", además, de conducir ella misma el espectáculo a mostrar. Los fondos que se recauden irán en beneficio de los pequeños.

Otra de las actividades a que se aboca, es dotar de un laboratorio de química y biología a una escuela de San Antonio. Para ello irá personalmente a algunas instituciones que puedan donar tales implementos o los recolectará en laboratorios industriales que puedan entender la labor social que se proyecta.

Viviana Nunes de esta forma se prepara para el matrimonio, porque según ella, ayudar es lo que más retribuye en la vida.



JOSE LUIS RODRIGUEZ, tratará de conquistar a los brasileños y para ello en su próxima visita a ese país cantará en portugués.

COMENTARIO DE CINE

"Volver a empezar"

Dirección: José Luis Garci

Actuación: Antonio Ferrandis, Encarna Paso, José Bódalo, Agustín González, Pablo Hoyo

Española. Ganadora de un Oscar por la mejor película extranjera

"Volver a empezar" tiene sobrados méritos para haber obtenido el Oscar como la Mejor Película Extranjera en la reciente ceremonia efectuada en Los Angeles. Méritos que van un poco más allá del valor competitivo, más allá de la lucha angustiada por obtener un galardón tan preciado como la estatuilla del triunfo total.

Dirigida por José Luis Garci —interesante personaje en el ámbito de las comunicaciones audiovisuales, premiado con reiteración por su buen trabajo—, el filme narra la historia de dos personas adultas, con la delicadeza necesaria para abordar un tema de tales características.

Pareciera ser de pronto que es un filme realizado con seres que atraviesan la edad madura, el otoño de sus vidas, para semejantes en la platea. Realizado para quienes ya han comenzado a vivir y palpar de sus recuerdos, de los años idos, de lo que pudo ser y no fue, de lo que fue y se perdió, se olvidó o simplemente de derribo en lagunas de olvido.

Es probable que, cuando faltan 13 años para el fin del siglo— todos quisieran retomar los años idos y conferirles la importancia que tienen. En el cine, espejo de las realidades humanas, también sucede lo mismo: reflejar que los años atrás no sólo sirven para ser recordados, sino que además para ser admirados, analizados y confirmados como pasos similares en la vida de todos los hombres de la Tierra.

En este contexto se producen los encuentros de Antonio Miguel Albaraja (Premio Nobel de Literatura), y Elena, en un pequeño pueblo de España. El escritor dicta clases en Estados Unidos y viaja por una especial razón a su madre patria. Surgen allí situaciones de reencuentros, todos ellos cargados de una emocionalidad privada y sublime, angustiante y pletórica de felicidad.

Es así como el director hispano logra introducir al espectador a un tema tan habitual, tan sencillo, tan universal y el menos utilizado en el cine de los últimos diez años. La Tercera Edad.

Por otra parte está el problema de quienes, por diversas razones, deben alejarse de España y vuelven luego de muchos años a retomar sus vivencias



Jorge Tapia Vidal

dejadas atrás. Esta historia es, básicamente, una historia de amor, con los matices de un hombre que se fue de su tierra y dejó allí un gran amor.

José Luis Garci toma a este personaje y le confiere una especial cualidad, no es un hombre común y corriente, es un Premio Nobel. Este asturiano regresa a Gijón luego de 40 años de ausencia y se encuentra con un amor de juventud, sus amigos, la bota de vino, el chocolate, el café y el trago suave.

Con la música de Cole Porter de fondo, la excelente fotografía, el marco costumbrista y las situaciones de amor de seres maduros, el resto se hace fluido, amorosamente penetrable, tiernamente azucarado, pero nunca relajante. No escatima esfuerzos el director para sacar de sus actores lo mejor de ellos y le otorga así a cada personaje una especial sutileza, un merecido atributo.

Si de pronto pareciera que el drama sutil va a caer en un melodrama barato, la equivocación se desvanece de inmediato: Garci maneja los hilos de estas marionetas en su estructura gruesa y deja que cada uno de ellos en forma individual, le otorguen a su personaje la calidad necesaria para no avanzar con desbordes, no traspasar las fronteras de lo real y creíble a lo meramente efectista y superficial.

Puede ser considerado un filme para mayores, pero el espectador podrá encontrar más que una historia de dos "viejos encastados", podrá encontrar un mensaje de paz, amor, verdad y belleza.

Es una cinta tierna, sentimental y con suavidad; tan necesaria para mostrar una parte de la vida que no se puede dejar al azar, ni tampoco despreciarla, y menos olvidarla.

"A ellos les gusta lo popular", explicó

Zalo Reyes se despide de Chile cantando para "gente linda"

En funciones de vermouth y noche, ofrecerá recitales mañana, el viernes y el lunes próximo en los cines Oriente, California y Central, respectivamente

Con tres actuaciones dedicadas al público de "Plaza Italia pa' arriba", se despedirá de Chile el cantante Zalo Reyes, quien viajará a Estados Unidos el 5 de mayo próximo, para luego trasladarse a México, donde permanecerá cuatro semanas, por lo menos, según informó su representante Manolo Palma.

Los recitales, de dos horas de duración, se efectuarán mañana en el cine Oriente, el viernes 29 en el California y el lunes 2 de mayo en el Central, en funciones de vermouth y noche. "Gracias a la colaboración de la Compañía Cinematográfica Nacional (CCN) que auspiciará estas galas", contó Zalo Reyes, quien se reunió ayer con la prensa.

"Esto va a ser un incentivo para que otros artistas se contacten con la Compañía y puedan crearse ellos mismos sus propias fuentes de trabajo", dijo el artista, añadiendo que su afonía era nerviosa, producto de "un pequeño accidente que sufrimos en la carretera cuando el lunes en la noche retornamos de actuar en Linares".

Consultado del por qué su show estaba dirigido a lo que él denomina "gente linda", indicó: "Ese público me ha tratado tan bien y aun cuando al principio me daba miedo y vergüenza actuar para ellos, me di cuenta que les gustaba y disfrutaban de los espectáculos populares". Agregó luego "que no quiera reconocerlo es otra cosa, pero yo he palpado su cariño en las distintas presentaciones realizadas en locales diseñados especialmente para ellos".

En relación a sus futuras actuaciones en el extranjero, Zalo Reyes informó que grabará para el sello azteca Emy Capitol que "nunca ha logrado meter un artista en el programa de Raúl Velasco y ahora lo podrá hacer porque yo ya estuve ahí. Además, me presentará nuevamente".

Aun cuando reconoció que la idea de viajar al extranjero no le entusiasma mucho ("no me gustan los otros países", dijo), explica que "en Chile he logrado mis metas... Ahora corresponde probar en el extranjero y la gente quiere que yo triunfe más allá de nuestras fronteras".

Confiado en que "los artistas populares podemos tener éxito con esa gente...", el intérprete de "Con una lágrima en la garganta" considera que hay que apoyar a los artistas nacionales ("por lo menos este año que, dicen, es el boom") y por ello instaló una oficina de representaciones artísticas. "Quiero ayudar a mis colegas, aprovechando los contactos que tengo para que viajen a provincia y actúen con buenos equipos técnicos y de iluminación", informó Reyes.

Insistiendo en que "soy el Zalo de Conchalí", el artista, piensa que en Chile hacen falta ídolos y que él en alguna medida llena ese vacío con "mucho profesionalismo y dedicación. No hay que olvidar que llevé más de 15 años en la música y desde hace cinco soy el mayor vendedor de discos. Sé que lo más difícil es mantenerse, pero yo me sé 1.000 canciones y recién he cantado 10".



ZALO REYES aparece junto a Manolo Palma, su representante, mientras explica sus futuras actuaciones en México y USA, donde se presentará para los chilenos residentes.

En Argentina

Se agotan entradas para ver a Serrat

A Chile llega el 28 de junio

BUENOS AIRES, 26 de Abril (DPA). — Nuevamente ayer se observaban largas colas de "aspirantes" a presenciar alguno de los cuatro recitales que ofrecerá en el teatro "Gran Rex", de Buenos Aires, el cantante catalán Joan Manuel Serrat.

Los recitales tendrán lugar recién en junio, pero las ventas de localidades se iniciaron la pasada semana y se reanudaron ayer, día en que las filas para acceder a las boleterías rodeaban toda la manzana en la cual está instalado el teatro.

Indudablemente, los boletos de entradas se agotarán en las próximas horas colmando la capacidad de la sala, que cuenta con 3.280 butacas, por lo que no se descarta que se genere gran número de reventas, como suele suceder cuando la demanda es ampliamente superior a la oferta.

Según pudo saberse, los empresarios que traen a Serrat luego de unos siete años de ausencia en la Argentina, tratarían de "retener" por varios

días más en el país al artista para ofrecer varias funciones populares en el estadio "Luna Park", que puede disponer de más de 25.000 localidades.



JOAN MANUEL SERRAT también realizará, en junio próximo, una serie de actuaciones en Chile, donde tiene innumerables fanáticos.